

LOS SITIOS

DE GIRONA

SABADO, 10 DE JULIO DE 1982 — NUMERO 11.040 — PRECIO: 25 PESETAS

PEDRO GARCIA OLIVE

(antiguo Director de Hogarama, S. A. — SANTA CRITINA DE ARO)

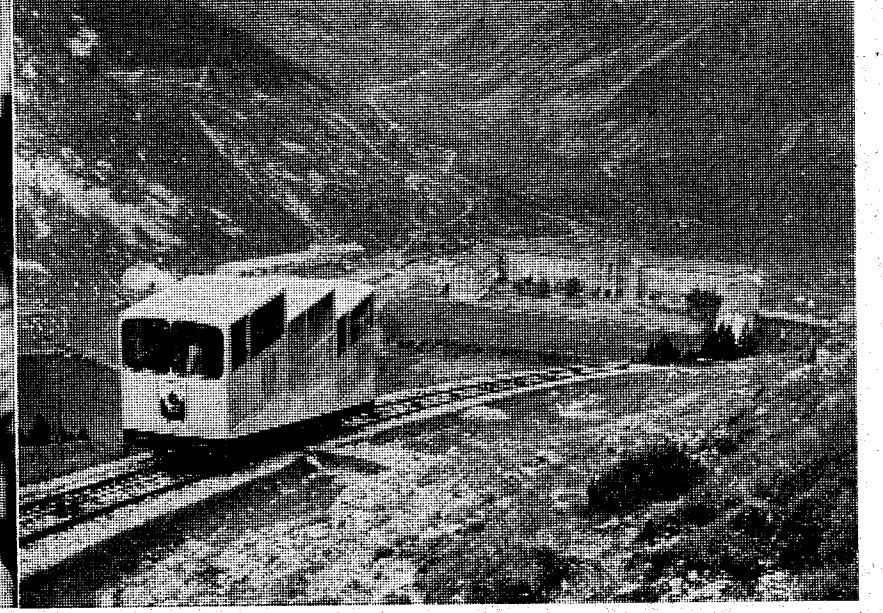
INAUGURARA PROXIMAMENTE, UN ESTABLECIMIENTO DEDICADO AL MUEBLE Y ELECTRODOMESTICOS

CONSEJO DE MINISTROS

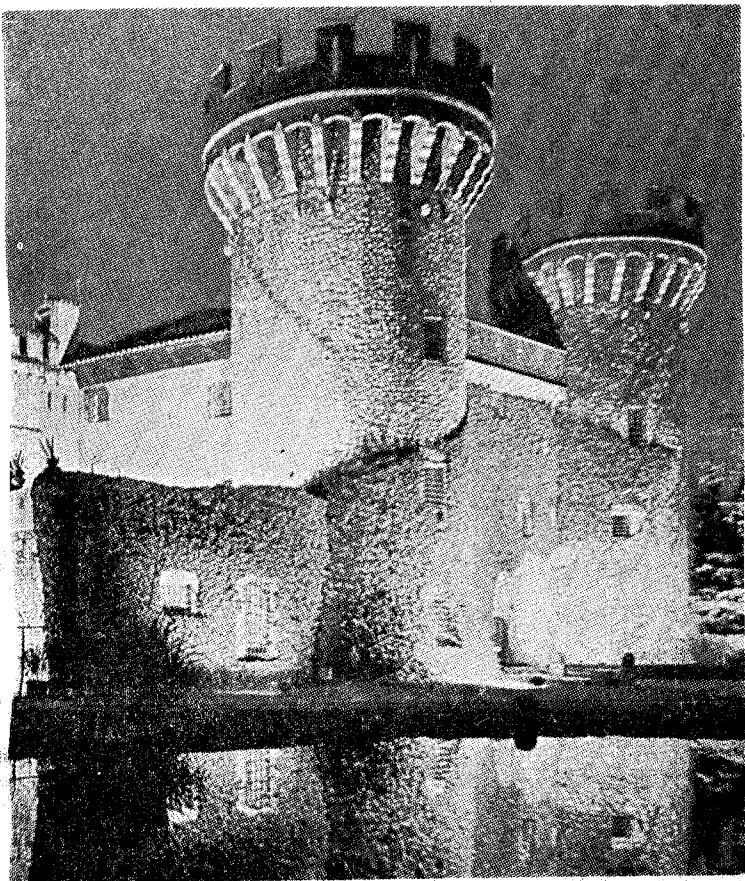
JAVIER RUPEREZ, EMBAJADOR PERMANENTE EN LA OTAN, Y AGUIRRE DE CARCER, EN USA

MIL MILLONES DE PESETAS PARA DISTRIBUIR ENTRE LOS ENTES AUTONOMICOS

(PAGINA 2)



Joaquim Toses, Director General de Transportes de la Generalitat de Catalunya, ha conversado ampliamente con nuestro compañero Josep M.ª Bernis V. En la entrevista que publicamos en páginas interiores, se pasa revista a toda una serie de importantes acciones que se piensan llevar a cabo, de forma más o menos inminente, en nuestras comarcas.



Martes Musicales en el castillo de Perelada
A partir del día 13, actuaciones del Orfeo Catalá, La Principal de La Bisbal, Ballet Nacional de Cuba, Joan Manuel Serrat y ballet de Antonio

(PAGINA 5)

El Parlamento del MC se pronuncia por la entrada de España el 1 de enero de 1984

“Decepcionar la espera de España y Portugal -dice Natali- significa asumir una pesada responsabilidad política”

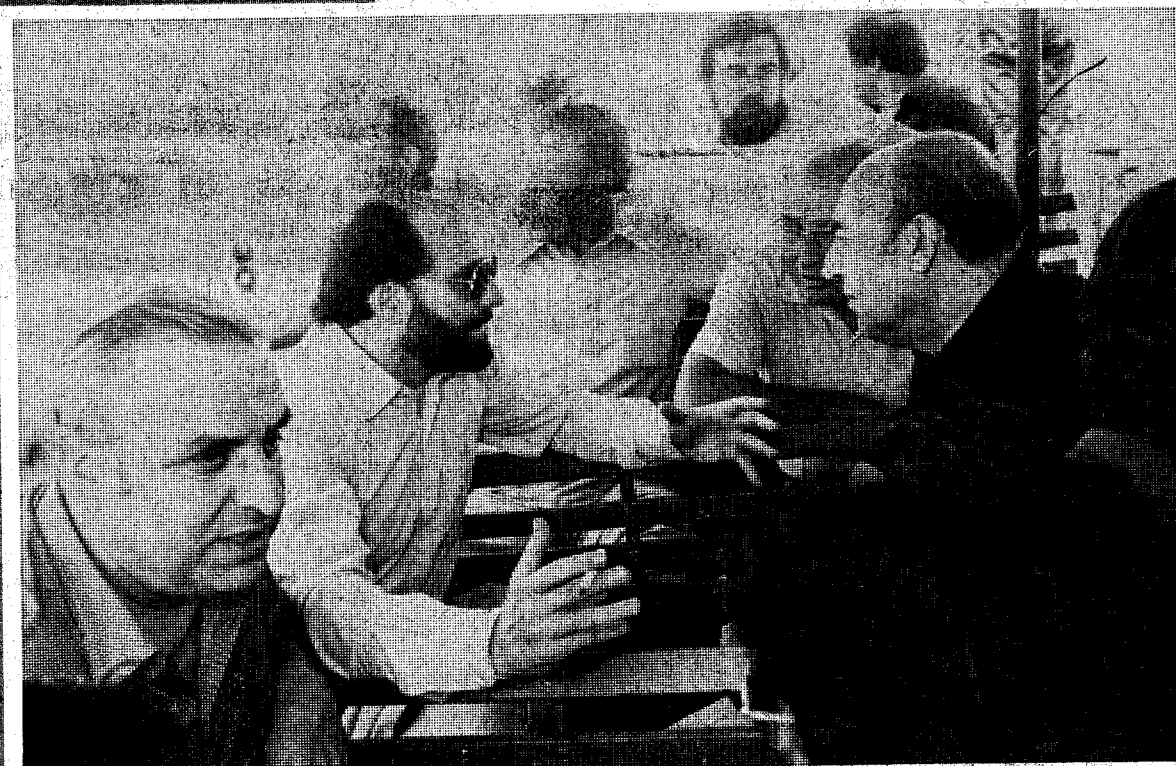
(PAGINA 2)

LA GUIA DE CAMPINGS DE CATALUNYA, SE PRESENTO AYER EN LA COSTA BRAVA

AMPLIO PLAN DE REFORMAS EN LOS ACCESOS A NURIA

DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE TRANSPORTES DE LA GENERALITAT A “LOS SITIOS”

(PAGINA 6)



NARCIS SERRA SE REUNIO EN GIRONA CON ALCALDES Y RESPONSABLES DE POLITICA MUNICIPAL DEL P.S.C. - P.S.O.E. EN LAS COMARCAS

(PAGINA 16)

Con la asistencia del conseller de Comercio y Turismo, señor Sanuy, se presentó la Guía de Campings de Catalunya que el citado Departamento acaba de editar, y que evidencia la importancia que esta modalidad de hacer turismo tiene en el país. Igualmente, sirvió para avanzar los actos del Rally Internacional de Campings que se prepara para Vilopriu en los primeros días de agosto. Los actos de ayer se desarrollaron entre L'Escaia y Sant Pere Pescador. (Foto Pablito)

San Cristóbal, Patrón de los automovilistas

RIBAS CREUET
SECCIO HOMES SECCIO DONA
LIQUIDACIO
MODA D'ESTIU

FESTA MAJOR DE LLAMBILLES

Ernest Lluch y Francese Adam, con el Grupo Empresa y Socialismo

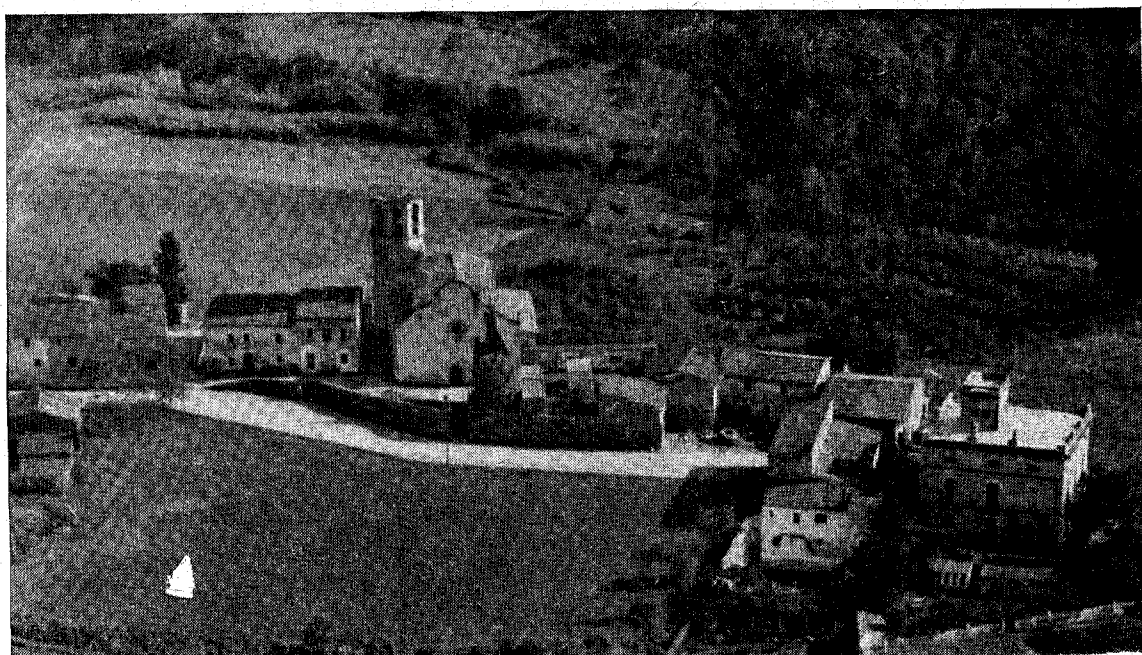
(PAGINA 3)



Ayer, en la parroquia de Sant Salvador, se procedió a la tradicional bendición de vehículos a motor, bajo la advocación de San Cristóbal, Patrón de cuantos usamos este medio de transporte. Que el santo nos ayude a todos a ser prudentes y responsables en la compleja tarea de conducir por nuestras rutas. (Foto Pablito)

Por valor de 62 millones
CUADROS DE PICASSO Y DE DALI ROBADOS EN LISBOA, RECUPERADOS POR LA POLICIA MALAGUEÑA

(PAGINA 16)



Publicamos hoy unas páginas especiales dedicadas a la Festa Major de la vecina localidad de Llambilles, que inicia estas jornadas festivas con la renovada ilusión de cada año. Llambilles, que en muchos aspectos es una prolongación humana y social de nuestra ciudad, mantiene, por otra parte, una personalidad y una vivencia propias, como se demuestra en los textos que incluimos en esta edición.

CONSEJO DE MINISTROS

Javier Rupérez, embajador permanente en la OTAN, y Aguirre de Cárcer, en USA

Mil millones de pesetas para distribuir entre los entes autonómicos

Madrid, 9. (Efe). — El Secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre, ha afirmado en la rueda de prensa tras el Consejo de Ministros, que el Gobierno ha aprobado a propu-

ta del Vicepresidente Económico, inversiones extranjeras por valor de cerca de cuatro mil millones de pesetas, destacando una inversión de 2.100 millones y otra de 2.200 en Titanió, S.A.

También destacó un informe del Ministro de Trabajo que señala que continúa descendiendo el paro y la conflictividad laboral.

Ignacio Aguirre añadió que según el Ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, de enero a junio, han entrado en España 15.100.000 turistas, con un aumento de divisas de un 22,4 por ciento respecto al año anterior.

En cuanto a la situación hídrica, el Secretario de Estado dijo que, según el informe del MOPU, el conjunto de los embalses se encuentra al 47 por ciento de capacidad, con un once por ciento por debajo del año pasado.

Ignacio Aguirre también afirmó que el Gobierno ha tratado la subida de precio de la gaseolina y dijo que corresponde, en primer lugar, a la Comisión Delegada de Asuntos Económicos.

El Secretario de Estado concluyó diciendo que los servicios del Ministerio de Hacienda están colaborando con la organizac-

ción del Mundial de Fútbol para que pronto se puedan presentar las cuentas del «Mundial-82».

El Consejo aprobó, entre otros asuntos, la distribución de cerca de mil millones de pesetas entre los entes autonómicos, la inversión de 5.171 millones en obras públicas, la subida de precio de la harina panificable en un 10,55 por ciento y el nombramiento de Javier Rupérez como embajador permanente en la OTAN.

Por otra parte, a propuesta de varios Ministerios, el Consejo acordó las normas de regulación de la campaña lechera 1982-83. Se establece que la nueva gama de precios de compra de la leche al ganadero, en origen, será: mínimo, 25,75 pesetas; precio indicativo, 26,15 pesetas; y precio de intervención superior, 26,25 pesetas.

Asimismo, se han fijado los precios de entrada en la campaña de cereales y leguminosas —maíz 1982-83. Estos precios de entrada serán los siguientes: maíz, 18 pesetas—kilo; cebada, 17,25 y sorgo, 17,25.

Acordó también el envío a la Cortes Generales del proyecto de Ley de Cámaras Agrarias que desarrolla los principios recogidos en la Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA).

El Consejo estableció, por otra parte, el Código Postal para la clasificación de la correspondencia, en base al volumen cada día más creciente de objetos que circulan por correo.

A propuesta de la Ministra de Cultura, se modificó la adscripción del organismo autónomo «Editora Nacional» para su armonización a la Ley de Patrimonio Cultural Español. Este organismo se inscribe al Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General de Promoción del Libro y de la Cinematografía.

Asimismo, el Consejo reguló las actividades de representación deportiva internacional, que desarrolla la Ley General de la Cultura Física y el Deporte. Quedan establecidos los criterios de representación española en Federaciones y otros organismos deportivos internacionales y se regula el régimen de organización de asambleas y reuniones internacionales de carácter deportivo en territorio español.

Finalmente, aprobó un Real Decreto por el que se suprime la Institución San Isidoro, creada en 1940 como Escuela Hogar de Huérfanos de Periodistas, y se crea un Instituto de Bachillerato.

El Parlamento del MC se pronuncia por la entrada de España el 1 de enero de 1984

«Decepcionar la espera de España y Portugal —dice Natali— significa asumir una pesada responsabilidad política»

Estrasburgo (Francia), 9. (Efe). — El Parlamento del Mercado Común Europeo se ha pronunciado hoy en Estrasburgo por la entrada de España en la Comunidad Económica Europea (CEE) el día uno de enero de 1984.

La Asamblea de los «10» ha adoptado dos Resoluciones en las que invita a la Comisión Ejecutiva y al Consejo de Ministros a que «agilicen las negociaciones» para que España y Portugal sean miembros de pleno derecho de la CEE en 1984.

La Comisión Ejecutiva ha sido invitada a que facilite «lo más pronto posible» un informe detallado sobre la marcha de las negociaciones de adhesión.

También ha pedido al Consejo de Ministros Comunitario que tome las medidas necesarias «para proteger las regiones mediterráneas de la Comunidad» objeto de preparar la ampliación.

El Parlamento de Estrasburgo ha recordado a la Comisión, la Resolución adoptada en febrero pasado solicitando la elaboración en el plazo de tres meses, de un Plan Meditarráneo que engloba a España y a Portugal.

Los portavoces de los Grupos Socialista, Liberal, Demócrata y Conservador urgieron al Organismo Ejecutivo de Bruselas a presentar dicho plan y criticaron su tardanza.

Parlamentarios cristiano-demócratas alemanes federales y belgas han sido quienes han presentado el proyecto de resolución favorable a la entrada de España el 1 de enero de 1984 quienes además han denunciado la decisión de los «10» de anunciar «sine dies» la entrada de España y Portugal.

Mientras que los comunistas franceses se han opuesto a la entrada de España en la CEE los gaullistas sorprendieron por cuánto que su presidente, Christian de Malene, ha instado a la Comisión y al Consejo que «prosigan sin demora las negociaciones con España y Portugal» con la voluntad de salir airoso por ambas partes.

DECLARACION DE NATALI

Bruselas, 9. (Efe). — El proceso de negociación en España —CEE ha entrado en una fase crítica,

declaró ayer en Estrasburgo el vicepresidente de la Comisión Económica Europea encargado de la ampliación de la CEE, Lorenzo Natali, declaró, quien distribuida hoy por los Servicios de la Comisión en Bruselas.

«No existe —siguió afirmando— ninguna decisión formal reciente. Me estoy refiriendo al Consejo Europeo, que nos indica que debemos frenar el ritmo de la negociación, pero el problema no es formal».

«Una auténtica negociación —continuó— no puede progresar si se pretende proyectar sobre ella las tensiones y las contradicciones internas de la Comunidad; si no se adoptan las medidas adecuadas en función de las proposiciones presentadas por la Comisión y por los Estados miembros, no asumen en toda su plenitud la responsabilidad de la coherencia entre las afirmaciones políticas y la adopción de las medidas operacionales y decisivas que de aquéllas se desprenden».

«Decepcionar esta espera significa asumir una pesada responsabilidad política».

«La Comisión —continuó el Vicepresidente Natali— no puede estar de acuerdo con esa táctica. Tenemos plena conciencia de haber cumplido con nuestro deber presentando reflexiones y proposiciones».

«No es posible —acregó Natali— que cinco años después del comienzo del proceso negociador, sólo se pretenda tener en cuenta las dificultades que, ciertamente, existen en el interior de la CEE, porque también existe, y para mí es prioritaria, la larga espera de los dos países candidatos a los que se ha animado con compromisos políticos precisos».

«Decepcionar esta espera significa asumir una pesada responsabilidad política».

«La Comisión —continuó el Vicepresidente Natali— no puede estar de acuerdo con esa táctica. Tenemos plena conciencia de haber cumplido con nuestro deber presentando reflexiones y proposiciones».

DIPUTACIO DE GIRONA

ANUNCI

Es convoca concurs per a contractar administrativament i per termini d'un any, els serveis d'un metge pediatra amb funcions compartides per l'Hospital Provincial i Llar Infantil de Nostra Senyora de la Misericòrdia, d'aquesta Excm. Diputació. Les sol·licituds per prendre part a les proves hauran de presentar-se, junt amb el «currículum vitae» a la Secretaria General de la Diputació fins al dia 19 del present mes de juliol. Els candidats hauran de realitzar una prova escrita que tindrà lloc en la Diputació el dia 23 de juliol a les dotze del matí, i que versarà sobre un tema relacionat amb les funcions a cobrir en les institucions de la Corporació. Els que siguin pre-seleccionats, seran objecte d'una entrevista amb la Comissió Evaluadora que els remetrà l'oportuna convocatòria.

La retribució de la placa que es convoca es de 90.512 Ptes. mensuals.

La qual cosa es publica per general coneixement.

Girona, a 7 de juliol de 1982.

EL PRESIDENT:
Arcadi Calzada i Salavendra

COLECCIONE LOS DESCUENTOS MELIA. ¡Son gratis!

En Viajes Meliá encontrará expertos en tarifas dispuestos a aplicarle gratis todos los descuentos.

Por ejemplo:

- Avión para miembros de familias numerosas 50% de descuento.
- Avión para niños entre el 50% y 90% de descuento.
- Y además Meliatronic, el exclusivo servicio de Meliá, de gestión total por ordenador para que usted tenga a velocidad electrónica nuestros servicios.
- Y recuerde que su Agencia Meliá está muy cerca.

En tren, lleve su coche con descuento de hasta el 100%.
Tren, billete de ida y vuelta 25% de descuento.

Sta. Eugenia nº 18 - Tfno. 21 94 00 - Girona

Viajes Meliá
Nadie puede darle más.

Y PARA EL FIN DE SEMANA... Suplemento LOS SITIOS DEL DOMINGO

Tren número	Clase	Portbou	Figuera	Plaça	Girona	Caldes	Masanet	Barna	Termes	Passeig Gràcia	Observacions
4590	Tramvia	—	—	—	5'15	5'30	5'43	7'04	—	—	(1)
4592	Tramvia	—	—	—	6'15	6'30	6'43	8'04	—	—	(1)
2596	Semidirecte	5'40	6'03	6'36	6'57	7'12	7'25	8'32	—	—	(1)
476	Talgo-Llits	6'40	7'—	—	7'33	—	—	8'38	—	—	De Paris
472	Hisp.Exprés	7'10	7'35	7'55	8'14	8'28	8'40	9'39	—	—	(1)
3590	Tramvia	7'15	7'43	8'11	8'32	8'47	9'—	10'30	—	—	—
1466	Rápid	8'—	8'21	8'39	8'57	9'03	9'19	—	10'07	—	A Valencia (2)
3592	Semidirecte	8'15	8'42	9'09	9'29	9'43	9'58	11'09	—	—	(1)
462	Talgo M.N.	10'—	10'20	—	10'53	—	—	—	11'56	—	A Murcia
470	Cat.Exprés	10'35	11'02	11'24	11'45	12'—	12'12	13'11	—	—	—
3594	Semidirecte	11'15	11'40	12'02	12'21	12'35	12'47	14'05	—	—	—
2550	Semidirecte	—	—	—	12'24	12'39	12'53	14'20	—	—	(M)
4594	Tramvia	—	—	—	13'15	13'30	13'43	15'04	—	—	(1)
2552	Tramvia	13'—	13'30	13'58	14'20	14'35	14'53	16'36	—	—	(M)
2592	Semidirecte	13'45	14'05	14'24	14'40	14'51	15'03	15'55	—	—	—
5590	Correu	14'05	14'42	15'16	15'45	16'05	16'21	18'03	—	—	—
2554	Tramvia	16'—	16'30	16'58	17'20	17'35	17'53	19'36	—	—	(M)
3596	Semidirecte	17'25	17'53	18'21	18'43	18'58	19'11	20'15	—	—	(1)
70	Talgo	19'18	19'38	—	20'11	—	—	21'16	—	—	De Ginebra
4596	Tramvia	18'20	18'47	—	—	—	—	—	—	—	Feiners
372	Exprés C.B.	19'25	19'55	20'18	20'45	21'—	21'13	—	22'17	—	A Madrid
3598	Tramvia	19'30	19'58	20'27	20'50	21'06	21'19	22'35	—	—	(1)
4598	Tramvia	20'25	20'53	21'21	21'41	—	—	—	—	—	—
2594	Semidirecte	21'18	21'38	21'57	22'13	22'24	—	23'27	—	—	—

(M) Circula per la línia de Mataró
(1) Té enllaç a Masanet amb tren de la línia de Mataró
(2) Circula del 30.05 al 25.09.

Tren número	Clase	Passeig Gràcia	Barna	Masanet	Caldes	Girona	Plaça	Figuera	Portbou	Cerbère	Observacions
4591	Tramvia	—	—	—	—	6'15	6'33	7'02	7'32	7'40	—
4593	Tramvia	—	—	—	—	7'20	7'38	8'07	8'37	—	—
2593	Correu	—	5'05	6'47	7'03	7'34	7'53	8'30	9'04	9'15	—
3595	Tramvia	—	6'45	8'05	8'17	8'38	—	—	—	—	—
2595	Rápid	—	7'45	8'36	8'46	9'01	9'14	9'35	9'56	10'03	—
3597	Tramvia	—	8'25	9'43	9'55	10'14	—	—	—	—	—
371	Exprés C.B.	8'46	—	9'53	10'05	10'27	10'42	11'09	11'35	11'45	de Madrid
73	Talgo Cat.	—	10'02	—	—	11'03	—	11'40	12'—	12'30	a Ginebra
2551	Semidir.	—	9'—	10'30	10'43	11'11	11'28	11'57	12'27	—	(M)
2591	Rápid	10'31	—	11'24	11'34	11'49	12'02	12'23	12'47	12'54	—
2553	Tramvia	—	10'45	12'30	12'42	12'58	13'16	13'46	14'16	14'26	(M)
2597	Semidir.	—	13'05	14'08	14'20	14'37	14'55	15'25	15'55	16'05	—
2599	Tramvia	—	14'10	15'30	15'42	15'59	16'47	16'47	17'17	17'25	—
2557	Semidir.	—	15'—	16'40	16'50	17'05	17'18	17'36	17'59	18'06	(M)
471	Cat.Exprés	—	15'50	16'50	17'02	17'17	17'31	17'55	18'19	18'30	—
461	Talgo	16'58	—	—	—	18'02	—	18'34	18'54	19'02	de Murcia
4595	Tramvia	—	—	—	—	—	—	19'05	19'35	—	Feiners
3591	Semidir.	—	17'25	18'30	18'42	18'59	19'17	19'47	20'17	—	—
1465	Rápid	18'48	—	19'37	19'47	20'—	20'13	20'36	20'56	21'05	(2)
473	Hisp.Exprés	—	19'—	20'—	20'12	20'28	20'42	21'07	21'30	21'40	—
3593	Tramvia	—	19'10	20'30	20'42	20'59	21'17	21'47	22'17	—	—
2559	Semidir.	—	20'—	21'28	21'40	21'55	—	—	—	—	(M)
475	Talgo-Llits	—	21'25	—	—	22'30	—	23'02	23'22	23'52	a Paris
3599	Tramvia	—	21'05	22'34	22'46	23'05	—	—	—	—	—

(M) Circula per la línia de Mataró
(2) Circula del 31.05 al 25.09.

Las vacaciones del señor alcalde



Lo primero, que ha sabido elegirlos. El que más y el que menos, se piensa que agosto será el mes de más calor. Mira por dónde, estos días que llevamos de esta semana son como para emigrar a uno de los polos. Porque frío hace en los des.

O sea, que el alcalde, que siempre ha sido hábil —eso no se puede negar— y seguro que veía venir el tostadero, ha dejado su despacho por unos días, como lógico descanso. Y merecido.

Porque ahora que no está el señor alcalde y no nos puede leer, podemos decir que es que se harta de trabajar. De estar en todo. No hay cosa que se le escape: no hay cosa en la que no esté; no hay cosa de la que no tenga información. Puede ser lógico que así sea. Ahora que no está el señor alcalde —que ha dejado al señor Paretes en funciones— y que no nos puede leer, aprovechamos para decir que muchas veces —todas— sabe más del tema el alcalde que el responsable de la cuestión. Así visto pueden darse dos interpretaciones. O que sabe más porque sabe más. O quiere saber más porque los demás saben menos y no se fía. Y conste que esto lo podemos decir ahora que el alcalde no está.

Y ahora que no está —para cuando venga, que no es cosa de amargar las vacaciones a nadie— podríamos decir, que a él que le gusta tanto darse paseos por la ciudad, que se dé una vueltecita por la Dehesa. Para que vea que está sucia. O al menos, lo estaba hace seis o siete días que estuvimos, nor allí. Yo no digo que la culpa sea de él —faltaba más— sino que sepa que vimos trozos de pan y barras enteras por allí tiradas y botes, y botellas, y plásticos, y zapatos. Y más cosas. Que no es que esté del todo imponentable, pero que no estaría del todo mal el que se hiciera una limpieza a fondo.

Y ahora que no está, podríamos decir, en voz baja, que nos parece —sólo nos parece— que la ciudad no se riega bastante. A lo mejor es que no coincidimos, o a lo mejor es que, como hace tanto calor, el agua se evapora en seguida. Nosotros lo decimos porque no lo notamos. Si estamos equivocados, no tendremos ningún reparo en rectificar.

No sabe usted bien, señor alcalde, lo moradas que las estamos pasando. El calor. Así es que si citras veces le compadecemos por la cantidad de problemas que tiene encima, esta vez le envidiamos, por lo bien que lo estará pasando.

Por eso hemos aprovechado estos días que no está para contar esas dos pequeñas cosas sin importancia. A ver si cuando vuelva ya se las encuentra resueltas. Con lo que nosotros saldremos ganando.

Claro que bien pensado, todo esto lo podríamos haber dicho estando usted aquí. Y claro que, bien pensado, también, a lo mejor se entera, lo mismo, de lo que hemos escrito. No nos extrañaría.

BOUSO MARES

GIRONA ciutat

Reunión del grupo "Empresa y Socialismo"

"Sólo hay un tipo de empresa. Lo que hay son diversas formas de hacer las cosas"



Fue Daniel Terradellas, el diputado al Parlament de Catalunya, el que hizo la presentación. En la biblioteca de la nueva sede del PSC-PSE se encontraban Ernest Lluch, Francesc Adam, Francesc Raventós. Se sumó al grupo Xavier Guart, Iban a tener una reunión sobre «Empresa y socialismo» y minutos antes se reunieron con los informadores.

que somos los socialistas los que defendemos mejor esa pequeña y mediana empresa. Porque hay que decir que a los socialistas nos ven como si desde el primer momento fuéramos a cargar de impuestos a la gente y a socializar todo. Y esto no es así...

—Aparte— apostillaba Ernest Lluch— de que estamos constando que entre el gran empresario y el empresario medio, hay una gran diferencia de actitudes y conceptos... —De una forma muy concreta,

ta, ¿cuál es la tarea que se ha impuesto el grupo Empresa y Socialismo?

—Nuestra tarea tiene ahora diversos sectores. De un lado, el de la reflexión. En el PSOP aunque se había tocado este tema de la empresa, lo cierto es que no se había hecho en profundidad. En segundo lugar es necesario mantener estos contactos con grupos empresariales de todo tipo para decirles que lo que queremos es racionalizar las cosas. Y tercero dejar claro que nunca ha habido ningún problema que se haya preocupado del mundo empresarial.

—Y nos atreveremos a decir —señalaba Lluch— que nosotros, tenemos en nuestro partido en preparar. En UCD y en Convergencia, los que mandan son los burocratas, pero no hay nadie del mundo empresarial.

—De alguna manera, ¿no es esta postura de ahora algo que pueda parecer un camino en otra dirección?

—No Nosotros nos hemos preocupado de los trabajadores, y hemos puesto el énfasis en cómo mas como la redistribución y los temas salariales. Pero el PSOP es realista y sabe que hay que ayudar la capacidad productiva del país si es que se quiere seguir adelante. Hay una realidad económica, y hay que partir de ella a través del diálogo, que es lo que estamos intentando.

—Volvemos a plantear prácticamente la misma pregunta. ¿Cómo es que un partido que ha defendido a los trabajadores contra de esta forma en el mundo de la empresa? ¿De alguna manera no puede esto parecer muchos un cambio de rumbo?

—Nada de eso. Lo que pasa es que hay que cambiar los conceptos. Estamos de acuerdo, como se ha apuntado antes, en que los trabajadores de la pequeña y mediana empresa pueden estar un tanto indefensos. Y que continúan en algunos aspectos, las condiciones. Pero le puedo decir que lo que nos piden los trabajadores cuando hablamos con ellos es que lo que interesa ahora es parar la crisis, parar el cierre de las empresas. Porque también está claro que es la crisis la que provoca, muchas veces, estas condiciones. Hablábamos de cambiar mentalidades. Y eso es lo que hay que hacer. Que el empresario —que algunos de los empresarios— dejen de ser amos, para ser empresarios de verdad...

A la reunión asistieron diversos militantes y simpatizantes que ocupan puestos directivos y ejecutivos en empresas gerundenses.

—No. Esta posición, este camino no es en absoluto, electoralista.

Así quedó la afirmación final de la charla...

F. BOUSO MARES (Foto: Pablito)

Nota d'interés per als professors d'EGB Calendari d'adjudicació de vacants per al curs 1982-83

JULIOL 82

DIA 12. — Exposició llistes de vacants de Preescolar, Educació Especial i Escoles Autoritzades per a professar l'Ensenyament en Català (Escoles A. E. C.).

13 al 17. — Terme per demanar, per escrit, vacants de Preescolar i Escoles A. E. C. per part de Provisionals sense destí definitiu i interins amb titulació de preescolar i/o català que hagin treballat en unitats d'aquesta classe en el curs 81-82.

Es confirmaran els no desplaçats que demanin la seva plaça en primer lloc.

DIA 21. — Llista de professors confirmats i adjudicació de vacants de Preescolar, Educació Especial i Escoles A. E. C.

DIA 23. — Llista de vacants d'escoles de règim general i resultes, per a provisionals i interins.

23 als 26. — Terme de sol·licitud de vacants per a provisionals i interins.

DIA 29. — Adjudicació de vacants a provisionals i interins.

Consiga ahora, un puesto de venta en el

MERCADO MUNICIPAL DE SALT

Prevista su inauguración para el día 6 de setiembre

INFORMACION: Pasaje Elisenda de Moncada, 7 3.º - 2.º. Lunes y martes de 4 a 7 tarde.

LA CIUDAD HOY

SANTORAL
HOY
San Cristóbal.
MAÑANA
San Benito.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 de la mañana a 10 de la noche)

FARMACIA DORCA
Santa Eugenia, 184.
FARMACIA SURREBAS
Francisco Ciurana, 18.

TURNO DE URGENCIAS
(De 10 de la noche a 9 de la mañana)

FARMACIA DORCA
Santa Eugenia, 184.

TORNOS EN SALT
FARMACIA GELI
Major de Salt, 157.
Tel. 233518).

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA 091 6 20 50 50

Urgencias
Plaça del Vi 09

Girona central
Plaça del Vi 20 45 20

Salt
Manuel de Falla, 17 23 99 90

Sarrià
Calle Mayor, 73 20 29 29

Hermanos Sábata, Distrito
Calle Serra Aita, 2 21 33 15

Font de la Pólvora, Distrito
Avda. Font Pólvora 21 94 66

GUARDIA CIVIL 20 86 50

GUARDIA C. TRA. 20 13 81

FOLICIA NAC. 20 16 31

BOMBROS 20 00 80

AMB. JESUS 23 21 2º

AMBL. GIRONA 21 50 50

CRUZ ROJA 20 04 15

TELEGRAFOS 20 20 00

BANCO DE OJOS
(83) 200 59 53

COS

URGENCIAS
GUARDIA CIVIL
TELEFONO 20 11 00



Resuélvalo por TELEFONO

DETECTIVES

INTERPAG Detectives. Vigilancia, informes. Solvencia. Localización de personas. Calle Juan Maragall, 35 6.º, 2.º. Girona.
TEL. 20 86 30

INTERESA

En Ciudad o pie carretera

BAR RESTAURANTE

o bien finca rústica con posibilidad de hacer obras. —en alquiler o para comprar—
Ofertas: Sr. ANTONIO. Telf.: 20.86.30, de 8 a 11 mañana.

CUPON PRO CIEGOS Girona 182

REBAIXES... REBAIXES... SCORPI'OS boutique LA SALLE, 27 GIRONA

El Dr. EMILI BANCHILLERIA — MEDICO ESTOMATOLOGO —

Hace público que a partir de hoy, su nuevo número de teléfono es:

21-30-53

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

ANA GASCONS PUIG

VIUDA DE JERONIMO LOVINGOS SANZ

que ha fallecido en Girona, el día 9 de julio de 1982, a la edad de 85 años, habiendo recibido la Santa Unción.

E. P. D.

Sus hijos, María y Luis; hijos políticos; Pedro Escofet y Pilar Ribó; nietos, Pedro, Cristina y Laura; hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida. La Missa Exequial en sufragio de su alma, se celebrará hoy, sábado, día 10, a las 5,30 de la tarde, en la iglesia de Santa Catalina (Hospital Provincial).

Gerona, 10 de julio de 1982

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ANIMA DE

Josefa Carreras i Feliu

qui morí a Salt, el dia 9 de juliol del 1982, a l'edat de 56 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la B. A.

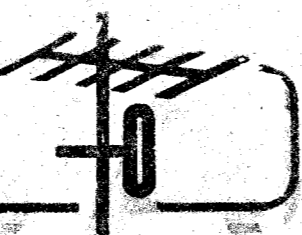
A. C. S.

El seu espòs, Enric Mascarell i Garcia; fill, Josep M.; filla política, M. Lluïsa Duran; nét, Enric; mare, Serafina Feliu; germana, Maria Carreras; germans polítics, nebots i família tota, participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà avui, dissabte, dia 10, a 2/4 de deu del matí, a l'Església Parroquial de Sant Cugat.

Domicili mortuori: Carrer Fortuny, núm. 6, baixos.

Salt, 10 de juliol del 1982

radio y televisión



Radio Girona

- 5,56 Sintonia i pensament.
- 6,00 Musical.
- 7,00 Matinal informatiu — musical.
- 8,30 El mati és nostre.
- 9,00 Informatiu.
- 9,05 El mati és nostre.
- 10,00 Informatiu.
- 10,06 Informatiu.
- 10,05 El mati és nostre.
- 11,00 Informatiu. Migdia Cade, na SER. Informatiu.
- 12,03 Musical.
- 12,30 Nostra Dansa.
- 13,00 Informatiu.
- 13,05 Musical.
- 14,00 Cadena Catalana.
- 14,25 Musical.
- 14,36 Informatiu.
- 15,00 Dissabte esportiu.
- 16,00 «El gran musical del sábado».
- 17,00 Disc—Show.
- 18,00 Informatiu.
- 18,05 Especial M at Loaf.
- 19,00 Informatiu.
- 19,03 Les set passades.
- 1,30 Informatiu.
- 19,45 Fútbol.
- 22,00 Música de Hispanoamérica.
- 23,30 Hora 25.
- 0,50 Mundial 82.
- 1,00 La gran movida.

Radio Girona-2

FRECUENCIA MODULADA

- 6,55 Obertura.
- 7,00 Musical.
- 9,00 Cadena Catalana.
- 12,00 Musical.
- 14,00 Cadena Catalana.
- 14,30 Musical.
- 15,00 Informatiu.
- 16,03 Musical.
- 17,00 Informatiu.
- 17,03 Musical.
- 18,00 Informatiu.
- 18,03 Musical.
- 19,00 Informatiu.
- 19,03 Musical.
- 22,00 Grans orquestres
- 1,00 A tot ritme.

Radiocadena Española

(EMISORA EN GIRONA)

- 9,00 Bon dia, Girona!
- 9,05 Discoteca oberta.
- 8,30 Radiocadena: Nuevo día.
- 9,00 Comentarís sobre el llen guatge.
- 9,15 Mundo musical.
- 10,20 Antena.
- 10,30 Vale, tía Ester!
- 11,35 Resons de cobla
- 12,00 Mundial cultural juvenil.
- 13,00 Discoteca.
- 13,35 Polideportivo.
- 14,30 Discoteca.
- 14,35 Radiocadena noticias.
- 15,00 Radiocadena cap de set. mana.
- 16,30 Café, copa y puro.
- 17,00 Discoteca.
- 18,30 Boletín.
- 19,00 Radiocadena Deportes. (Especial Mundial).
- 19,36 Transmisión partido de fútbol Mundial 82.
- 22,00 Radiocheque.
- 22,30 Radiocadena Deportes.
- 24,00 Cierre.

F. M. de RC. E.

De 8 a 24,00 Musicals.

Cita de las personas selectas. Agradable compañía, servicio de calidad, Ambiente selecto

C/. Nueva del Teatro, 3
Tel. 213 539 - GERONA

BODEGAS MORENITO, S. A.
(VALDEPEÑAS).
Solicita:
COMISIONISTAS Y DISTRIBUIDORES
Interesados: escriban al Aparatado n.º 7, de VALDEPEÑAS (C. Real).

Restaurante L'ERMITAGE
I JORNADAS DE LA "NOUVELLE CUISINE" EUROPEA
DEL 28 DE JUNIO AL 11 DE JULIO
Pasaje Cine Albéniz. — Telf. 20 83 01 — GIRONA



PRIMER PROGRAMA

- 9,45 «La cucafera»
- 10,15 «Xocolata desfeta»
- 11,00 Cultural Juvenil España 82
- 14,00 Revista de toros
- 14,30 Parlamento
- 15,00 Noticias
- 15,35 Primera sesión (77) «El desierto del Alamo» Con Glenn Ford, y Julie Adams
En 1821, los españoles concedieron la independencia al territorio de Texas y en 1836, éste se declara república independiente. El general Santa Ana se niega a aceptar la situación
- 17,30 La Pantera Rosa
- 18,00 Historias de la Historia «Castillos en el valle de Loire»
El capítulo de hoy estará dedicado a los castillos del Valle de Loire, como el de Amboise, Blois o Chenonceaux, tan fundamentales en la historia de la cultura francesa

CINES DE GIRONA

CATALUNYA 1

(Tel. 202393)
«L.s antagonistas»
Horari: 4, 6,05, 8,10 i 10,15.
Per majors de 14 anys

CATALUNYA 2

(Tel. 202393)
«Ritos sexuales del diablo»
Horari: 4,10, 7,10, 8,10 i 10,10.
Pel·lícula qualificada «S»

MODERN A

(Tel. 203089)
«El mundo que viene»
Horario: 4, 6, 8 y 10,15.
Apta

MODERN B

MODERN B
«Irclinación sexual al desnudo»
Horario: 4,15, 6,15, 8,15 y 10,15
Clasificada «S».

ULTONIA

«La danza del vicio y el sexo»
Horario: 4,45, 7,35 y 10,30.
«Qué verde era mi duque»
Horario: 3,15, 6,05 y 9.
Clasificadas «S».

GRAN VIA

«Convoy» y «Los jóvenes leones»
Mayores 14 años

TEATRE ALBENZ

«La noche de los muertos vivientes»
y
«El rostro de la muerte»
Mayores 18 años

DISCOTECA

DON CARLO
Hoy sábado:
LAS NOCHES CARROZAS
Romántic disco - show

- 19,00 Verdad o mentira
- 19,30 Por arte de magia «Cartomagia»
- 19,50 Fútbol

En directo desde el estadio Rico Pérez de Alicante, partido en el que se decidirá el tercer y cuarto puesto del Mundial 82

- 22,15 Noticias
- 22,30 Cultural 82

«España con los cinco sentidos»
En directo y presentado por Laura Valenzuela y José Domingo Castaño, desde el Teatro de la Zarzuela de Madrid, transmisión del espectáculo con el que se culminarán todos los actos culturales celebrados con motivo del Mundial 82

Entre otras figuras, actuarán: Manolo Escobar, Raphael, María Doores Pradera, Mertas y Traca, Lina Morgan y Rosita Jurado

SEGUNDO PROGRAMA

- 15,30 «Un yanky de Connecticut en la Corte del Rey Arturo» (Dibujos animados)
- 17,00 Retransmisión deportiva
- 19,00 Lou Grant

«Escuelas»
Lou al entrevista a un escolar ganador de un torneo queda sorprendido al descubrir que la violencia se ha convertido en todo un estilo de vida para los escolares

20,00 Producción española

- 21,00 Estrenos TV
- «La muchachas más pateada a...»

Mirán es una muchacha cuya absoluta realidad sólo escompensada por una brillante inteligencia, esto le permite estar consciente de las crueles burlas y humillaciones que sufre por parte de sus compañeros de estudio, lo que le va provocando en ella una creciente e irremediable desesperación

- 22,30 Concierto 2

Programas de la TV Francesa

- 12,30 La buena educación.
- 13,00 Telediario.
- 13,35 El hombre que valía tres mil millones. (Novela. Cap. 12).
- 14,30 Acordeón-acordeones.
- 14,45 Las recetas de mi pueblo.
- 15,15 Grandes aventuras en el Himalaya.
- 16,10 Croque - vacaciones.
- 16,15 La abeja Maya.
- 16,30 La hormiga atómica.
- 16,35 Bricollage.
- 16,40 Variedades.
- 16,45 Infos - Información.
- 16,50 Dibujos animados.
- 16,55 Sigue bricolage.
- 17,00 Rintintín.
- 17,40 Auto - moto.
- 18,00 SOS para los animales abandonados.
- 18,10 La maleta de Hamburgo. (Novela Cap. 4)
- 19,10 El mago Archibald.
- 19,20 Programa regional.
- 19,45 Vuelta Ciclista a Francia.
- 20,00 Telediario.
- 20,35 Starsky y Hutch.
- 21,30 Fórmula 1+1.
- 22,30 Revista semana.
- 23,35 Ultimas noticias.

ANT - 2

- 10,30 Antiope.
- 11,45 Información para sordomudos.
- 12,15 Vuelta Ciclista a Francia.
- 12,45 Noticias.
- 13,35 Wonder Woman. (Serie USA).
- 14,25 Carnets de la aventura: Tierra de Baffin.
- 14,50 Información deportiva.
- 18,00 Recreo en ANT - 2.
- 18,50 Concurso: Cifras y letras.
- 19,20 Telediario.
- 19,55 Fútbol Copa del Mundo: Francia - Polonia.
- 21,55 Filme: «Los reyes de Larnaca». (Oeste).
- 23,30 Ultimas noticias.

FR - 3

- 12,55 Programa juvenil.
- 19,10 Noticias.
- 19,20 Programa regional.
- 19,40 Sigue programa juvenil.
- 19,55 Erase una vez el hombre.
- 20,00 Concursos del verano.
- 20,35 Salimos esta noche: Ballet de Maurice Bejart.
- 22,05 Noticias.
- 22,35 Preludio nocturno.

Hoy empieza "Tele Estiu" piensa ofrecer al telespectador unas opciones válidas para disfrutar mejor de la temporada estival

En realización de Antonio Camero y con presentación de Anna Castells, el circuito catalán de TVE se incorporará a partir de este verano —concretamente, de hoy, 10 de julio— un nuevo espacio, que se emitirá los sábados a las 10 y media de la tarde por la Segunda Cadena. "Se titulará "Tele Estiu" —nos explica Gamero— y lo concebimos de forma muy esquemática y sencilla: como un "magazine" tipicamente veraniego en el que tendrán cabida todas aquellas opciones que puedan significar propuestas válidas para el mejor disfrute de la temporada estival por el telespectador. Quiere ello decir que en "Tele Estiu" habrá desde sugerencias sobre cócteles y comidas, hasta consejos médicos, obtención automovilística, plantas y flores, peluquería y moda, pasando por "wind surfing" y otros deportes y actividades propios del tiempo.

El equipo cree que "Tele Estiu" puede constituir un instrumento válido para muy amplios sectores de la audiencia y está ya trabajando de firme para estar en pantalla en la fecha indicada. Pero en el programa no sólo va a haber consejos y recomendaciones. Asimismo se incluirán elementos estrictamente lúdicos como la música y las canciones. "Será, en suma, un programa con mucho ritmo y de ahí que pensemos en incluir en el video de las novedades musicales más importantes, los cuales se alternarán con otras músicas procedentes de los valiosísimos archivos musicales de TVE", termina informándonos Antonio Gamero.

VUELVE "VERANO AZUL"

Para finales de julio está prevista la reposición de una de las series de mayor impacto de los últimos años, se trata de la producción de corte juvenil "Verano Azul". La serie se programará en la programación de lunes a jueves.

"Verano Azul" se emitió el año pasado los domingos a partir del día 11 de octubre, a lo largo de los 19 capítulos de que consta la serie. "Verano Azul", se rodó íntegramente, durante año y medio en la localidad malagueña de Nerja.

Antonio Mercero ha dirigido la producción, sobre un guión de Horacio Valcárcel, José A. Rocero y el propio Mercero.

En cada capítulo se narra una aventura distinta, en cuyos trances se van evidenciando problemas que afectan a la juventud actual. La amistad, el amor, el sexo, la violencia, la ecología, la muerte, y como telón de fondo, el enfrentamiento generacional de padres e hijos.

A la pandilla compuesta por dos chicos de 15 años, Javi y Quiquy dos chicas de la misma edad, Beatriz y Dosi, y dos pequeños de ocho y siete años, "Piraña" y Tito. A este grupo se incorpora Paco, un muchacho de quince años, reparador de coches en el pueblo. La vida de la pandilla es influida profundamente por "Charcoete", un viejo marinero que vive en un barco varado en su huerto de judías verdes y tomates, y Julia, una joven pintora, llena de sensibilidad y fantasía. El tónico vital y humanista del primero, y el espíritu abierto y comprensivo de la segunda, conformarán decisivamente la sensibilidad de los chicos.

Acords de l'Institut d'Estudis Gironins

L'Institut d'Estudis Gironins en la seva darrera sessió de Junta prengué, entre d'altres acords destacables, els següents:

Aprovar el projecte dels nous Estatuts i celebrar la propera tardor una Assemblea General de Socis per a la seva aprovació definitiva.

Cedir en dipòsit els fons bibliogràfics de l'Institut a l'Ajuntament de Girona els quals seran dipositats al Museu d'Història de la Ciutat.

Editar juntament amb l'Institut d'Estudis Catalans la tesi del doctor Pere Freixas: L'Art Gòtic a Girona la qual ha obtingut el premi «Piug i Cadafalch» de 1982.

DIPUTACIO DE GIRONA

ANUNCI

Es convoca Concurs per a convocar administrativament, i per al curs escolar 1982-83, els serveis que es diran amb destí a la Llar Infantil de Nostra Senyora de la Misericòrdia, d'aquesta Excm. Diputació. Les sol·licituds per prendre part a les proves hauran de presentar-se, junt amb el «currículum vitae», a la Secretaria General de la Diputació fins al dia 19 del present mes de juliol. Els candidats hauran de realitzar una prova escrita que tindrà lloc en la Diputació el dia 23 de juliol, a les onze del matí, i que versarà sobre un tema relacionat amb els objectius i funcions de la Llar Infantil. Els qui siguin pre-seleccionats, seran objecte d'una entrevista amb la Comissió Evaluadora que els remetrà l'opòrtuna convocatòria.

- Les places que es convoquen són:
- 1 Pedagóg: Sou mensual de 76.432 Ptes.
- 1 Parvulista: Sou mensual de 46.097 Ptes.
- 8 Educadors: Sou Mensual de 46.097 Ptes.

La qual cosa es publica per general coneixement.
Girona, a 7 de juliol de 1982.
EL PRESIDENT.
Arcadi Calzada i Salavedra

Jornada política LA ACEPTACION

Hoy se sabrá, presumiblemente, si Landelino Lavilla acepta la presidencia de UCD. De una UCD rechazada en las urnas catalanas vascas, gallegas y andaluzas; desprestigiada por doquier por sus inacabables luchas internas, y próxima a una rotura definitiva en dos, tres o cuatro frentes para constituir, de inmediato, otros tantos partidos con la excusa, quizás razonables, de la cohesión ideológica de sus miembros constituyentes.

No tiene fácil la papeleta el brillante presidente del Congreso de los Diputados. Lavilla pidió tiempo, se ha encerrado con sus más directos y fieles colaboradores a estudiar la propuesta que le hizo Calvo-Sotelo, que no el Comité Ejecutivo del partido, y hoy dirá si acepta o no la presidencia-calvario de UCD. Lavilla, hombre metódico, sereno y apacible, que le ha agradado siempre aparecer por encima de éste ése o aquél enfrentamiento interno y externo, no lo tiene claro pero sabe que UCD, en estos momentos y como partido, depende de él y sabe, además, que la democracia, la estabilidad de nuestra democracia, pasa ahora por una clarificación del partido que le ha prestado todo su soporte desde que en 1977 los ciudadanos de este país ejercimos nuestro derecho al voto.

Porque está claro que al partido centrista le falta un auténtico líder que ponga orden, llegue al electorado y dé una imagen de seriedad. Suárez fue un líder; Calvo-Sotelo, no. Se trata ahora, como pretende el Presidente del Gobierno, de enfrentar los términos populismo e intelectualidad: no. Se trata, simplemente, de reconocer un hecho: Suárez llegó a la gran masa de los españoles; Calvo-Sotelo ni llegó ni llegará. Lavilla, podríamos convenir, que está a medio camino de uno y de otro. Pero su «reinado» tropieza con ese terrible conglomerado que es la propia UCD donde sólo Suárez desde el poder y con el poder pudo poner cierto orden allí donde bullen, cada día, los intereses personales.

UCD puede hoy tener nuevo presidente. Lavilla tiene cartel electoral, pero dudo mucho que logre la cohesión interna. De momento, Alzaga, discípulo suyo y militante activo del pensamiento cristiano, le dice adiós. Muñoz Peirats, hombre fuerte del sector liberal, anuncia su disconformidad con la propuesta de Calvo-Sotelo de convertir a Lavilla en presidente de UCD. Si importantes contingentes democristiano y liberales se van, ¿qué le queda a Lavilla? ¿Y Suárez? ¿Qué va a hacer Suárez? Interrogantes para una semana, la próxima, en que UCD deberá definirse. ¿Podrá hacerlo?

Josep LOPEZ DE LERMA,
Diputado a Cortes por Girona (C.U.)

JOAN CAMA i TARRUS
— Enginyer Industrial —
INFORMATICA I GESTIÓ EMPRESARIAL
C/. Figuerola, 34 - GIRONA - Tel. 20.43.45

- CENTRE DE CALCUL—
- Nòmines, facturacions estadístiques, rebuts, comptabilitat general i analítica, gestió de clients, comptes corrents, etiquetes directives.
- ANALISI FUNCIONAL I ORGANICA—
- Estudis funcionals de l'empresa, racionalització i disseny de documents adaptació de les anàlisi a l'ordenador.
- ASSESSORAMENT—
- Comptable i fiscal
- PRESSUPOSTOS SENSE COMPROMIS
- GRAVACIÓ DE DADES—
- Gravació de dades i programes en diskettes (IBM 3742).
- PROGRAMACIÓ D'APLICACIONS—
- Confecció i posta a punt de programes.
- VENDA D'ORDENADORS—
- Computador personal
- Micro i miniordenadors
- Ordenadors de gran capacitat.

GENERALITAT DE CATALUNYA
DEMARCACIÓ DE TRANSPORTS DE GIRONA

A partir de la fecha del presente anuncio y hasta 20 días contados a partir de la fecha en que aparezca publicado en el Diari Oficial de la Generalitat, se convoca información sobre la delimitación del casco urbano ficticio de Girona, solicitado por su Excmo. Ayuntamiento.

Se convoca expresamente a la Excmo. Diputación, Cámara Oficial de Comercio e Industria, y Ayuntamiento de Girona, ASETRANS-GIRONA y a los concesionarios de los servicios públicos regulares de transporte de viajeros por carretera siguientes:

Compañía del Ferrocarril de Sant Feliu de Guixols a Girona, S. A., Hijos de Rafael Mas, S. L., La Hispano Hilariente, S. A. RENFE, SARFA, TEISA y Vicente Presas y Cia S. A.

Girona, a 8 de julio de 1982.
Fdo. Francisco Sánchez Moreno
EL CAP DE LA DEMARCACIÓ DE GIRONA

Deléitese todos los viernes y sábados noche con nuestro

BUFFET LIBRE

HASTA LAS 2 DE LA MADRUGADA

La más extensa y variada muestra de alta gastronomía

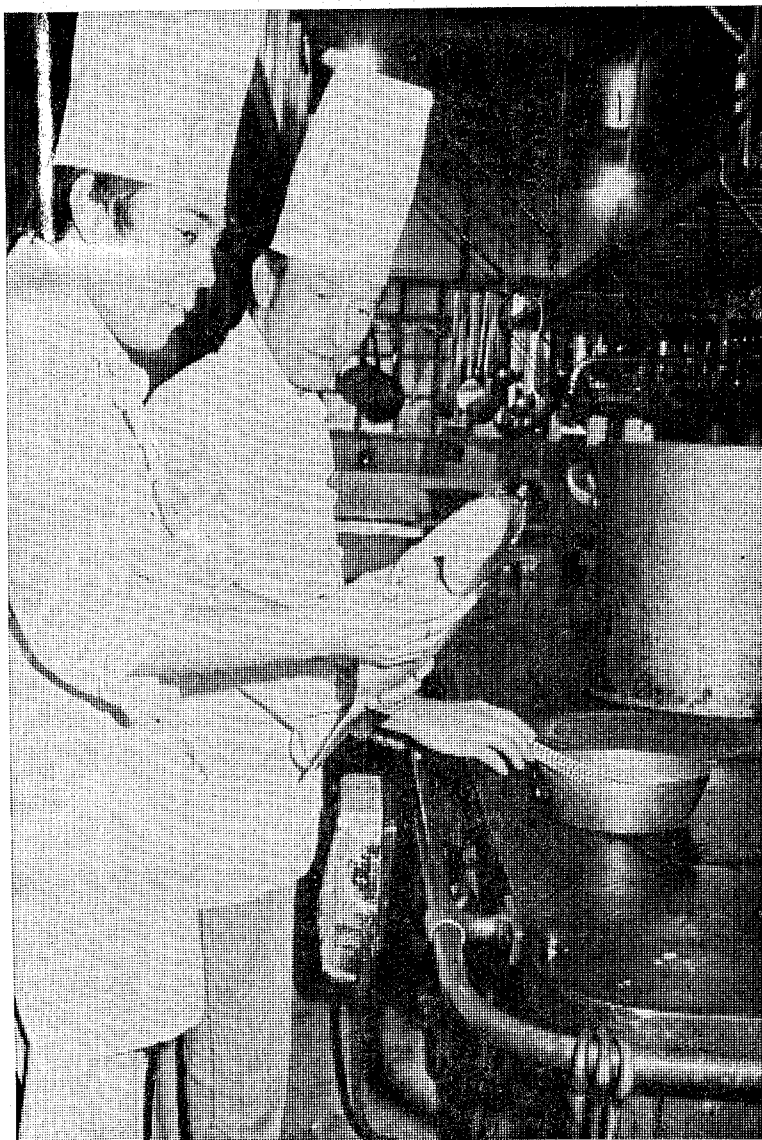
VINOS Y ESPUMOSOS DE LAS CAVAS DE Perelada

Casino Lloret de Mar Reservar al Tel. (972) 36 61 16
Casino Castillo de Perelada Reservar al Tel. (972) 50 31 62

Es imprescindible el D.N.I. para entrar en Casinos

GIRONA

MAR i MUNTANYA



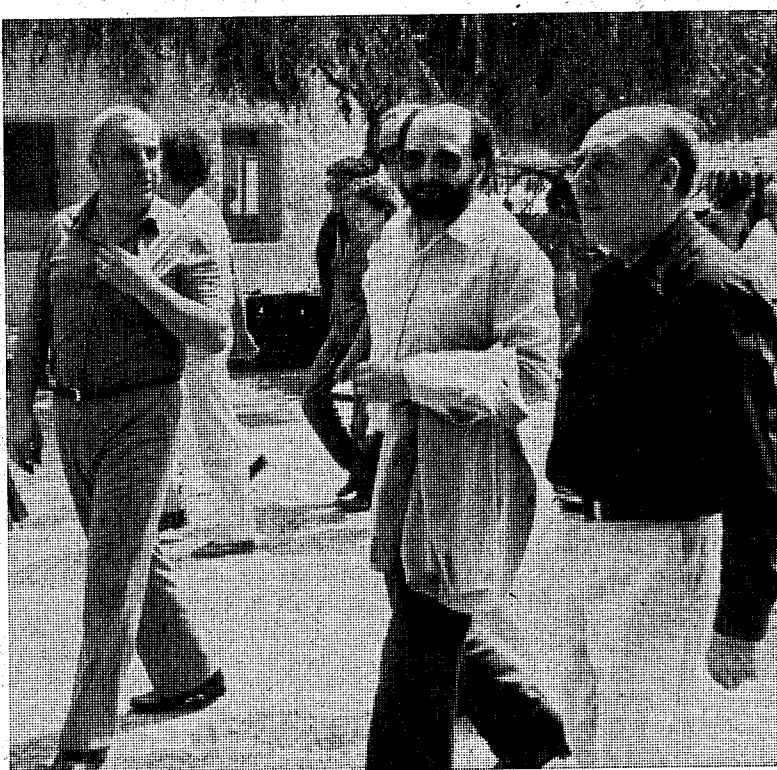
Presidió el conseller Sanuy
Se presentó la "Guía de Campings de Catalunya", en la Costa Brava

Próxima celebración del Rally Internacional en este tipo de turismo, en terrenos de Vilopriu

Ayer en L'Escala y Sant Fere Pescador, se presentó la «Guía de Campings de Catalunya» que edita la Conselleria de Comerç i Turisme de la Generalitat. En el acto estuvieron presentes Francesc Sanuy, titular de dicho departamento, Emili Freixa, presidente de la Federación Española de Camping y Caravaning; Ramón Bagó, director general de Turismo, así como diversas autoridades políticas de nuestra ciudad y representantes de los medios informativos de varios puntos de Catalunya.

A la una de la tarde se ofreció a todos los asistentes al acto un cruceo, en el que se visitaron varias cuevas existentes en esa zona de L'Escala entre ellas la famosa «roca foradada». Al regreso se condujo a los hoteles al camping «Las Dunas» donde se procedió a un aperitivo y posterior presentación de «Guía de Campings de Catalunya».

Tomó la palabra en primer lugar, el Gobernador Civil de Girona don Ramón Codina, quien agradeció en nombre de todos los asistentes esa invitación y resaltó que la presencia de la Administración del Estado en este acto significa poder llegar, en cierto modo, a los problemas pequeños. También destacó que deseaba que este acto llegase a re-



sumirse en un enlace más profuso entre las administraciones de Catalunya. Seguidamente don Francesc Sanuy resaltó la importancia del turismo de camping, que calificó de «espina dorsal del turismo de Catalunya y punto clave en la economía del país». Esta guía pretende demostrar que cuantitativamente el turismo en camping es funda-

mental. En dicha guía figuran los campings de Catalunya con la información básica así como su situación en un mapa impreso... Este mapa está dividido en seis zonas, a cada una de las cuales y por orden alfabético, figuran las poblaciones donde está presente algún camping. Dichos campings se encuentran clasificados según la categoría: L (Luz), Primera, Segunda y Tercera. Todos los campings disponen de las siguientes instalaciones y servicios mínimos: agua potable, lavabos, duchas, WC, lavaderos, fregaderos, luz eléctrica, recogida diaria de basuras, cierre de los límites, vigilancia nocturna y diurna, asistencia médica, farmacia, custodia de valores y extintores de incendios. En la re-

cepción del camping se encuentra expuesto el reglamento de régimen interior, debidamente vi-

sado por la Dirección General de Turismo de la Generalitat de Catalunya, donde se expresan los derechos y deberes de los clientes. Asimismo los precios de todos los servicios que ofrece el camping se encuentran expuestas en la recepción del establecimiento, en una lista oficial. Los campings están obligados a librar a los clientes una prueba de todos los importes cobrados. Los precios de los diferentes conceptos se aplican por día de estancia, concluyendo la última jornada a las 12 horas.

Para finalizar su intervención, el señor Sanuy destacó la importancia del Rallye Internacional en los terrenos de Vilopriu, que supone un vehículo más para promocionar el turismo de camping.

La «Guía de Campings de Catalunya» puede encontrarse en las ochenta oficinas de información turística que existen en Catalunya.

Rosa M. MESTRES



AVUI
10 DE JULIOL

PALAMOS: Concert de música clàssica.
PORT-BOU: Ball popular.
LLORET: Sardanes.
CALONGE: Festa Major.
CALELLA: Sardanes.
S. HILARI SACALM: Festa de Sant Cristófol.
BEGUR: Sardanes.
CADAQUES: Sardanes.

DEMA
11 DE JULIOL

PALAMOS: Sardanes.
ST. ANTONI DE CALONGE: Sardanes.
CALONGE: Festa Major.
TAMARIU: Sardanes.
LA BISBAL: Festa a la plaça major.
ST. JOAN DE LES ABADES: SES: Sardanes.

VERANO—82

Excelentes espectáculos

El día 13 empieza el ciclo Martes Musicales, en Perelada

Actuarán La Principal de La Bisbal, l'Orfeo Catalá, Ballet Nacional de Cuba, Joan Manuel Serrat y el Ballet de Antonio

En la panorámica musical y de espectáculos del presente verano se han perdido algunos escenarios y algunos festivales que eran motivo de prestigio y calidez para nuestra costa. Por fortuna, surgen nuevas iniciativas que permitirán recuperar a calidad y el excelente nivel artístico que había prestigiado Girona durante el verano.

Así el próximo martes se inicia el ciclo de Casinos de Catalunya ha lanzado para el castillo de Perelada durante un mes y que comprenderá el presente programa:

—13 de julio: Concierto por el Orfeo Catalá.
—20 de julio: Concierto por La Principal de La Bisbal.
—El espectáculo del día 27 está pendiente de confirmación

—3 de agosto, Ballet Nacional de Cuba, con Alicia Alonso.
—10 de agosto, recital de Joan Manuel Serrat.

—17 de agosto, actuación del Ballet Nacional de España con Antonio.

Como puede comprobarse, se trata de una auténtica selección de los mejores y a la vez variados espectáculos, que se presentarán en estas fechas en los distintos escenarios del país y que acudirán a tierras gerundenses en un auténtico esfuerzo de organización en la vertiente de actividades culturales que las empresas de los casinos ofrecen en las áreas donde actúan. Precisamente para este hermoso marco de Perelada se han elegido un tipo de espectáculos de singular calidad, mientras que en Sant Fere de Ribes (Gran Casinos de

Barcelona) los espectáculos serán de carácter más ligero.

Esta programación se completará el 29 de agosto, con la celebración del X Aplec de la Sardana de Perelada que será igualmente acogido por el Casino en una voluntad de acercamiento e identificación con la problemática local.

Para el Casino de Lloret, donde las características del establecimiento se han previsto a lo largo de todos los martes las denominadas «Noches Galantes», a base de cenas—baile, a la luz de las velas.

Como resumen podríamos apuntar que se trata de una de las más positivas iniciativas para la potenciación de espectáculos en el entorno gerundense y que sin duda vendrá a sustituir a otras ausencias.

BLANES: Bañarse por la noche, una nueva y original faceta con auge ascendente

Durante estos últimos días en que el calor ha sido agobiante, en el que es difícil encontrar lugares frescos y en el que el baño es la solución para el resaca del cuerpo, hemos descubierto una curiosa práctica que nos ha sorprendido por el ritmo creciente que ha ido tomando.

Ai atardecer, cuando las playas se han despoblado de sus habituales y numerosos bañistas, aparecen ya entrada la noche unos nuevos usuarios de estas maravillosas playas de Blanes, se trata según hemos comprobado de dependientes de comercio, empleados de servicios hoteleros y otras personas ya de edad madura que encuentran en esta nueva y original fórmula de refresco una satisfacción y sosiego en estas horas de nocturna placidez. Los primeros días comprobamos varias docenas de bañistas, ahora y por cornos de bañistas, ahora y por cornos que se bañan por la noche. Todo un espectáculo, digno de ser comentado desde estas páginas de «Verano — 82».

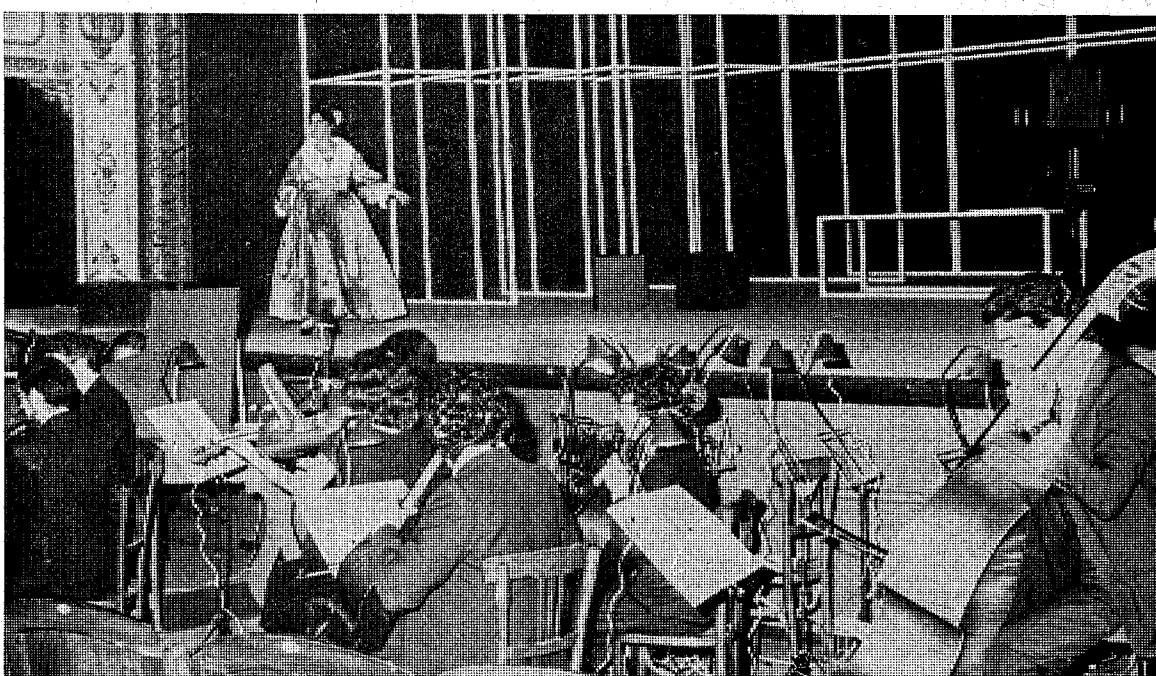
Agustí ABRIL BILLOCH

El índice de peligro de incendio forestal

Por el bien de todos sea responsable. Si se quema el monte, ya no hay vida.

colabore con **ICONA**

Terminó anoche el III Festival Internacional de Música de Girona



Con la puesta en escena de las operetas «Pimpinone» y «El Campanero», concluyó el III Festival Internacional de Música de nuestra ciudad, que ha supuesto un meritorio esfuerzo en la programación veraniega del Municipal, con objeto de mantener la oferta cultural gerundense en unos meses en que suele decaer. Tal vez la respuesta de público no siempre ha sido la deseable, pero, queda el programa como constancia y fe de una voluntad cultural de la ciudad. (Foto Pablito).

CORTACESPEDES EUROTONDOR
LA NUEVA MANERA DE CORTAR EL CESPED

QUIIS WOLF
JARDINERAR DISFRUTANDO

NOVEDAD

FERRETERIA MAS
Edifici Albatros: Carretera Sant Feliu Tel. 81.88.09 / 81.71.81

JARDINERIA BRICOLAGE
CONSEJERO DISTRIBUIDOR **QUIIS WOLF**

PLATJA D'ARO

MARTES MUSICALES DE PERELADA

UNICA TEMPORADA EN UN AMBIENTE UNICO

Orfeo Catalá
Temas populares de Catalunya y de autores como Juan de la Encina, Mozart, Brahms, Casals y Millet.
13 de Julio • Horario: 22,30 horas • 500 y 750 Ptas.

Principal de la Bisbal
20 de Julio • Horario: 22.30 horas.

Ballet Nacional de Cuba con Alicia Alonso
3 de Agosto • Horario: 22.30 horas

Joan Manuel Serrat
10 de Agosto • Horario: 22.30 horas

Ballet Nacional Español dirigido por Antonio
17 de Agosto • Horario: 22.30 horas

Reservas: Tel. 972/50 31 62
Es imprescindible la presentación del D.N.I. para entrar en Casinos.

Casino Castillo de Perelada
Perelada (Girona)

SUSCRIBASE A LOS SITIOS

Joaquim Toses, director general de Transportes, a "LOS SITIOS"

"Mejorar las comunicaciones ferroviarias con Núria servirá para potenciar toda la Vall de Ribes"

Ancho de vía europeo por Puigcerdá y subasta de la Estación de Autobuses de Girona, principales proyectos y realidades de su departamento

La Dirección General de Transportes de la Generalitat de Catalunya se halla instalada en un edificio adjunto a la Escuela Industrial, en la calle Urgell de Barcelona. Se trata de unas dependencias habilitadas recientemente para albergar estos servicios, junto a otros departamentos de la Conselleria de Política Territorial y Obras Públicas.

En una de sus plantas nos recibió, en la mañana de ayer, el señor Joaquim Toses que es el responsable de la citada Dirección General. Un gerundense que nos habló de todo lo que su departamento tiene entre manos, relativo a nuestras comarcas y que es altamente significativo en lo que se refiere a transportes por tren y carretera.

El primer tema que le planteamos fue el relativo a la construcción de una línea férrea de ancho europeo entre Barcelona y Puigcerdá, cuyo proyecto fue anunciado hace tiempo por la Conselleria.

Hemos de separar los ferrocarriles que dependen de RENFE y los de la Generalitat. El organismo estatal tiene en estos momentos a su cargo las líneas de Puigcerdá y Port-Bou, en los enlaces con Francia. Dentro del Plan General Ferroviario se pre-

veía la inversión de un billón de doscientos mil millones de pesetas para la década que va de 1981 a 1991. Una parte de estos proyectos incluían la traida del ancho de vía europeo a Catalunya y, con posterioridad, a Madrid y Lisboa. De todas formas, por el momento, RENFE ha renunciado a ello.

Los ferrocarriles de la Generalitat? —Básicamente nos hemos referido a los que enlazan Barcelona con Sarrià Sabadell y Terrassa con ancho de vía internacional, y los de la Vall del Llobregat y Manresa con anchura métrica. Precisamente ahora queremos cambiar esta última red y mejorarla adaptándola también a la vía europea.

Y el enlace con la frontera francesa?

Efectivamente. Ya lo tenemos en estudio y bastante avanzado, por cierto. Actualmente ha salido a información pública de los ayuntamientos afectados el estudio de alternativas de trazado de Manresa hasta Berga a fin de que cada municipio estudie las reservas de suelo que debe realizar. Dentro de un mes y medio se entregará a un consultor el estudio de alternativas para el trazado de Berga hasta la frontera en Puigcerdá. Este recorrido pasa en su último tramo, por la comarca gerundense

de La Cerdanya tras atravesar el Cadu, mediante un túnel que pensamos incluir en el proyecto. Espero que esta segunda fase esté acabada a principios del próximo año, a fin de enviar el estudio de alternativas de trazado a los ayuntamientos respectivos. Con posterioridad se debe efectuar el plan de inversiones de la línea y la compra o explotación de los terrenos por los que debe circular este nuevo ferrocarril.

Un proyecto a muy largo plazo?

Yo creo que en cinco o seis años puede iniciarse la obra. Por ahora se ha previsto un presupuesto de 85 mil millones de pesetas. De todas formas, no queremos condicionar sino únicamente tener previstos este tipo de obras de gran envergadura.

MEJORAS EN EL CREMALLERA DE NURIA

Otro tema puntual de nuestra charla con el Director General de Transportes fue la reciente compra de acciones, por parte de la Generalitat, de la empresa explotadora del cremallera de Núria, Joaquim Toses es, precisamente, desde hace pocas semanas, el nuevo Presidente del Consejo de Administración de la compañía.

Al realizarse una oferta pública de venta de acciones por parte de la empresa de ferrocarriles de montaña y gran pendiente de Núria, la Generalitat adquirió el 74,8 por ciento de la propiedad. La empresa es la que explota el popular cremallera del santuario catalán y los funiculares.

Cambios en el Consejo de Administración?

Efectivamente. Lo preside el Director General de Transportes de la Generalitat, en este caso yo, y como vicepresidente figura el señor Salvador Carrera, alcalde de Ribes de Freser. Como consejeros de la empresa figuran representantes de los departamentos de Economía y Finanzas, Comercio y Turismo, Deportes, Juventud, Patronato de Montserrat —ya que también explota los funiculares del santuario barcelonés—, un miembro de los servicios jurídicos de la Generalitat, el Director de los Ferrocarriles de la Generalitat y dos representantes del capital privado invertido en la compañía.

Qué mejoras se piensan introducir?

Hay unas de inmediatas y otras a más largo plazo. Es una última que hayan desaparecido los «carriles», ya que actualmente introducimos nuevos avances tecnológicos que mejoran un servicio importante a nuestra comunidad. Por eso nosotros no queremos que suceda lo mismo con el cremallera de Núria. Se ha de potenciar la Vall de Ribes mejorando sus accesos a un centro de interés económico, turístico e histórico como es el santuario. Por otra parte, siguiendo el criterio del Conseller Culler, no se deshacerá el valle con carreteras urbanizaciones, etc., lo más oportuno que nos ha parecido es potenciar la comunicación con ferrocarril.

LOS ACTOS DE LA FIESTA

Los actos previstos para hoy sábado se inician a las 12 del mediodía con toque de campanas y juegos para los más pequeños del pueblo. A las cinco de la tarde, partido de fútbol entre la U. D. Lleis y el Atlético Figuerense. A las siete, sardanas y baile de tarde con la copla La Principal de La Bisbal. Por la noche, a las once, concierto de música catalana y sesión de baile.

Para el domingo, a las once de la mañana, Oficio Solemne con acompañamiento de orquesta. Seguirá un pasacalle por el interior del pueblo. A las cinco, final del torneo de fútbol entre la U. D. Lladó y el equipo ganador del día anterior. A las siete, exhibición - concurso de collas sardanas con varios trofeos de premio. A continuación, la cobla orquesta Maxim's ofrecerá una audición de sardanas acabándose los actos de la fiesta, por la noche, con una sesión de baile.

La fiesta de Lladó —nos acaba diciendo su alcalde— es muy tradicional, sentida de la gente del pueblo. El marco de nuestra plaza es incomparable y el ambiente también, por eso creo que se alcanza el auténtico sabor de la fiesta de pueblo.

Y acabamos nuestra charla. El señor Caixàs tenía que acudir a organizar los preparativos de todos los festejos. «El alcalde es un vecino más». Y en Lladó, con la tenora a punto de dar sus primeros compases, la fiesta está a punto de empezar.

J. M. BERNILS V.

lelas que desarrollarán diversos departamentos de la Generalitat como podrían ser los de Cultura, Turismo, Trabajo —con la antigua residencia—, Enseñanza, etcétera.

Algo más?

Si queremos adecuar las instalaciones, construir nuevos remotes, es decir potenciar Núria en todos los sentidos, aunque conservando su atractivo. Todo este plan es de emergencia, es decir que pensamos tenerlo acabado en el plazo máximo de un año.

Y a largo plazo?

En un período de cuatro años —ya está en manos de nuestros servicios técnicos— pensamos aumentar notablemente el ritmo de frecuencias de los viajes del tren cremallera. Nuestra pretensión es poder evacuar 500 personas a la hora. En el proyecto figura la adquisición de material móvil nuevo, la construcción de un cruce en Fontalba, renovación general de la vía creando curvas de transición entre las circulares y las rectas, mayor confort a los convoyes, nuevos tele-sillas y tele-carrés, etc. Evidentemente en



Joaquim Toses, un gerundense al frente de la Dirección General de Transportes de la Generalitat de Catalunya.

estos momentos, no lo podemos evaluar pero el proyecto servirá sin duda para potenciar el valle en general.

OTROS PROYECTOS DE LA DIRECCION GENERAL

Al margen de los dos temas puntuales que quisimos comentar con el señor Joaquim Toses le inquirimos sobre otras realizaciones de su departamento en las comarcas gerundenses.

En estos momentos le puede anunciar que el próximo otoño subastaremos la estación de autobuses de Girona que se ubicará en los terrenos existentes entre la estación del ferrocarril actual y la del viejo tren de Olot. Además tenemos la travesía subterránea del tren en Figueras, con un estudio presupuestario

que se eleva a 4.400 millones de pesetas en los primeros cálculos realizados y que en la última reunión RENFE-Generalitat se acordó iniciar ya la redacción del correspondiente proyecto. Lo que falta, todavía, es discutir las fórmulas de financiación.

Algo más?

Si me gustaría resaltar la próxima inauguración del aparcamiento de camiones en la Jonquera para dentro de unas semanas esto evitará la presencia de los convoyes en la cuneta de la carretera N-II a la espera de cumplimentar los trámites aduaneros. Por último resaltar la compra de terrenos por parte del Institut Català del Sòl, en el complejo de Vilamalla. Estos terrenos los ofreceremos en muy buenas condiciones a las agencias de transport para que instalen allí sus dependencias y al-

macenes. La adjudicación se hará en septiembre finalizando el plazo de solicitud el próximo mes de agosto. Con ello se potenciará mucho Vilamalla, siendo de resaltar la colaboración entusiasta que, en este aspecto, hemos hallado con la Cámara de Comercio de Girona. Tren de ancho internacional por Puigcerdá mejoras en Núria nueva travesía de ferrocarril en Figueras inauguración del aparcamiento de camiones en la Jonquera, potenciación de Vilamalla, la estación de autobuses de Girona... Temas de conversación con el gerundense, Joaquim Toses, Director General de Transportes de la Generalitat de Catalunya. Proyectos y realidades para un futuro mejor.

JOSEP M. BERNILS V. (Fotos: PABLITO)

Actos festivos durante el fin de semana Lladó, proyectos y realidades de un pueblo milenario

Lladó celebra este fin de semana su fiesta en honor de la Virgen del Carmen. Hemos aprovechado la ocasión, al margen de comentar los actos programados para hablar con el alcalde de la población, señor Josep Caixàs i Escuro, quien nos da cuenta de una serie de obras y proyectos que inciden en la vida municipal de la pequeña localidad, situada en el límite del Alt Empordà y La Garrotxa.

Una de las obras necesarias y que muy pronto se inaugurará es el nuevo campo de fútbol. Se han ampliado las viejas instalaciones y se espera poder construir, en un futuro, una amplia zona con pista polideportiva y piscina. El presupuesto de la primera fase de estas obras se eleva a casi un millón de pesetas. La inauguración está prevista para el día 17 de septiembre, festividad del patrón de la localidad, Sant Llambert.

¿Qué otras obras están previstas de realizar en Lladó?

Pues recientemente hemos acabado la nueva iluminación de la plaza —no sigue explicando el alcalde— con unas farolas de hierro torcido, muy acordes con el recinto románico adjunto. También estamos a punto de iniciar las obras de nuevo asfaltado y alcantarillado en el barrio del Pujol. Recientemente hicimos una reparación a fondo de la red de agua de todo el pueblo, parcialmente deteriorada con las pasadas inundaciones.

Y la restauración del coniplo nicracaf?

Igual a buen ritmo. En estas obras tengo puesto una gran ilusión, ya que supondrá una obra, cuando esté acabada del todo, importantísima para la población. En estos momentos espero poder inaugurar una sala, totalmente restaurada, perteneciente al antiguo monasterio de Lladó. Estas obras se realizan en colaboración con la Diputación de Girona.

LLADÓ QUIERE SER LLADÓ

Esta población ampurdanesa, de unos 500 habitantes, fue notable hace unos meses por su negativa a aceptar la denominación que quería «imponerles» la Generalitat de Catalunya con el nuevo nomenclador de localidades. En lugar de Lladó, con «a», figuraba «Lladó d'Empordà». Fue entonces cuando el Ayuntamiento decidió devolver todas las cartas que llegasen, con esta segunda denominación, a su destinatario. Así nos lo comentaba el señor Caixàs:

No nos gusta que nos quieran imponer una cosa. Este cambio

de denominación es un auténtico robo en nuestra propia casa y, si no hubiésemos reaccionado, ante nuestras narices. El nombre de Lladó se escribe así, según la tradición milenaria de la que proviene. Todos nos sentimos identificados con este nombre y no queremos ningún cambio. Por eso el Ayuntamiento decidió tomar la medida de devolver las cartas escritas con graña incorrecta.

¿Se ha cumplido esta decisión?

Ya lo creo. Y no es por «tosudería», sino porque estamos hartos de que se nos quiera pasar por encima, sin consultarnos.

El alcalde de Lladó nos definió el Ayuntamiento que preside como formado por un grupo de amigos, con ganas de hacer cosas por el pueblo. «Aunque nos presentemos por una coalición política —Convergència i Unió— nosotros no hacemos política».

la sardana

OLOT I EL SEU XX APLEC

Demà diumenge, a les deu del matí en el Parc Municipal començarà el XX Aplec de la Sardana d'Olot 20 anys de treball constant en que la nostra dansa és la protagonista de tota una diada en la capital de La Garrotxa i que per a demà hi ha previst un bon programa sardanista.

Així, per a demà al matí està prevista la interpretació de 17 sardanes a càrrec de les cobles «Jovenyola de Sabadell», «Montgrins», «La Principal del Llobregat» i «La Selvatana»; a dos quarts de cinc de la tarda en el mateix lloc i a càrrec de les mateixes cobles s'interpretaran 17 sardanes més i finalment a dos quarts d'onze de la nit en el Passeig d'En Blay, les cobles «Selvatana» i «Montgrins» interpretaran les últimes 9 sardanes d'aquesta gran diada sardanista.

D'aquest programa cal comentar que en la ballada del matí s'interpretarà la sardana «Adéu si au mon pare» tot recordant a l'autor de la mateixa, Esteve Molas; també en aquesta ballada del matí així com a la tarda i a la nit s'interpretaran un total de 4 sardanes de Joaquim Serra i Ceromines amb motiu del vint-i-cinquè aniversari de la seva mort; a la tarda i dedicada a la Ciutat Pubilla de la Sardana d'en Guany, s'interpretarà de conjunt la sardana «Prats de Molí ciutat pubilla», i en aquesta mateixa tarda també s'interpretarà l'actual «Sardana de l'Any» que és «Tota una història», de Carles Santiago. Tampoc podria faltar l'estrena d'una sardana en l'Aplec d'Olot serà l'última d'aquesta diada i de conjunt serà interpretada per les cobles «Selvatana» i «Montgrins», es tracta de la sardana titulada «Ofrena a Olot», de P. Fontàs.

L'Agrupació Sardanista Olot organitzadora de l'Aplec no ha oblidat la participació dels nens i nenes assistents en el mateix i a tots ells hi ha dedicat un extraordinari Festival Infantil amb l'actuació del Grup d'Animació Garigots, a dos quarts de sis de la tarda en el recinte infantil del Parc Municipal.

BALLADES DE SARDANES

Avui, dissabte

- A les 12 del migdia: Banyoles, Plaça Major, cobla «Ciutat de Girona». A les 12 del migdia i a les 5 de la tarda: Lladó (Festa Major), cobla «La Principal de La Bisbal». A les 12 del migdia i a les 5 de la tarda i a les 10 de la nit: Ereda, cobla «La Principal de Llagostera». Raset (Festa Major), cobla «Amoga».

A les 5 i a les 6 de la tarda, respectivament:

- Llambilles (Festa Major), cobla «Atlàntida». Sant Hilari Sacalm, Plaça dels Hotels, cobla «Els Montgrins».

A les 10 de la nit:

- Campdevànol, Plaça de la Vila, cobla «Bofills». Ribes de Freser, Plaça de la Vila, cobla «Canigó». Calonge, cobla «Foment de la Sardana». Roses, Plaça del Mercat, cobla «Camprodon». L'Orri de Mar, Plaça de la Vila, cobla «Ciutat de Girona». Santa Coloma de Farners, Plaça de la Sardana, cobla «La Flama de Farners».

Demà, diumenge:

- A les 11 del matí: Ogassa, Ermita Puig de França, cobla «Canigó».

A dos quarts de dotze del matí:

- Martinet de Cerdanya, cobla «Bofills». A les 12 del migdia: Martinet de Cerdanya, cobla «La Principal de Llagostera».

A les 12 del migdia i a les 5 de la tarda:

- Llambilles (Festa Major), cobla «Foment de la Sardana». A les 12 del migdia i a les 6 de la tarda:

- Tossa, Passeig Marítim, cobla «Camprodon».

A les 5 de la tarda:

- Calonge, cobla «La Principal de Cassà». A dos quarts de sis de la tarda: Sant Pau de Segúries, cobla «Canigó».

Viladrau, Plaça Església, cobla «Bofills».

A dos quarts de vuit de la tarda:

- Sant Joan de les Abadesses, Passeig, cobla «Canigó». A les 10 de la nit: Banes, Passeig Marítim, cobla «Llaetana».

Tamarit, la platja, cobla «Foment de la Sardana».

Ca onge, cobla «La Principal de Cassà».

Dijous, dia 12:

- A les 6 de la tarda: Calonge, cobla «Montgrins». A les 10 de la nit: Torroella de Montgrí, Plaça de la Vila, cobla «Foment de la Sardana».

Santa Coloma de Farners, Plaça Farners, cobla «La Flama de Farners».

Dijous, dia 13 de juliol:

- A les 10 de la nit: La Platja d'Aro, cobla «La Principal de Llagostera». Ceret, cobla «Costa Brava». Banyuls de la Marenda, cobla «La Principal de la Bisbal».

- La Roca de les Abores, cobla «La Principal de la Garrotxa».
- Sant Andreu del Rosselló, cobla «La Principal de Cassà».

Dimecres, dia 14:

- A la Catalunya Nord: A les 12 del migdia i a les 5 de la tarda: Sant Llorenç de Cerdans, cobla «La Selvatana».

- La Roca de les Abores, cobla «La Principal de la Garrotxa». Banyuls de la Marenda, cobla «La Principal de la Bisbal».

- Tuir, Plaça de la República, cobla «Atlàntida».
- Ceret, cobla «Costa Brava».

Morellàs les Illes, cobla «La Principal de Llagostera».

Cervera del Rosselló, cobla «Camprodon».

Sant Andreu del Rosselló, cobla «La Principal de Cassà».

Cabestany, cobla «La Principal de Collblanc».

A les 12 del migdia i a dos quarts de sis de la tarda:

Ariès del Tec, cobla «Melodiana».

A les 5 de la tarda:

Illa de la Tet, cobla «Caravana».

A les 10 de la nit:

Arbúcies, Plaça Església, cobla «Genisenc».

Amer, Plaça de la Vila, cobla «La Principal d'Olot».

A un quart d'onze de la nit:

Sant Feliu de Guíxols, Passeig del Mar, cobla «Foment de la Sardana».

Dijous, dia 15:

A les 10 de la nit:

Sant Hilari Sacalm, Plaça dels Hotels, cobla «Genisenc».

Banyoles, Plaça Rocacorba, cobla «Màxim».

Llagostera, cobla «La Principal de Llagostera».

Llaurí, Plaça de la platja, cobla «Foment de la Sardana».

Pals, cobla «La Principal de la Garrotxa».

Puigcerdá, Plaça del Campar, cobla «Camprodon».

A dos quarts d'onze de la nit:

Olot (Sardanes i ball del Drac), Plaça del Carme, cobla «La Principal d'Olot».

Dijous, dia 16 de juliol:

A les 12 del migdia i a les 5 de la tarda i a les 10 de la nit:

L'Escaló (Festa Major), cobla «La Principal de Llagostera».

A les 5 de la tarda i a les 10 de la nit:

L'Estarlit (Festa Major), cobla «La Principal de Cassà».

A les 10 de la nit:

Caldes de Malavella, cobla «La Principal de Llagostera».

Santa Cristina d'Aro, Plaça Mn. Baldiri Reixac, cobla «Camprodon».

A dos quarts d'onze de la nit:

Santa Coloma de Farners (Nit de la Sardana), Camp de Futbol, cobla «Ciutat de Girona» i «Mediterrània».

Olot (Sardanes i ball del Drac), Plaça del Carme, cobla «La Principal d'Olot».

Marti BLAY

ANDORRA Pisos de 1.ª calldad con un emplazamiento de privilegio. Asegúrese el porvenir de Vd. y de su familia. Sea propietario de un piso en: CARRETERA FONTANEDA - ZONA DE CHALETS (SANT JULIA DE LORIA) Oficinas: Carretera de la Rabaça, 2. Sant Julià de Loria. Telf. (9738) 42.213 - 41.185 - 41.034 y 41.114.

LLAMBILLES FESTA MAJOR - 82

PRESENTACION

Per vez primera dedicamos unas páginas extraordinarias de LOS SITIOS a la Festa Major de Llambilles, y las iniciales previsiones se han desbordado, pues ha sido tal la colaboración que hemos tenido, tanto de los señores anunciantes como de las personas representativas del pueblo, ha sido tal el cariño con que se ha acogido la iniciativa, que entre todos han hecho posible estas páginas monográficas.

Una de las primeras sorpresas que nos llevamos es la de palpar el elevado índice cultural y de inquietudes que se dan en Llambilles, lo cual es sobresaliente si tenemos en cuenta la demografía, 424 habitantes en el último censo. Se llevan a cabo iniciativas y proyectos de una población mucho mayor, y la organización de la Festa Major es tan sólo una muestra de esa actividad a todos los niveles, que hace de esta localidad una de las de mayor futuro de la provincia.

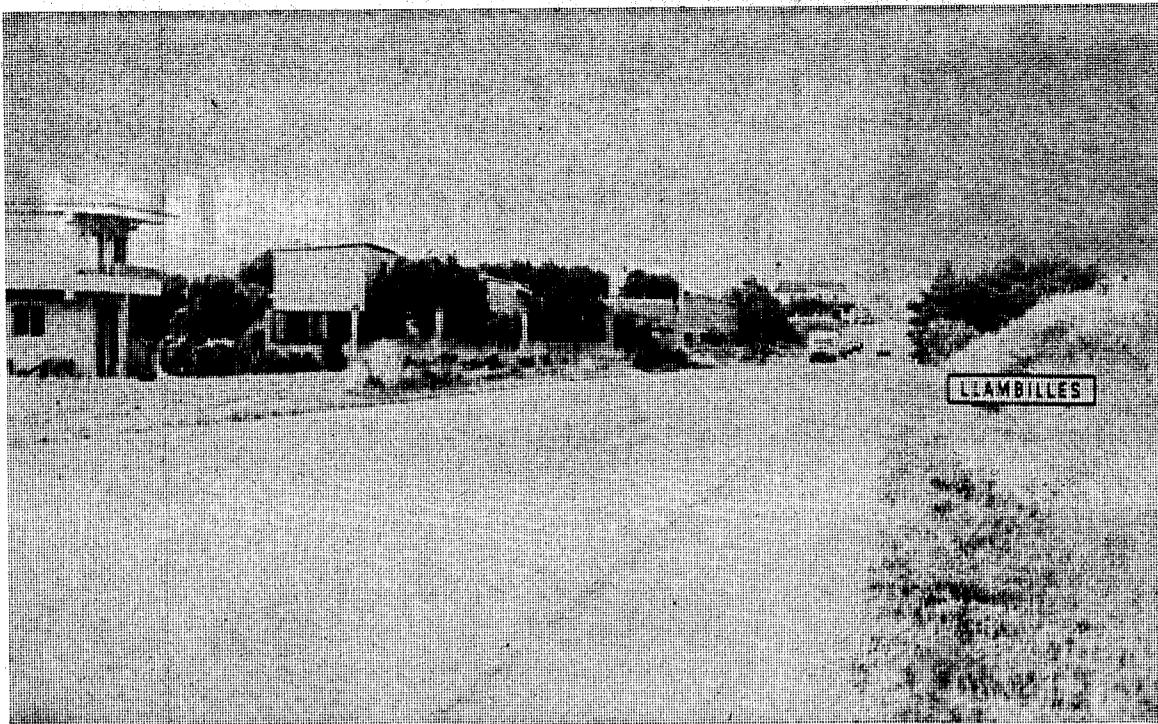
Se cuenta con una incipiente industria, que ocupa a más de 50 personas, y se hayan ubicadas también varias empresas constructoras; a pesar de ello, la base de la economía sigue estando en la agricultura.

Su privilegiada posición, a un paso de Cassà, Girona, Aeropuerto, Autopista, Carretera Nacional y F. C., hace de Llambilles un lugar idóneo para asentar cualquier tipo de industria o negocio, contándose además con una mano de obra responsable y cualificada.

Y a estas características naturales y geográficas hay que añadir, seguramente lo más valioso, el capital humano, personas competentes e inquietas que sería prolijo enumerar todas, pero que para hacer justicia y aún a riesgo de dejarnos en el tintero muchos nombres, podríamos citar a mossén Pere Casellas, a los jóvenes Jordi Boada, Francesc Casademont, Josep Serra y Josep Rabell y a sus compañeros de la Comisión de Fiestas y del CERP; al Ayuntamiento en Pleno, a los industriales y vecinos en general.

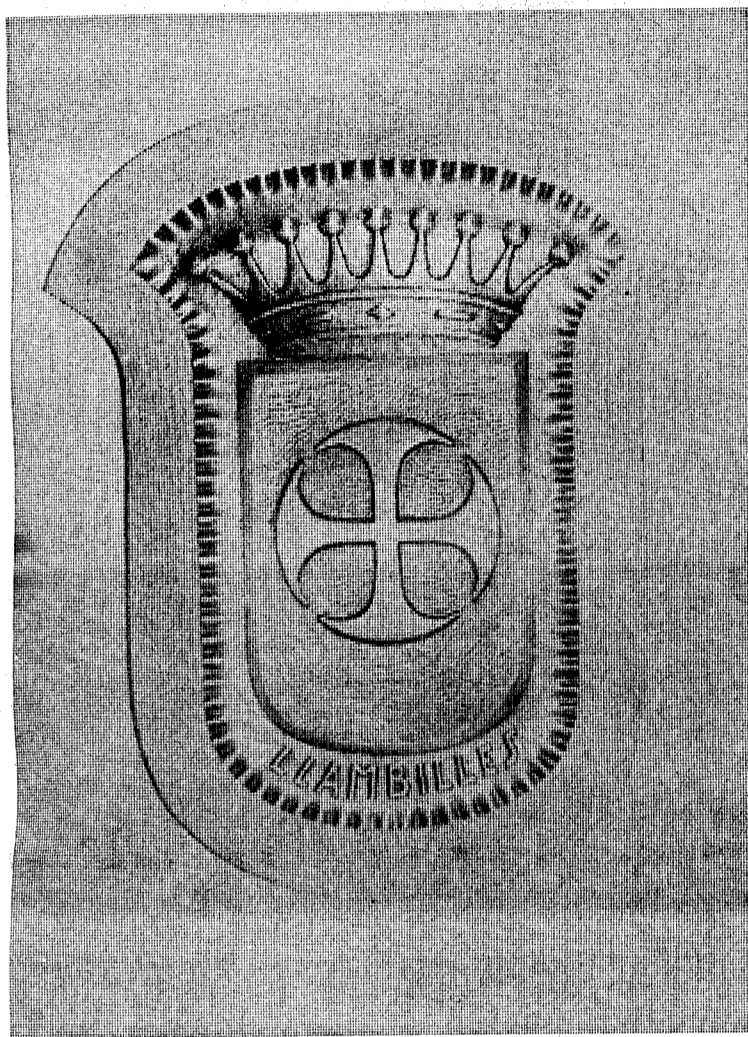
Finalmente, quisiéramos agradecer la colaboración de los señores anunciantes, la de las personas entrevistadas, la del alcalde señor Rabell, las citadas anteriormente, y ya sin más desearles a todos, llambillenses y forasteros, que pasen una feliz Festa Major.

José JAVIER ROMERO



"ASPECTES GENERALS DE LLAMBILLES",

un importante estudio de Francesc Casademont



Una de las personas que más tiempo realizó el siguiente estudio de aspectos generales de los orígenes y demás circunstancias de su pueblo, Llambilles, es Francesc Casademont, un joven profesor de EGB que hace un

La part del pla és dedicada al conreu de la terra, amb producció de cereals, llegums i algunes fruites. El regadiu per aspersió ha permès el conreu dels ferretges per al bestiar. La superfície cultivada és de 500 Ha.

La part boscosa (600 Ha.) té predominantment alzines sureres, que proporcionen matèria prima per a la indústria tapera de Cassà, Sant Feliu o Palamós.

La ramaderia s'ha modernitzat amb la instal·lació d'algunes explotacions agropecuàries, especialment de vaques i vedells.

La llet és el producte que es comercialitza per a la ciutat de Girona. Hi ha unes quantes bòbiles que complementen l'economia. Destaquen també un magatzem de paper i una fàbrica de bigues.

CULTURA

AEM (Agrupació Escolar mixta).
CERP (Centre Esportiu Recreatiu Parroquial).

SERVEIS SANITARIS

Vénen de l'exterior: Girona, Quart i Cassà.

HERALDICA

L'escut de Llambilles és el de la creu patada i eixampada d'argent sobre un escut aragonès vermell. A part de l'escut heràldic hi ha també els segells de l'alcaldia.

FESTES POPULARS

Les festes populars que hi ha a Llambilles són:

—La Festa Major en honor a Sant Cristòfol.

—La Festa petita o festa del Roser.

LA FESTA MAJOR DEDICADA A SANT CRISTÓFOL

La celebren el dia 10 de juliol. No es sap el temps que fa que es celebra, però es creu que en temps antics devia estar dedicada a Sant Aciscle i a Santa Victòria ja que en l'església parroquial es venen les relíquies d'aquests sants.

Té un caràcter molt arcaic, portant-se a terme diferents actes i celebracions populars.

LA FESTA PETITA O FESTA DEL ROSER

Es celebra el diumenge després de Pasqua i això fa que no hi hagi data fixa.

El motiu d'aquesta celebració, igual que en altres llocs de Catalunya, és la commemoració de la «Batalla de Lepanto».

El dia 1 de juny de 1662, amb motiu de dita batalla, el presbiter resident a Llambilles, Joan Marangós, fundà la Confraria del Sant Roser.

Dita celebració es sol fer a la Capella de Nostra Senyora de la Pietat d'Arols.

LEGENDES I DATES POPULARS

LA LLEGENDA DE LA FONT DE SANT CRISTÓFOL

Sobre l'arc de la font hi havia una escultura del Sant. S'explica, que en temps d'idees lliberals uns caçadors passaven pel lloc, i un d'ells fent punteria va tirar hi un tret.

A resultes d'aquest tret la imatge quedà destruïda. Però a conseqüència d'aquest fet el caçador va quedar cec.

El cec des d'aquell dia per molt difícil que tingues el camí anà tots els dies a la font com a penediment.

LA DITA DE LLAMBILLES

Acabada la guerra civil els noms dels pobles catalans es traduien al castellà.

Així el nom de Llambilles passà a dir-se Llamillas. Però la imaginació popular va fer una traducció burlasca del nom. Van dir-li: Rayo-Vino-Lazo; corresponent a la traducció de cada síl·laba del nom.

INTRODUCCIÓ HISTÒRICA

Els orígens de Llambilles són desconeguts, ja que Llambilles no té cap castell ni cap masia amb escut d'armes, ni escut nobiliari, i si és que han existit ningú no n'ha donat notícies.

Els punts de referència que ens serveixen per poder conèixer els orígens de Llambilles, són les visites episcopals del Bisbe a la parroquia, els documents que parlen del pagament dels delmes, i els testaments i donacions de terrenys.

Així l'any 882, amb data del 24 de novembre, trobem ja una referència a una sèrie de paròquies que pagaven delmes al bisbat, i entre elles «La Basilicam Sancti Christophori ad Nobinolass».

El lloc formà part del pagus de Girona i és esmentat ja l'any 894 en una venda de terres situades a Lambiliolas que realitzaren Anlo i Al·lio a Giscafred i la seva muller Quixol. Del 995 és un altre document que menciona la venda d'una vinya. Escrit a l'altra cara del mateix pergami de l'any 995 figura l'empenyorament de la mateixa vinya feta pel seu propietari, el levita Ermemil, el 1115. En un document del 998 consta una altra venda de terres a Llambilles el topònim ens és citat en la forma Nambillas. Al segle X ens apareixen documents als masos Sureda i Puig. A l'any 1273 Llibre Gran Sacristia Major (Girona), trobem que l'anomenat Guillem Mongri, fa donació de la Batllia de Llambilles i de tot

lo mas al dit Bernat de Santa Cecília. A continuació, l'any 1300 Pedro de Curzavine, sagristà major de la Catedral, va donar a Bernat de Santa Cecília i a la seva muller Ramunda, filla de Berenguer de Planis, la finca anomenada «Torre» d'on procedeix el nom de «Torre de Santa Cecília».

L'any 1313, Bernat de Santa Cecília i la seva muller Ramona de Planis, van morir sense fills, pel que la torre va passar al poder de la Senyora Sibilla, la tutora dels pubills, junt amb el sagristà major Gerabert Cruilles, passant a anomenar-se «Fortalesa de Santa Cichia».

(Llibre de Testament de l'Arxiu Diocesà).
Amb anterioritat a aquestes dates, l'any 1197, la «Torre» era en possessió d'un tal Juscafreda, segons el mateix document.



Al 1382, el rei Don Pere vengué a Guillem Llobet el lloc i la jurisdicció de Llambilles que més endavant foren lluitats i reincorporats a la corona. El 1698 era lloc real.

Guillem Llobet era notari del terme del Castell de Lligostera l'any 1390 i notari de Girona l'any 1366.

Així mateix hi ha documents que parlen de l'almoina, la qual estava regida per un «Paborde» i que era el lloc on l'almoina feia les seves ofrenes o donacions.

Per continuar confeccionant la història de Llambilles ens hem de referir a les esglésies i capelles que ens donaran més dades sobre els seus orígens.

En quant a aquest aspecte Llambilles té una església parroquial i dues capelles que són: —Nostra Senyora de la Pietat d'Arols.

—Nostra Senyora de la Salut de Sant Cristòfol del Bosc.

La primera té l'origen probablement del segle XII. És d'estil romànic antic amb un portic també romànic a l'entrada. Està situada en el veïnat d'Arols. L'altar major està dedicat al Roser i és per això que aquí es celebra la festa petita de Llambilles. L'any 1548 tenia un capellà anomenat Pere Rusfol.

Fins l'any 1831 hi va haver-hi un «Paborde» que vigilà i cuidava de l'església. Ha estat restaurada els darrers anys; en el curs de les obres ha aparegut l'ara primitiva que torna a servir d'altar. Fou benida el nou de setembre del 1979 pel Bisbe de Girona i s'emportà una nova imatge mariana de l'escultor Modest Fuyà, basada en l'antiga.

Nostra Senyora de la Salut de Sant Cristòfol del Bosc, és situada al veïnat de Sant Cristòfol, a dos quilòmetres dotcents metres de l'església parroquial, o sia a tres quar's de camí; al sector meridional del terme, bastant accidentat.

Els primers documents trobats referents a l'església són: —El ja citat del pagament dels delmes, l'any 882.

—Les visites pastorals que feien els bisbes a dita parroquia. Alguns dels seus noms són:

- 1314: Guillermo Vilamari.
- 1329: Tarsó de Monçada.
- 1338: Arnau de Monça.
- 1387: Berenguer d'Angelsola.
- 1404: Boyl.
- 1440: Bernardo Pau.
- 1509: Zuago.
- 1542: Margarit.

L'any 1082 amb el nom de Santi Christophori de Llambilles és nomenada en el testament sacramental del presbiter Pere Galter que davant l'altar de Santa Anastàsia de la Catedral de Girona fa ofermens vauosos a l'ermita.

Més tard hi ha una donació de relíquies de Sant Aciscle i Santa Victòria, muntades en argent a l'ermita. En els goigs antics ja esmenten aquests sants com a protectors de la comarca.

Ohiunos des de la glòria que estan gosant los dos; ¡Oh Sant Aciscle gloriós gloriós Santa Victòria! Vostras relíquias estan en Llambilles colocadas i en tots mals ampararan dels qui són ben visitades les mares tenen a Vos per als fills en gran memòria ¡Oh Sant Aciscle gloriós gloriós Santa Victòria!

Posteriorment i sota la protecció del Comte de Cabrera, al que pertanyien els terrenys de l'ermita traslladà les relíquies a Vdreses i l'allí el Monestir de Breda l'any 1246.

L'any 1362 es fa referència a l'ermita en el Llibre Vert del Capítol de Girona, com una de les més riques i ben conservades del bisbat.

En una visita de bisbe Margarit l'any 1542 va manar reconstruir l'ermita, degut al seu estat ruïnós, sota l'amenaça de tancar-la al culte. Fins l'any 1544 el rector de l'ermita era un canonge de la Col·legiata de Sant Feliu, que arava tres vegades al mes a Llambilles a dir missa. L'any 1545 es va acabar d'arranjant l'ermita pels obrers.

En les «Sinodales de la Diócesis de Girona» de l'any 1691, es fa referència a Sant Cristòfor de Lambilles, designant-se ermita i fent-hi unes reformes. En el 1699 es feren noves reformes i es van construir els «Misteris», que era un camí amurallat que voltava la muntanya i on de tant en tant s'hi alçaven capelletes amoniatges, rajoles de ceràmica que representaven els misteris del Sant Rosari.

L'ermita tenia la vivenda adossada a l'ermita, viva de les almoines que recollia dels

masos i viles de la comarca a canvi d'objectes de culte.

Durant la guerra del francès l'ermita va ser explotada i saquejada per les tropes invasores; l'ermita fugí a Santa Pelela.

L'any 1836 uns bandolers mataren a l'ermita perquè no els hi va voler dir a on tenia els diners.

L'ermita va començar a caure en un període de decadència fins que l'any 1919 un llamp la va deixar mo: mal parada, ferint geurment al campaner.

Poc després s'hi va deixar de dir missa, i l'any 1936 una tramuntana enderrocà el teulat arruïnant totalment l'ermita.

Així restà fins l'any 1981, que es començaren les obres per la seva reconstrucció, actualment ha recuperat tota la seva magnificència i envoltada d'un paisatge veritablement prodigiós es converteix en un lloc on s'emportaria la recuperació d'un passat i la bellesa d'un present.

L'església parroquial actual de Llambilles era primitivament romànica, al cim es va construir una bòveda gòtica, obrint algunes capelles laterals amb els altars dedicats als següent sants:

—Altare Maius. Altar Major, Altar del Sant Crist.

—Altare SS Acisclet et Victòria: Sant Aciscle i Santa Victòria. Altare de San Andreu: Sant Andreu.

—Altare B. M. de Rosari: Verge del Roser.

—Altare B. M. Angeorum: Verge dels Angels.

En un dels arcs d'aquestes capelles es lleixei la data de 1699 (que coincideix, amb un any de posterioritat amb un retorn de la parroquia de Llambilles a la corona reial).

Dita església posava un reiquari i una creu processional del s. XVI.

ETIMOLOGIA DE LLAMBILLES

El seu origen és desconegut, però sembla ser que deriva de Noves Terres, la colonització de les quals es porta a terme en aquests indrets; veiem araquina fou la seva evolució etimològica segons els documents i fonts anteriorment esmentades: Any 882: Nobinolass (Noves terres).

- Any 894: Lambiliolas
- Any 998: Nambillas
- Any 1329: Llambilles
- Any 1359: Lembilles
- Any 1440: Lambilles
- Any 1470: Lambilus
- Any 1524: Lambillas
- Any 1544: Lambilles
- Any 1579: Lambilles
- Any 1663: Llambilles
- Any 1671: Llambilles
- Any 1939: Llambilles
- Anyo 1982: Llambilles

Les diferents nomenclatures utilitzades a partir del 1329 (Llambilles) són degudes a l'evolució del llatí, a la influència del castellà (Llambillas) i sobretot a errors de transcripció.

ETIMOLOGIA DEL VEYNAT D'AROLS

En quant a aquest nom la seva grafia és la d'Erola, Eroles, essent el seu significat el d'una «Era Xica».

La primera referència d'aquest nom és de l'any 1293, en la que Ramon Jayà i la seva muller fan donació a Guillem Arols o Eroles d'una vinya. En llatí: Arolis o Erolis.

EL POBLE DE LLAMBILLES

SITUACIÓ

Sector nord-occidental del massís de les Gavarres drenat per la riera del Bugantó i el seu afluent, la riera de Castellar. Per la part occidental del terme travessa la carretera comarcal de Sant Feliu de Guixols a Girona. Es terreny pla i el restant, dins la vertent de la serra de Castellar que dona a Ponent, és molt més boscosa.

EXTENSIÓ

El terme municipal de Llambilles pertany a la comarca del Gironès i té una extensió de 14'55 km2, i una alçada de 143 metres.

Està format per algunes cases a l'entorn de l'església moderna i algunes altres de poblament dispers.

LIMITS

Situat al SE de Girona, confronta: Al Nord amb els termes de Quart. A l'Est i al Sud amb Cassà de la Selva. A l'Oest amb Campllong, Fornells i Quart.

DISTANCIA A LES LOCALITATS MÉS IMPORTANTS

A Girona, 8 quilòmetres. A Cassà, 4 quilòmetres. A Sant Feliu de Guixols 25 quilòmetres. A La Bisbal, 26 quilòmetres. A l'Aeroport Girona-Costa Brava, 14 quilòmetres.

POBLACIÓ ACTUAL

Actualment hi ha 430 habitants.

tiempo realizó el siguiente estudio de aspectos generales de la población, y que gentilmente ofrece para los lectores de LOS SITIOS con motivo de la presente Festa Major.

DISTRIBUCIÓ DE LA POBLACIÓ

Agricultura, 30 per cent. Indústria, 10 per cent. Altres activitats, 6 per cent.

HOSTAL ESTANC

Ctra. Girona, número 3. - Telèfon 469132

LLAMBILLES

Desitja una bona Festa Major als seus clients i amics.

LLAMBILLES FESTA MAJOR - 82

MANIFESTACIONES DEL ALCALDE, DON JOSEP RABELL SERRA

En Llambilles nos encontramos con uno de los pocos casos en que el alcalde actual, ganador de las elecciones democráticas del año 1979, ya venía siendo presidente del Ayuntamiento en el anterior régimen, concretamente desde el año 1970. Por este motivo estamos ante una primera autoridad local experta, lo que unido a su serenidad y buenos conocimientos hace que Llambilles esté bien proveída en este sentido.

El señor Rabell cuenta 57 años, está casado y tiene un hijo y una hija. Reside en el Mas Esteba, sito en el vecindario de Sant Cristófol, a unos 500 metros del núcleo antiguo y unos 800 de la carretera de Girona.

El alcalde llambinense presentó la dimisión en marzo de 1979 para poder presentarse a las elecciones de abril del mismo año, dejando la Alcaldía vacante durante unas tres semanas. Encabezando la candidatura «Agrupación de Electores Independientes» ganaría las elecciones logrando cuatro concejales incluido él, frente a los tres que salieron de CIU; no obstante el Ayuntamiento está gobernado por la totalidad de los siete miembros, trabajando en unión y buena armonía.

El Ayuntamiento está formado por el señor Rabell como alcalde-presidente, y los siguientes señores: Joan Esteva Xabà, día (teniente de alcalde), Ferrer Serra Blanco, Josep Serra Ciurana, Robert Roura Puigmoix, Angel Vidal Jordá y Josep Serra Garriga. El secretario ha sido hasta la fecha de su jubilación, en el pasado mes de mayo, Josep Juanola Arangay, retirado tras cuarenta años de servicio y que reúne la siguiente circunstancia: Se inició en Llambilles a los 21 años de edad y después de haber ejercido en varios puestos se hizo finalmente cargo de la mancomunidad de municipios de Vilablareix, Quart y Llambilles, por lo que se puede decir que volvió a sus raíces; actualmente ha quedado como asesor de la mancomunidad y se espera la designación de secretario titular.

Joan Coloma es el juez de Paz suplente y don Salvio Correy, presidente de la Cámara Agraria.

El otro empleado municipal es Joan Tarré Pibernat, alguacil-campanero desde hace muchos años.

Nos comenta el alcalde que Llambilles tiene un presupuesto para el año en curso de unos tres millones de pesetas aproximadamente, cifra que se va en las siguientes partidas: Gastos de personal y administración; arreglo de caminos vecinales, puentes y aceras, conservación de la Casa Consistorial y aportación a la Escuela-Parvulario que en estos momentos no cuenta con maestra titular y que da enseñanza a unos 30 niños y niñas. El resto de escolares de mayor edad se distribuye entre unos 8 ó 10 que estudian en Casà, siéndole recogidos por el transporte escolar, y otros que acuden directamente a la capital.

Seguimos con el hilo de la enseñanza, es el primer capítulo que tocamos con el señor alcalde: «Para lo que es la población hoy día tenemos un nivel cultural bueno. De aquí han surgido maestros y gente con carreras superiores, que siempre han seguido teniendo una vinculación estrecha con su pueblo».

«Nos podría hablar del nivel de vida y las principales actividades?»

«El nivel de vida de Llambilles también lo considero respetable y en cuanto a actividades predomina la agricultura, en personas de mediana edad y algún que otro joven, pero la juventud se ha encaminado más hacia la industria, no quiere atarse al trabajo y horarios del campo y por otra parte fuera de él tienen unos ingresos asegurados la mayoría de las veces».

«Enso que se tiene que volver al campo, creo que esta juventud, según vemos la industria hoy con poca seguridad en los puestos de trabajo, especialmente los que cuentan con masías propias, a la larga volverán a la explotación agraria».

«En agricultura nuestro campo da cereales y forrajes, no hay huerta. Hay ganadería, contamos con unas granjas de las más importantes de la provincia, en engorde de ganado porcino, también hay de vacuno, producido,

de los productos derivados de la leche».

Lo que tenemos es una gran superficie forestal, aproximadamente el sesenta por ciento del término municipal que está en unas 1.500 hectáreas; esta superficie está clasificada como avellanar, alcornoque y pinares que ahora ofrecen una imagen de abandono por la poca rentabilidad y la poca gente que se quiere quedar en el campo.

«Apreciamos que la población está muy diseminada en Llambilles».

«Efectivamente, de los 425 habitantes que dio el último censo solamente unos 35 se pueden decir que residen en el casco



Don Josep Rabell, alcalde de Llambilles.

antiguo, el resto se reparte por el núcleo de la carretera, el vecindario de Sant Cristófol —el mayor en habitantes—, el de Arols y el Barri Nou».

«Parece ser que no cuentan con Plan General de Urbanismo con los consiguientes impuestos que ello comporta».

«No hay Plan General de Urbanismo, a pesar de que hay unas industrias enclavadas en nuestro término, si bien tienen las debidas licencias municipales y están aprobadas por la Comisión de Urbanismo de Girona. Hemos abierto las puertas todo lo que hemos podido para facilitar el asentamiento de nuevas industrias y si contamos con el Plan General habría posibilidad de expansión de estas industrias y quién sabe si de pequeñas urbanizaciones».

«Aparte del citado Plan General, ¿con qué problemas más actuales se encuentran en la actualidad?»

«El del cementerio es el problema más preocupante. En el año 77 el Ayuntamiento tomó las decisiones necesarias para construir el cementerio nuevo, compró el terreno, encargó el proyecto al arquitecto municipal señor Sureda y al arquitecto señor Güell, todo está acabado y regalizado al cien por cien y finalmente salió un vecino que interpretó la cosa mal, a mi modo de ver, y ha creado una serie de problemas e inconvenientes en el momento de dar sepultura a los difuntos del municipio, hasta el extremo de que ha habido alguno que ha decidido que después de su muerte sea enterrado fuera de Llambilles. No quiero tachar a este vecino (vecino) de mala persona, sino simplemente pensar que tiene una visión equivocada y lo que hace es perjudicar al pueblo. Por otra parte y si se pudiera utilizar el nuevo cementerio, se podría dar luz al proyecto de nuestro rector mosén Ferrer Casellas de crear un centro parroquial con todos sus equipamientos, que se realizaría en colaboración con el Ayuntamiento y que actualmente no es viable por carecerse del acceso que está privado por la ubicación del antiguo recinto. El lugar más adecuado de este cementerio viejo daría paso a una plaza o zona de recreo. De todas formas yo tengo confianza en que en un breve plazo se encontrará una solución satisfactoria para los intereses de todo el pueblo en su conjunto».

«Tenemos también el proyecto de un puente que es de extrema necesidad, en la carretera de Llambilles a Fornells sobre el río Corp y a unos 400 metros

de la carretera de Girona. Además necesitábamos sacar las aguas residuales del charco que se habían recogido en la antigua carretera de Girona a Sant Feliu, sobre lo que se han tomado las medidas de colocar unos 900 metros de tubería general, y al final se ha construido la depuradora, con vertido autorizado por la Comisaría de Aguas en el río Bugadó. Todas estas obras han sido realizadas por la empresa local Josep Massó, a la que el Ayuntamiento está reconociendo por su interés y aportación».

«No quiero dejar pasar el caso de obras sin mencionar al constructor llambinense Joan

planta baja a unos locales que habían sido la antigua casa de a señora maestra, cuando Llambilles contó durante muchos años que tenía dos maestros».

«Después destacaría la reconstrucción de las ermitas de Arols y Sant Cristófol. Se habló mucho con el anterior rector mosén Jaume Durán Coni de restaurar la ermita de Arols, demostró su interés, se abrió una suscripción y el pueblo respondió mejor de lo que se esperaba, y que debido a la avanzada edad de mosén Jaume no se pudo llevar adelante la obra y dejaría la administración de la parroquia para ir a vivir a Cassà, hará unos cuatro años. Los fondos que tenía recogidos los puso a disposición del actual rector, mosén Ferrer Casellas, y este señor con muchos ánimos, muy buena voluntad y aceptando todos los sacrificios decidió emprender la obra, confiando como es natural en la magnífica colaboración de los vecinos de Llambilles, aparte de otras personas de fuera, que sentían cariño por esta ermita y también contribuyeron. Visión del éxito de Arols, después decidió restaurar la ermita de Sant Cristófol, que también contó con la colaboración de todos y se pudo acondicionar de la mejor forma posible; ten en cuenta que hacia unos 53 años que se encontraba en estado ruinoso y me acuerdo que a la edad de 5 años había ido a misa a Sant Cristófol con mi abuela. Lo que nos falta es montar la campana y hacer un pozo, en el lugar que nos indicaron se encontraba enterrado uno de hace unos 70 ó 80 años, en la propiedad de don Carles Vilella Meymí, fallecido recientemente y que dio autorización para utilizar su terreno».

«Efectivamente, este feliz suceso de las restauraciones de las dos capillas quizá haya sido lo que más ha trascendido fuera del ámbito local. Finalmente, señor alcalde, ¿nos podría dar sus impresiones de la Festa Major y qué salutación dirigiría a sus convecivos?»

«Agradecería a los jóvenes de la Comisión de Festejos el trabajo que vienen desarrollando en los últimos años, organizando una magnífica Festa Major aun, que quizá sea demasiado para un municipio de estos habitantes. Recordaría también a Ramon Casellas, director del Grup Màscars de Girona por su desinteresada colaboración en la fiesta en los últimos años. También felicito a toda la juventud que tiene este gran interés y espíritu de trabajo en beneficio de nuestra fiesta y ojalá que de aquí en adelante sigamos contando con jóvenes decididos para darle una continuidad. No quiero olvidarme de Roura y Serra, dos que este año no forman parte de la Comisión y que creo son unos de los que más han trabajado los últimos años para organizar una fiesta de esta categoría».

«Y por último creo que no nos queda nada más que desearnos una feliz Festa Major para disfrutarla reunidos con la familia cada uno en su casa, con salud y tranquilidad, que es lo que nos desea vuestro alcalde».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

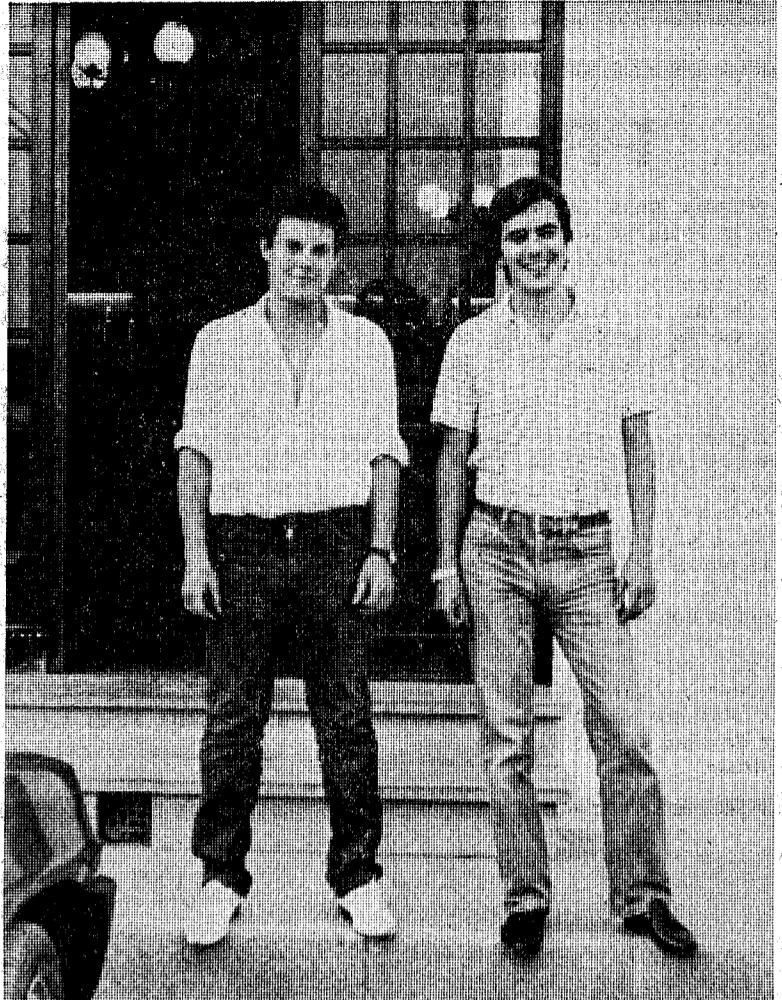
«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

SAVIA NUEVA EN LA COMISION DE FIESTAS



Jordi Vall-llobera y Jordi Boada, de la Comisión de Fiestas.

En la presente edición de la Festa apreciamos caras nuevas, dentro de esa renovación periódica de que habla en entrevista Josep Serra. Y es como debe ser, dando cabida a los jóvenes que suben y que a su vez adquieren la experiencia de los veteranos en estas lides.

En la Comisión de este año tenemos a Jordi Vall-llobera, Angel Vidal, Jaume Matas, Ferrer Serra Suñer y Jordi Boada, y es éste último quien nos comenta los pormenores de su labor.

«Además de los miembros de la Comisión que ya has citado, contamos con la magnífica colaboración de cinco o seis muchachos jóvenes que han comenzado este año y que esperamos que para años venideros sigan saliendo otros y ayuden al feliz desarrollo de la Festa».

«¿Jordi, ¿qué mecanismos sigue la Comisión en cuanto a preparativos de la Festa?»

«Tres o cuatro meses antes, o sea, a mediados del mes de marzo se comienza a buscar las orquestas y conjuntos; después se contrata el entoldado y tras dejar una pausa de dos meses, más o menos 30 días antes de la Festa se estudia el presupuesto y a manera de financiero. Este año nos hemos encontrado con dos problemas, por una parte la renovación parcial de la Comisión y por otra la subida de precios de las orquestas».

«En cuanto a la financiación, se compone de tres fuentes: primero a venta de números para una cesta; después la colaboración económica mediante una cuota-abono de la mayor parte de los vecinos; esta cuota varía según los miembros de cada familia, huespedes, posibilidades, etc. Y finalmente el tercer paso y por tanto definitivo de éxito de la fiesta es la taquilla, de la que nos fiamos especialmente el sábado por la noche que es cuando más gente viene. También tenemos una aportación económica del Ayuntamiento».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

Entrevista con Josep Serra Garriga, concejal de deportes y fiestas

Josep Serra Garriga es un joven de 27 años, propietario del Hostal-Estanc de Llambilles, a pie de la carretera de Girona, concejal de Deportes y Fiestas del Ayuntamiento y persona con mucha experiencia organizativa, por cuanto ha sido uno de los que con más ahínco ha venido organizando la Festa Major del pueblo.

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«Agradecería a los jóvenes de la Comisión de Festejos el trabajo que vienen desarrollando en los últimos años, organizando una magnífica Festa Major aun, que quizá sea demasiado para un municipio de estos habitantes. Recordaría también a Ramon Casellas, director del Grup Màscars de Girona por su desinteresada colaboración en la fiesta en los últimos años. También felicito a toda la juventud que tiene este gran interés y espíritu de trabajo en beneficio de nuestra fiesta y ojalá que de aquí en adelante sigamos contando con jóvenes decididos para darle una continuidad. No quiero olvidarme de Roura y Serra, dos que este año no forman parte de la Comisión y que creo son unos de los que más han trabajado los últimos años para organizar una fiesta de esta categoría».

«Y por último creo que no nos queda nada más que desearnos una feliz Festa Major para disfrutarla reunidos con la familia cada uno en su casa, con salud y tranquilidad, que es lo que nos desea vuestro alcalde».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

«Finalmente aprovechamos esta oportunidad para agradecer al Ayuntamiento, vecinos y público en general que venga a nuestra Festa, su colaboración».

«¿Qué otros festejos prepara la Comisión?»

«Durante el año organizamos una fiesta de Nuestra Señora del Roser, en el mes de septiembre cuando normalmente se celebran también cuidamos de la Cabalgata de Reyes en colaboración con el pueblo de Quart».

Bosses - Manipulats
Objectes d'Escripció
Articles de Neteja,
Festes i Carnavals

Massegur S.A.

Gran assortir en Plàstic de «Menage» i Industrial

mik
PLASTIC INDUSTRY, S. A.

Massegur S.A.

LLAMBILLES

PROGRAMA D'ACTES

- Dissabte, dia 10. — Matí, a les 10, tirada local al plat. Finals del I Campionat d'Escacs i Parxis.
- A les 12, Missa a l'Ermita de Sant Cristófol del Bosc i a continuació benedicció de cotxes.
- Tarda a les 3, tirada general al plat.
- A les 5, II Trofeu Quadrangular de Futbol infantil CERP Llambilles.
- A les 7, a l'Església Parroquial, missa anticipada.
- A dos quarts de 8, audició completa de sardanes a cura de la cobla «Atlàntida», davant de l'envelat.
- Nit, a les 11, doble sessió de ball, alternat el conjunt «Maraca i Marxa» amb l'orquestra «Atlàntida».
- Diumenge, dia 11. — Matí a dos quarts de 12, Ofici Solemne a l'Església Parroquial, amb acompanyament d'orquestra i benedicció de vehicles. Seguidament sardanes a la plaça de Catalunya, per la cobla Foment de la Sardana.
- Tarda, a les 6, gran festival infantil amb l'actuació del grup «La Gresca».
- A dos quarts de 8, audició completa de sardanes davant de l'envelat, per la cobla Foment de la Sardana.
- Nit a dos quarts de 9, gran Ball de Fi de Festa, amb l'execució de la Pubilla de Llambilles i les seves dames d'honor. Lliurament dels premis del X Campionat Local de Botifarra (trofeu Hostal-Estanc) i també de la tirada local al plat. La part musical serà a càrrec del conjunt «Els Pícolos».
- Dilluns, dia 12. — Matí, a les 11, finals del II Campionat local de Ping-pong.
- Tarda, a dos quarts de 7, disputat partit de futbol pista entre casats i solters de Llambilles. En joc hi haurà un magnífic trofeu donat per la Comissió de Festes.
- Nit, a dos quarts d'11, actuació del grup de Teatre Català Trup-69, que posarà en escena la comèdia vodevilesca, «Senyora, als seus peus i anar pujant».

JOAN ESTEBA i XABADIA
CONTRATISTA D'OBRES

Estació, s/n. Llambilles - c/. Barraquetes, 37. Cassà

LLAMBILLES FESTA MAJOR-82

ENTREVISTA CON MOSSEN PERE CASELLAS REIG

Hablar con el rector de Llambilles, mossèn Pere Casellas Reig es empaparse de una serie de conocimientos tanto históricos como actuales, que son muy valiosos para quienes sienten interés por conocer los aspectos generales de un lugar.

Mn. Pere lleva unos seis años en Llambilles, compaginando la administración de su parroquia con la de la Residencia Sacerdotal de Girona, y a pesar de este relativamente corto periodo de estancia ya son muchas las realizaciones que ha llevado adelante y que destacan sobre todo la restauración de las dos ermitas del pueblo, la de Arols y la de Sant Cristòfol del Bosc; también colaboró en la creación del CERP, continuando como vocal del mismo, y en resumidas cuentas viene a ser como el alma o motor de esas actividades que nos hacemos eco en la presentación de estas páginas y que dan categoría cultural y personalidad a toda una comunidad.

Mn. Pere ha tenido la suerte también de rodearse de un grupo de colaboradores que le han apoyado en todo, y de contar también con la desinteresada y entusiasta colaboración del resto de los parroquianos en pro de esas reconstrucciones que son un verdadero ejemplo a seguir.

Nos reunimos con nuestro protagonista en el Mas Card,



Ermita de Arols, restaurada

de la familia Casademont y allí se viven con todo cariño estas iniciativas que comentamos, desde Francesc hijo hasta el padre, la madre y hermanos. Para hablar de las ermitas desplegamos ante nosotros todo tipo de documentación, literaria y fotográfica, y es verdad que nos facilitan notablemente la labor.

Pero hablemos en primer lugar de los aspectos humanos, del quehacer de Mn. Pere, que así nos manifiesta:

—En la parroquia, con mucha ilusión, se pueden hacer muchas cosas, como por todos los lugares que he ido, y esa

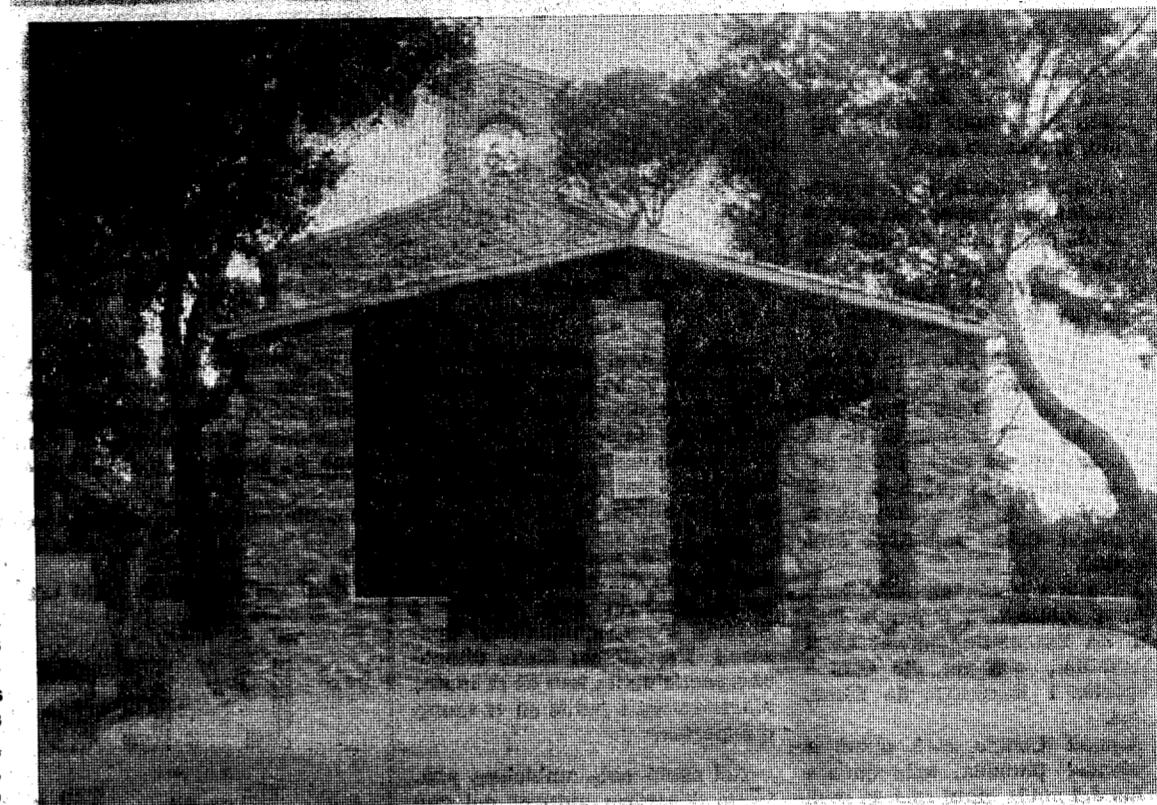
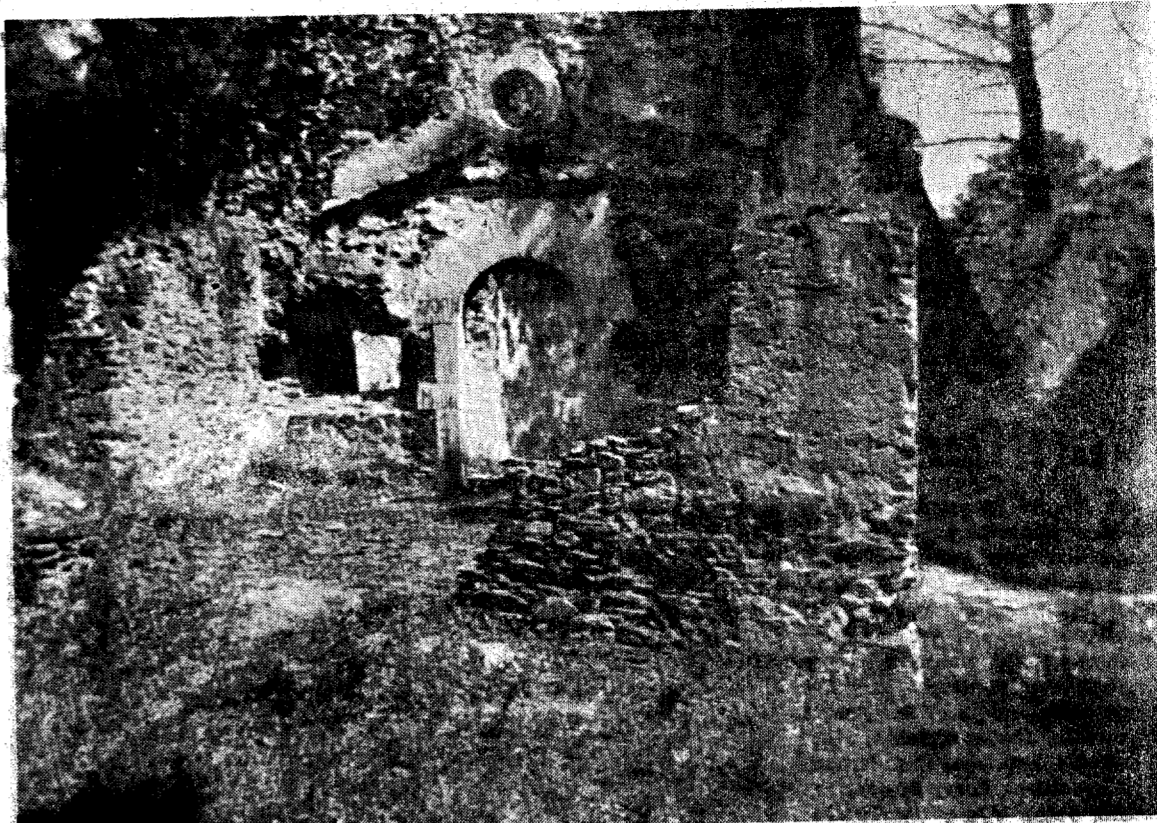
ilusión la quise plasmar en primer lugar, nada más llegar a Llambilles, en que hubieran unos locales adecuados, para destinarlos a la Rectoría y otros servicios; llevamos adelante las diligencias para una edificación de 200 metros cuadrados y dos plantas, en cuyos bajos irían una sala de reuniones, para hacer cine, teatro, etc. y en el piso la Rectoría y otra sala para biblioteca y demás; resultaba un conjunto agradable, que permitía además crear un espacio polivalente con posibilidades de tenis, piscina, etc. Pero todo ello tuvimos que posponerlo por el problema del traslado del cementerio, ya que el antiguo impedía el acceso a todo aquel proyecto, y este asunto del cementerio, que no se ha podido solucionar, es mi mayor contratiempo. Lo que peor me sabe, entonces esta decepción la vi inmediatamente compensada con la puesta en marcha de la reconstrucción de las ermitas, la de Arols, dedicada a Nuestra Señora de la Piedad y la de Sant Cristòfol del Bosc, antiguamente Nuestra Señora de la Salud.

—¿Qué nos puede contar sobre estas importantes obras que se han realizado en dichas ermitas...?

—Existía una diferencia entre ambas capillas, la de Arols aún se aguantaba pero hacía unos 18 años que no se oficiaba en el interior por peligro de derrumbamiento, y de ahí que la mayor ilusión fuera restaurar la de Sant Cristòfol, totalmente en ruinas, situada en el antiguo poblado de Llambilles, procediendo la población de aquel lugar y de ahí que la parroquia tenga el nombre del santo patrón.

Primero la de Arols, para salvar lo que quedaba se realizó un presupuesto de tres millones de pesetas, comenzando se las obras con unos totales de 80.000 que se fueron recogiendo durante los citados 18 años en que duró la captación de la iglesia. Con la colaboración de la gente del pueblo, que ha sido extraordinaria, trabajando cantidad de voluntarios durante seis meses, de 4 a 6 horas por la noche y teniendo un albañil al frente, resultó que las obras se culminaron con un coste de 300.000 pesetas, pudiéndose inaugurar el 9 de septiembre de 1973.

En cuanto a Sant Cristòfol la reconstrucción fue tarea más laboriosa y habiéndose presupuestado en principio por unos seis millones de pesetas. Tras acabar de pagar la de Arols, allá por el mes de enero del 81, el día del Ram del mismo año lancé la campaña de Sant Cristòfol y el éxito superó todas las previsiones comenzándose el día 22 de mayo las carreteras, con tres kilómetros hasta Llambilles y otros tres hasta Cassà, habiéndose adecado en total unos cuatro kilómetros doscientos metros de carreteras, y el día nueve de junio comenzaban



El pretérito y el presente de la ermita de Sant Cristòfol del Bosc, exponente del esfuerzo de un pueblo que sabe conservar y restaurar su patrimonio.

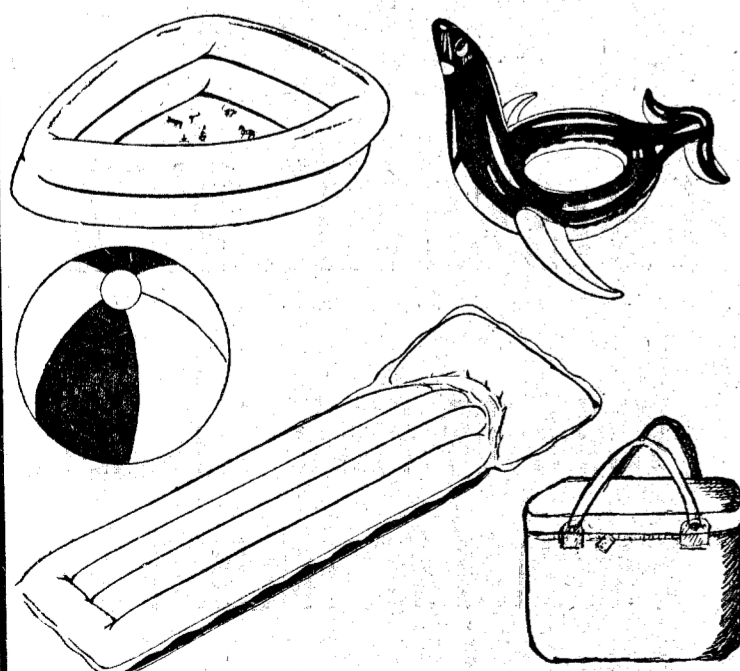
las obras de la capilla, siendo inaugurada el día uno de noviembre por el señor Obispo. Del presupuesto citado de seis millones, se pudo rebajar a sólo dos, corriendo el resto a cargo de aportaciones de vecinos, industriales y público en general. Tampoco quiero olvidarme de las aportaciones de la Diputación Provincial y de la Caja de Ahorros Provincial.

ARTESANIA CLAPES



LLAMBILLES

Toda clase de artículos para CAMPO Y PLAYA



PISCINAS DESDE 1 METRO DE DIAMETRO HASTA 30.000 LITROS

SERVICIO ESTACION, S.A.

C/. Acequia, 20. — Tel. 20.40.62 GIRONA

NOTAS VARIAS

TELEFONO. — Un grave problema y que afecta a varios industriales de la banda oeste de la carretera del núcleo de población a pie de la misma.

Tanto las fábricas Masseguer, S.A., como Postes Eléctrics y el constructor Joan Esteva carecen de teléfono, a pesar de tenerlo solicitado de casi diez años y siendo de imperiosa necesidad para el funcionamiento de estas empresas. Y resulta paradójico que teniendo teléfono otros sectores de población, incluso masías diseminadas, y pasando la línea general por encima mismo de estos afectados no se le haya dado solución a estas antiguas peticiones de teléfono.

Desde aquí hacemos un llamamiento a la Compañía Telefónica para que haga todo lo posible en estudiar la definitiva instalación de los teléfonos solicitados.

DEPORTES. — Como anunciamos en el Programa de festejos el sábado habrá una Tirada local al Plato, con la disputa de interesantes trofeos a partir de las 10 de la mañana. El mismo día y a partir de las 3 de la tarde, se celebrará la Tirada general, asimismo con importantes premios.

Hoy sábado a partir de las 5 de la tarde y en el campo de deportes, tendrá lugar el II Trofeu CERP Llambilles, a disputar entre los equipos Penya Doble Set, J.D. Quart, Cassà de la Selva y CERP Llambilles.

PUBILLES. — Llambilles cuenta con dos guapas púbilas, las hermanas Dalmau Pradas, elegidas Miss Girona 82 (Esther, de 19 años) y Miss Piscis 82 (Gemma, de 17 años), que son dignas representantes de la mujer llambillense.

FORMATGERIES DE LA SELVA

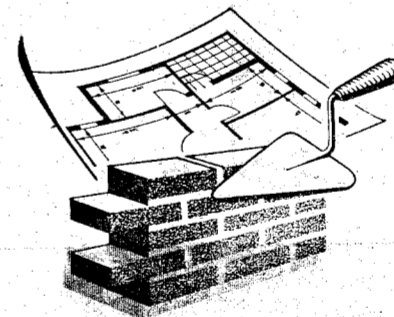
FORMATGE DE LA SELVA NATURAL PURA LLET DE VACA

Fabricat per Formatgeries de la Selva, S. A.

FORNELLS DE LA SELVA (Girona)

CONSTRUCCIONS

LL. DALMAU



Telèfon 469291. Cal Frare.

LLAMBILLES

BOADA seguros

AL SERVEI DEL CAÇADOR AMB "CAJA DE PREVISION Y SOCORRO"

AGENCIA GENERAL:

AGENCIA URBANA:

Rambla de la Libertat, 6. - Tel. 205200. Ctra. Barcelona, 31. - Tel. 213408.

GIRONA

LLAMBILLES FESTA MAJOR - 82

UNA INICIATIVA ENCOMIABLE, EL C.E.R.P. (Centre Esportiu i Recreatiu Parroquial)

Manifestaciones de Francesc Casademont Jr.

En el año 80 nació el CER (Centre Esportiu i Recreatiu) Llambilles, que después pasaría a denominarse CERP, de la mano de un grupo de jóvenes con inquietudes y que formaron la siguiente junta directiva, hoy vigente, con la correspondiente legalización de sus Estatutos: presidente, Carles Teixidó; vicepresidente, Francesc Casademont Jr.; secretario, Jordi Boada; tesorero, Josep Vila y vocales, Josep Massó, Francesc Casademont y mossén Pere Casellas.

Para dar una idea exacta de lo que es el CERP, transcribimos el texto del primer Boletín publicado, el número cero.

«Estimat amic: Al llegir aquestes ratlles que encapçalen aquest paper de segur que t'hauràs fet una sèrie de preguntes, com són: que és això? que vol dir? que pretenen? qui són?

Bé, en poques paraules tracta, rem d'explicar-t'ho. Som un grup d'amics que ens hem reunit, per mirar de trobar solució a un problema que té plantejat el poble de Llambilles i que és la manca absoluta de qualsevol mena d'activitat tant esportiva com cultural.

Davant aquesta situació, hem buscat solucions i a partir d'aquí, ha nascut l'anomenat CER Llambilles, que vol dir Centre Esportiu i Recreatiu de Llambilles.

Aquest Centre, està obert a qualsevol persona, més encara veïns del poble, sigui amb la seva persona o amb idees, per tal de poder portar-ho endavant.

No t'he de dir, que sense diners no es va enlloc, a les hores hi ha un fet innegable, i és que necessitem el major número de socis per tal de poder fer les activitats que ens hem proposat.



Mn. Pere Casellas y Francesc Casademont Jr., miembros del C. E. R. P.

creamos el CERP, lo legalizamos completamente y solicitamos del Ayuntamiento que nos cediera el local de las escuelas antiguas; se nombró la junta y así llevamos más de un año y medio.

También hemos organizado el Casal d'Estiu el verano pasado, al que asistieron unos 15 niños, con monitores del pueblo y obteniendo un gran éxito.

Edi'amos un boletín informativo, comenzando por el número cero que ya ha mencionado y hace pocas semanas salió el número seis.

Destacaría, asimismo, las excursiones que hemos realizado a Els Angels, juntamente con la Parroquia, cuidando nosotros del avituallamiento, y haciendo una arrojada para 215 personas que fueron las que se reunieron este año.

Quisiera agradecer la colaboración obtenida por todo el pueblo en general y esperamos que cada día sean más los jóvenes y mayores que se asocien al CERP.

Fins avui, el número de socis és de 22, si et sents identificat amb Llambilles i vols fer la millor, fes-te soci.

A continuació, pots veure les activitats que hi ha programades per aquest mes:

Desembre. — Culturals: Gran concurs de Pessebres, del dia 25 al 30 d'aquest mes. Cinema i Sorteig d'una monumental pañera. Esportives: Cada dissabte a partir de les tres de la tarda, entrenament i partit en el Camp d'Esports.

Así nació este ambicioso proyecto deportivo-cultural, del que nos habla uno de sus impulsores, Francesc Casademont, hijo:

—En principio, nos juntamos una serie de personas con ganas de hacer cosas, comenzamos con fútbol-sala, buscamos el campo, lo arreglamos, también jugábamos a balonmano y creamos un

equipo, aunque el problema era encontrar seis jugadores de la misma edad. Dimos conferencias culturales, organizamos el curso de pesebes y finalmente,

Rodareu el món i no trobareu res com...

L'ESCON

Bar - Restaurant

LLAMBILLES

Telèfon 469238.

JOAQUIM CLAPES, MAESTRO DEL REPUJADO

El grabado de metales, un arte

Hoy día quedan muy pocos artesanos y uno de ellos lo encontramos en Llambilles. Se trata de don Joaquim Clapés Nou, de 62 años, nacido en Gesta y que desde hace cuatro años tiene montado un taller de repujado de metales en nuestra localidad.

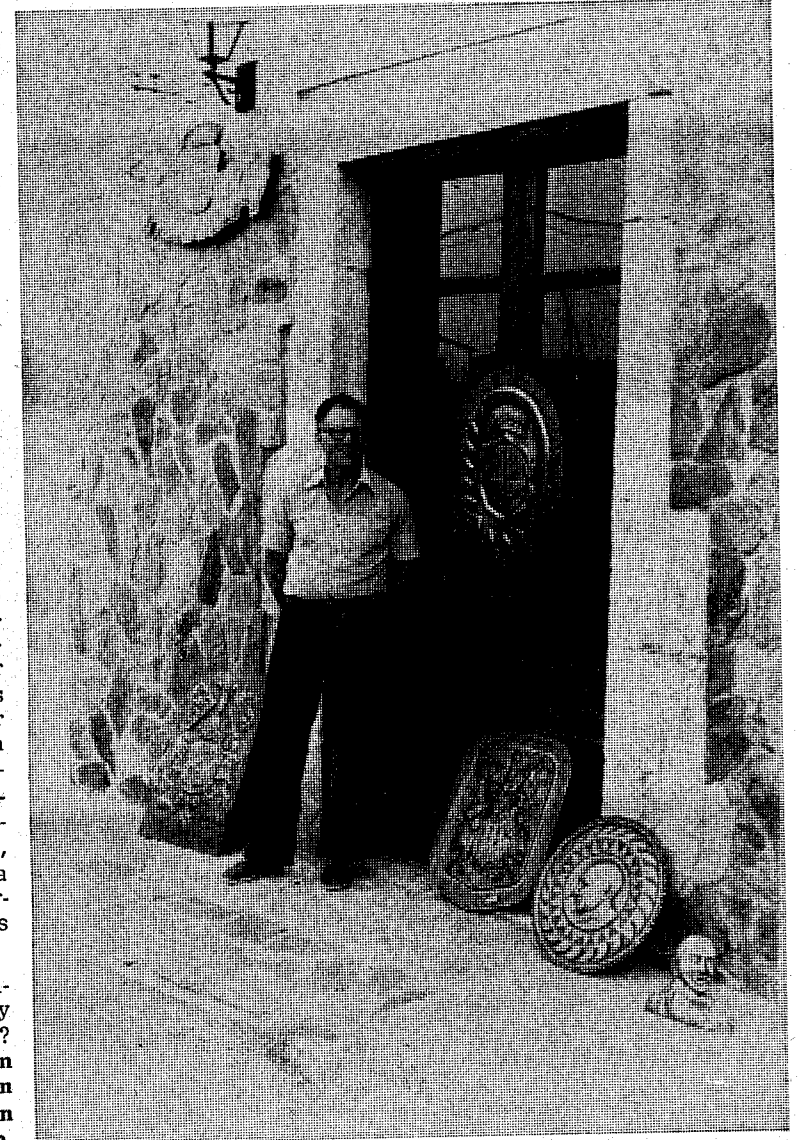
Efectivamente, hay facetas de la artesanía que si bien no están consideradas como arte propiamente dicho, por su originalidad, inspiración y especial dificultad bien tendrían que merecer el reconocimiento de su auténtico valor artístico.

Pasando por la carretera de Girona a Sant Feliu, a la entrada de Llambilles, se puede apreciar el taller del señor Clapés con buen número de obras expuestas en la puerta, la mayoría de encargo. Trabaja especialmente en cobre, por ser uno de los metales más nobles y siendo su favorito por tener la condición de maleabilidad en comparación a los restantes como puedan ser aluminio, hierro, etc., si bien tiene la dificultad de que puede romperse, aunque esto no creemos deba preocupar mucho a nuestro artista, pues son muchos años de práctica en la materia.

—Señor Clapés ¿desde cuándo viene repujando metales y cómo le sobrevino la afición?

—Se puede decir que fue en el año 67 cuando comencé con el repujado, pero sólo en plan de hobby, si bien de más joven había tenido la afición del dibujo y otras artes. Cuando me dediqué un poco más en serio fue a raíz de una enfermedad que me tuvo un año convaleciente y aproveché a seguir las enseñanzas de un maestro de esta artesanía, don Rafael Casas, ya fallecido, y del que me acordaré siempre.

Al haber trabajado de planchista de coches también de ahí me vendría algo la relación, si bien me ha agradado aprender cosas, quitar horas a otras aficiones como podrían ser la caza y la pesca.



El señor Clapés, en la puerta de su taller.

—¿Nos puede comentar las distintas facetas de su trabajo?

—Casi todo es trabajo de encargo, ya que de otra forma sería más difícil de vender y no está pagado lo suficientemente. Realizó todo tipo de encargo, los escudos me salen bien y el resto en general también; me gusta ser metódico, hacerlo bien aunque haya que retocar una obra las veces que sean necesarias.

Puedo trabajar en toda clase de plancha metálica, excepto el acero inoxidable. En cobre queda bastante bien y es lo más usual. También he restaurado en alguna ocasión cosas de poca importancia.

El proceso que sigo es en primer lugar tener la muestra dibujo, que a veces confecciono yo, otras mi hijo, que ya desde muy joven me ayuda en este menester, aunque casi siempre me corresponde retocarlo a mí; después el dibujo

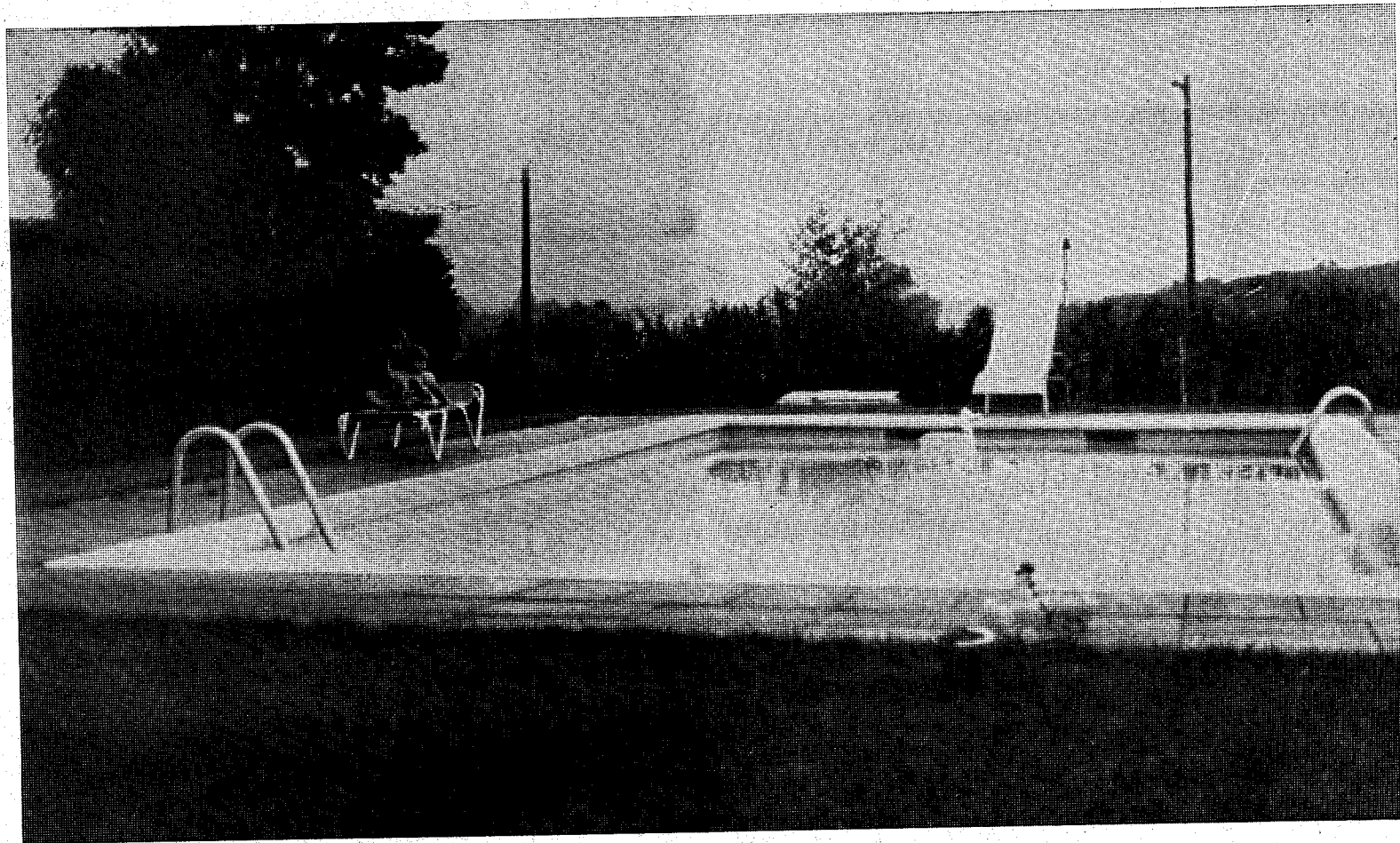
se pasa a la plancha y allí se comienza a esculpir, picando sobre plomo y madera, dando el grosor y demás detalles; cuando la faena está acabada se pule, limpia y se le da finalmente un baño.

El señor Clapés nos enseñó cantidad de obras repartidas por toda su casa, destacando por su majestuosidad los escudos heráldicos, y nos damos cuenta de que este trabajo artístico no está suficientemente reconocido, seguramente por su gran precio, pues si miramos la cuestión económica casi no tiene precio si contamos las horas que se deben dedicar y la maestría y originalidad de las obras que realiza.

Textos: José Javier ROMERO
Fotos: DOMINGO

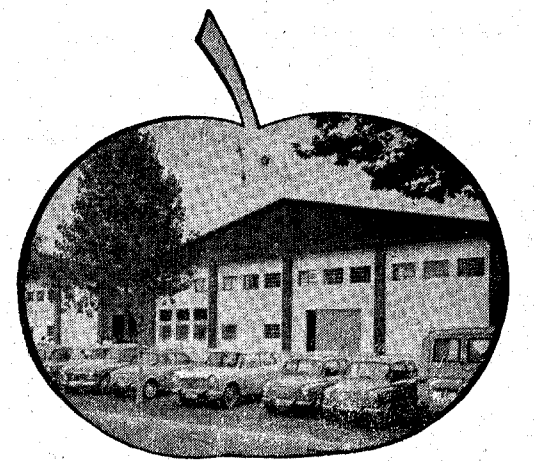
CONSTRUCCIONS i OBRES PUBLICUES

J. MASSO



ESPECIALITAT EN PISCINES
i ESTACIONS DEPURADORES

Ctra. Sant Feliu, s-n. - Telèfon 469260 LLAMBILLES

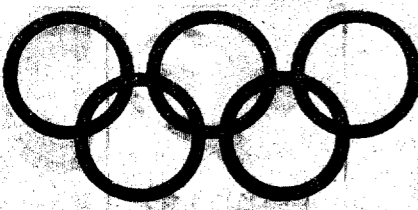


FRISELVA, S. A.

VENDA DE PERAS i POMES
MAGATZEMS FRIGORIFICS

Ctra. Sant Feliu, Km. 9. - Tel. 469228

LLAMBILLES



deportes

hoy...

OLOT

Los olotenses, anoche, celebraron Asamblea de Socios.

GUIXOLS

También hubo Asamblea en Sant Felit de Guixols.

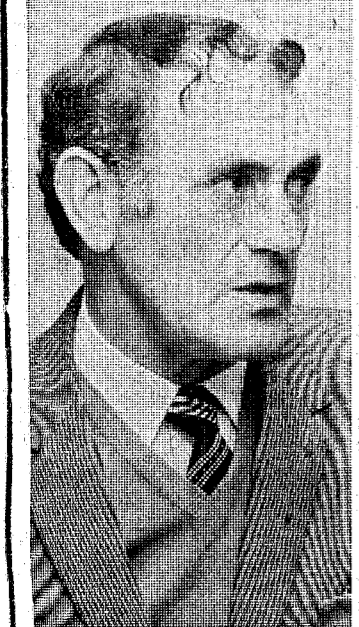
ARBITROS

Estudillo pasa revista a la temporada.

FUTBOL

El día 14, Asamblea de la Federación Catalana.

ALDECOA



Entrenará al primer equipo del Hostalrich.

MUNDIAL 82'

Hoy, Polonia y Francia luchan por la tercera plaza. Mañana, la final, Alemania - Italia.

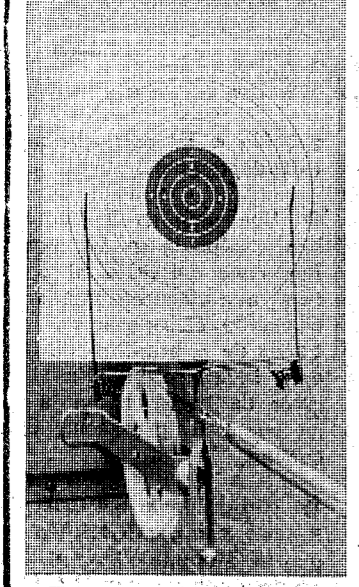
TORROELLA

Los torroellenses ya tienen perfilada la pre-temporada.

DALMAU

Se retira y será homenajeado en Salt el próximo día 25, enfrentándose los saltenses al Girona F. C.

TIRO



Fue inaugurada, ayer, la nueva galería y el local social.

FOLGADO

Sigue brillando en la Copa del Rey.

AUTOMOVILISMO

Se inició anoche el Rally C. S.

CAZA SUBMARINA

Todo a punto ante el Campeonato de Catalunya.

TENIS

Platja d'Arc está a punto para iniciar una magnífica competición tenística.

aquí, u.e. olot

Anoche, asamblea

Pendientes las subvenciones, el déficit actual es de 12.161.000 pesetas

El Olot no irá al "Torneig de l'Estany"

Tuvo lugar ayer la Asamblea de la U. E. Olot, en la que se trataron esencialmente el tema económico y deportivo, siendo presidida por el presidente de la entidad olotense, Pere Blanch, y Joan Baulista. Mas, en representación de la Federación Catalana de Fútbol.

Tras la usual lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, se entró de lleno en el tema económico, siguiendo el rumbo trazado en la presentación de la Asamblea por Pere Blanch, quien, después de hacer un poco de historia de la última asamblea realizada, en la que se trató la delicada situación económica de Olot, debido a sus deudas, sin embargo, se manifestó bastante optimista pues las subvenciones esperadas son ya un hecho que debe materializarse en un plazo más o menos largo.

Se presentó a los socios que asistieron a la reunión, unos setenta, el resultado económico de la temporada 81-82. Sin contar la edificación de los vestuarios, quedaba un superávit de 510.862 pesetas, toda vez que los gastos (14.050.264) no excedían los 15.161.126 pesetas de ingresos. Sin embargo, debían rebajar, del superávit, 3.853.000 pesetas de déficit de temporadas anteriores, lo que, junto con los dispendios efectuados para la construcción de los nuevos vestuarios, reducía en lts 12.161.000 pesetas de déficit actual.

Los gastos por las obras de los nuevos vestuarios ascienden hasta 19.564.222,5 pesetas, lo que hace comprensible el excesivo saldo negativo de la entidad olotense. Pero, por otro lado, se informó de las subvenciones que va a recibir el Olot y que van a anular completamente este déficit. Dos de ellas son ya realidad: 3.570.000 de la Diputación y 3.350.500 del Ayuntamiento de Olot. Asimismo, la Federación ha aprobado una subvención de 14.879.000 pesetas, con lo que se cubre el déficit olotense. De esta manera, podrán pagarse las deudas y quedará, además, un remanente de 2.775.000. Esta fue la relación económica presentada a los asistentes a la asamblea.

Seguendo en la cuestión económica, se comunicó a la asamblea que, como resultado de las gestiones realizadas el jueves pasado en Madrid por los dirigentes de la U. E. Olot, se va a conceder a dicha entidad definitivamente la cantidad de 1.388.000 pesetas para el alumbrado del campo, suma aprobada ya hace cuatro años. También se dio cuenta del presupuesto para la próxima temporada, 1982-83, para la cual se calculan unos ingresos de 15.700.000 pesetas, frente a unos gastos de 15.250.000, sin tener en cuenta, para elaborar la previsión de los ingresos el remanente de las subvenciones referido con anterioridad.

En cuanto a las cuotas de socios y entradas se aprobó no subir los precios, por lo que continuarán los mismos de la pasada temporada, aunque con una consideración especial para las señoras con carnet de general, a las que se les efectuará una rebaja de 50 por ciento, medida adoptada con la finalidad de aumentar el número de socios. Con ello se prevé que el aumento llegue hasta un 10 por ciento. Asimismo, se aprobó que la junta directiva gestione la publicidad en las camisetas.

LA PLANTILLA
Ya dentro del apartado de ruegos y preguntas, se habló entre otros temas, de la cuestión deportiva, cómo no. Se dio a los socios la relación de la plantilla que, por el momento, a falta del fichaje de uno o dos jugadores más, por determinar, queda con los siguientes nombres: Mirat, Solés (Santa Pau), Boix, Masó (Juvenil), Martínez, Pla, Font, Fabregó, Alex, Gratacós, Castañer, Serra, Vilches (Santa Pau), Solé, Narcís (Santa Pau), Forcadell I, Forcadell II, Francisco (juvenil) y Luque.

Sobre el posible fichaje del jugador Flores, procedente del Llanés, se comentó que no se había producido un acuerdo debido a que las exigencias del jugador no podían ser cumplidas por el Olot.
En cuanto a partidos de pre-temporada, se confirmó la visita del Andorra al terreno olotense, cabiendo la posibilidad de jugar otro partido en Olot. Señalar que,

como se había dicho en otras ocasiones, no habrá este año edición del "Torneig de l'Estany" y que el primer equipo efectuará su presentación el día 19. El conjunto que entrenará Pepe Pinto realizará, además, una concentración en Ribes de Freser de los días 19 al 24 de julio.

Respondiendo a la pregunta efectuada de si el Olot iría o no a jugar el "Torneig de l'Estany", se contestó que de ninguna forma, ya que el documento que obra en manos del Banyoles no es reconocido por los olotenses.

Joan DESPLANS

PRIMERA REGIONAL

Ayer, asamblea

Siete millones de presupuesto para el Guixols

Sobre las ochenta personas que asistieron a la asamblea que realizó ayer el Guixols y que, junto con Josep Maria Giral, delegado provincial de la Federación Catalana de Fútbol, presidió Esteve Serra, máximo dirigente del Club de Sant Feliu.

Después de la intervención del secretario del club que dio cuenta de los números actuales de la entidad, que han supuesto un superávit de 63.000 pesetas resultado de unos ingresos de 3.162.000 pesetas y unos gastos de 8.099.000, el presidente del Guixols, Esteve Serra, procedió a la lectura de la memoria. Cabe destacar como detalles más importantes las 550.000 pesetas que resultaron del sorteo que efectuó el club de un automóvil y en el que no salió el número premiado, por lo que han servido para paliar los traslapes de Angel y Martín así como del asunto que concierne al jugador Montoya-gastos no previstos en el presupuesto de la pasada temporada pero que han podido ser cubiertos, justificándose así el déficit y la rebaja, en parte de un millón de pesetas del presupuesto para la próxima campaña.

Serra abordó el tema deportivo aludiendo a la temporada como «conflictiva», exponiendo el asunto de jugador Montoya, que fue apartado del equipo y el del cambio de entrenador. Sobre este aspecto comentó que el equipo se hallaba humido, en aquellos momentos y que por eso se entró en conversaciones con Pinto, pero ya que Roca no presentaba la renuncia se decidió aguantar un tiempo. Sin embargo, tras la derrota con el Matarró la situación se hizo insostenible no habiendo otro remedio que cambiar a Roca. Como Pinto, en el tiempo que pasó se comprometiera con otro equipo, se subió a Bardera al primer equipo. Se refirió a Roca comentando que no consideraba justa la actitud tomada por el entrenador guixolense de querer justificar la mala campaña con las presiones recibidas por algunos sectores del público. Tras este tema, Serra habló de la comisión deportiva, aduciendo que su disolución respondió a que dicha comisión quería funcionar de una forma independiente del club o al menos así lo parecía toda vez que su actitud no tenía en ninguna cuenta las opiniones de la directiva del club de ahí los ceses de los miembros de esta comisión.

El tema del Vilartagues también fue tratado (recordemos que los componentes de la expedición de este equipo quisieron entrar en el campo del Guixols cerrándose el paso uno de los porteros y a raíz de lo cual el presidente del Vilartagues insultó gravemente a la entidad y representantes del Guixols...). Serra explicó que él intentó arreglarlo pero que tras la actitud tomada por el presidente del Vilartagues las buenas relaciones que deseaba el Guixols no rodían sostenerse sin una retractación de forma que si existía tal retractación no habría inconveniente por parte del Guixols de continuar con unas buenas relaciones entre ambos equipos.

Tras indicar que se iban a restablecer las relaciones con la Penya Sport, rotas debido a unos malentendidos, Serra se extendió hacia los casos de jugadores como Morató y Gorina. Referente a este último, la buena fe del Guixols ha sido traicionada, toda vez que el Palafregell, que pidió este jugador en calidad de cedido para los últimos encuentros, no ha respetado el contrato temporal que se hizo a tal fin, incorporándolo definitivamente a su plantilla.

Por otra parte, Serra al «Mundial» diciendo que, al no querer cuidarse de nada el Ayuntamiento, ellos se encargaron con lo que se ha conseguido un arreglo del terreno de juego y la creación de unos aseos públicos. El presupuesto para próxima campaña ha sido reducido en un millón de pesetas, cifrándose en 700.000. Se habló también de que Danés, como se ha dicho ya en otras veces, entrenará el primer equipo, el juvenil «A» estará posiblemente bajo las órdenes de Roura, que no se ha decidido debido a las presiones recibidas por algunos sectores de la oposición, mientras que Bueno preparará el juvenil «B». No habrá aumento en las cuotas de socios y se establecerán dos jornadas económicas. El club se encargará, además, de arreglar la valla del campo aunque el Ayuntamiento se inhiba sobre el asunto y la junta del Guixols sufrirá algunas remodelaciones.

El primer equipo, a falta de un central, un mediocampista y un delantero, que se ficharán en este fin de semana, queda con los siguientes jugadores: Martín, Marques, Cisco, Nievas, Serra, Ferragut, Pascual, Angel, Pacho, Blanch (cedido al Llanés), Crosas (cedido al Figueras), y Morales (cedido al Vilartagues) además de los juveniles Mirandá, Juan Carlos, Sala y Fuentes. La presentación se efectuará el día 20 del presente mes a las ocho de la tarde, estando programados un partido con el Vilarroja, otro con el Olot y los del torneo de Sant Feliu. Serra dijo que tras el asunto de Gorina, el Guixols no iba a jugar a Palafregell como se había planteado en alguna ocasión.

En el apartado de ruegos y preguntas destacar únicamente que Giral se ofreció para hacer de mediador en el asunto Vilartagues y que Pitu Suñer, intervino cuestionando la conveniencia de Danés como entrenador del primer equipo refiriéndose al exentrenador del Olot, diciendo que cuando se marchó del Guixols lo hizo de muy mala manera y acusó a Serra de haber llevado mal el caso de Roca, cosas que Serra refutó concluyendo la asamblea poco después con las palabras conciliadoras de Giral.

árbitros

"La Preferente no es tan difícil como pensaba"

"Para mí, Vilanova es una incógnita", dice Pedro Estudillo

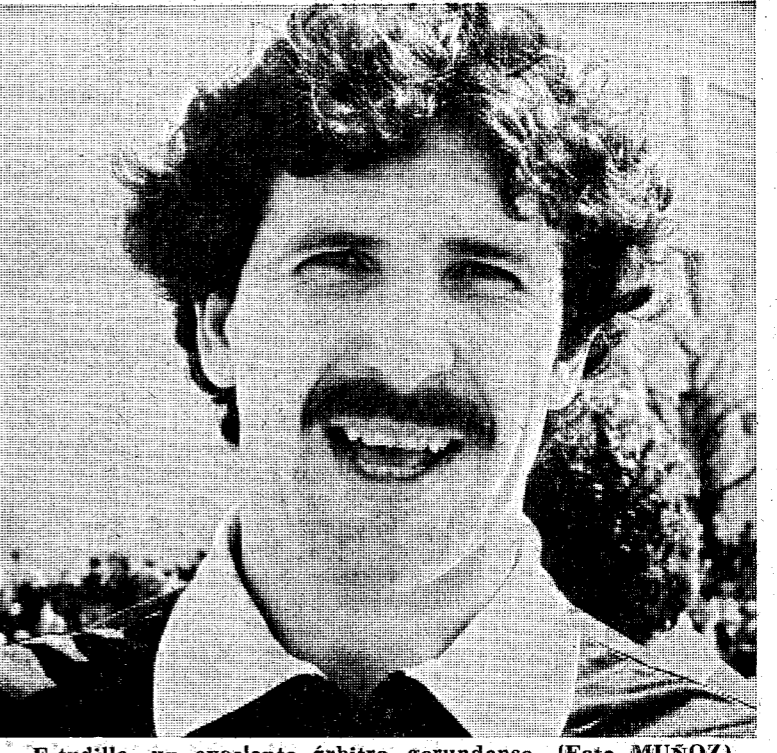
Pedro Estudillo es uno de los árbitros gerundenses que está subiendo muy deprisa las correspondientes categorías. Hace tan sólo siete temporadas que está dirigiendo encuentros y el colegiado se encuentra ya en la Regional Preferente. En la Tercera Regional se mantuvo dos años, los mismos que en Segunda Regional y en Primera Regional, ascendiendo posteriormente a la Preferente que es donde se encuentra actualmente.

Pese a haber estado pocos años en el arbitraje, Pedro Estudillo ya se encuentra en Preferente donde ha dirigido nueve partidos en toda la temporada. Con el árbitro gerundense hemos intercambiado algunas palabras y nos ha explicado primeramente su marcha durante esta temporada.

—En primer lugar he de decir que ha sido una temporada buena; muy buena. Yo pensaba que la Preferente iba a ser mucho más difícil pero he visto que no lo es tanto.

—¿Fáciles los encuentros? —No. No han sido fáciles. Lo que pasa es que ha habido bastante deportividad en algunos. He tenido por ejemplo un encuentro muy difícil como ha sido el Baronesse-Manresa, mientras que otro partido que parecía el más difícil, como el Manresa - Tortosa, ya que ambos se codeaban en las primeras posiciones, me resultó uno de los más fáciles que he arbitrado.

—Has dirigido nueve encuentros, ¿no crees que son muy pocos? —Sí, creo que son pocos, muy pocos. Esperaría alguna otra oportunidad aunque los árbitros son muy numerosos en la Preferente y tan sólo es mi primer año en esta categoría.



Estudillo, un excelente árbitro gerundense. (Foto MUNOZ).

—¿Te mantendrás? —Supongo que sí. A los que ascendían ya los han llamado a examen y espero que yo no descienda. Creo que me mantendré sin muchos problemas debido a la temporada que he realizado.

—¿Te parece bien el cambio de Combas por Vilanova? —De hecho Combas poco podía hacer y era necesario su cambio en la Delegación. En cuanto a su sucesor Vilanova no lo conozco y no sé su manera de actuar, por tanto califico a Vilanova como una incógnita.

—¿Has enseñado muchas tarjetas esta temporada? —Unas 30 tarjetas.

—¿Crees que son muchas o pocas? —Creo que pocas. Tocan a unas tres por partido y creo realmente que en una Preferente son pocas.

—¿Hablamos de agresiones. ¿Te han pegado alguna vez? —Sí. A casi todos los árbitros por no decir a todos nos han pegado.

—¿Cuál es la que más recuerdas? —Fue en el Llansó - Vilobí, donde al sacar tarjeta a un jugador local, éste me agredió. Los visitantes ganaban 0-1 y no fue más remedio que suspender el encuentro ya que era consciente de que no podía seguir arbitrando.

—¿Cuál es tu máxima aspiración? —De momento subir a Tercera División. Espero que no se acabe aquí la cosa y pueda llegar más alto.

—Un árbitro que lleve tan sólo siete temporadas dirigiendo encuentros y ya esté en Preferente, debe sentirse muy contento.

—Sí, me siento muy satisfecho ya que las cosas me están saliendo francamente bien.

—¿Cómo se presenta la próxima temporada? —Al final de este mes empezaré a entrenar fuerte. La temporada se presenta con mucha ilusión de mi parte y creo que cada vez es más difícil arbitrar por lo que tengo que poner todos mis sentidos para llevar a cabo una buena temporada. Además creo que cuando estás dirigiendo a equipos de categoría, más fáciles son. Por tanto, espero llegar hasta donde pueda y cuanto más alto, mejor.

—¿Cuáles son las condiciones a tu entender que debe tener un árbitro para dirigir bien los partidos? —Principalmente que haya estado en el mundo del fútbol y otra cosa importante es la preparación física, que creo que es fundamental.

—¿Qué te parece el paso de la Preferente a la Tercera División? —Yo confío en pasar. Pero entran muchos factores y puede ser secundario. De todas formas, no tengo miedo a la Tercera División, aunque el paso es difícil.

—Ya para finalizar, ¿suben los mejores? —Sí. Creo que suben los mejores. El árbitro gerundense empero, se ha de promocionar ya que es en Barcelona donde está todo este asunto. Le es más fácil subir a uno de Barcelona que no a uno de nuestra provincia y éste es nuestro problema, un problema de promoción.

futbol

EL DIA 14, ASAMBLEA DE LA FEDERACION CATALANA

El próximo día 14 de julio, a las siete de la tarde, en el Palacio de Congresos, de Montjuich, tendrá lugar la Asamblea de la Federación Catalana de Fútbol en la que se debatirán los temas concernientes a la problemática actual del balompié catalán.

EMILIO ALDECOA, ENTRENADOR DEL HOSTALRICH

"Básicamente, trabajaré con gente de casa"

Emilio Aldecoa será el máximo responsable de todos los equipos del Hostalrich. Hasta ahora, se había preocupado de los menores y, ahora, dirigirá también, al primer equipo.

—Básicamente mi intención es trabajar con gente de casa. Lo que pretendo es que el Hostalrich esté formado por jugadores que hayan surgido de sus equipos menores. Por el momento, espero incorporar, como mínimo, a dos chicos del juvenil al primer equipo.

—Supongo que el objetivo del Hostalrich la próxima temporada será el de mantenerse. —Claro que sí. Queremos por supuesto, mantenernos en la categoría. Y como tal he dicho, trabajar con gente de casa. No es posible que en estas categorías se paguen las cantidades

que se están barajando. El fútbol en regional tiene que depender del socio del aficionado... No es conveniente que todo esté supeeditado al dueño de una factoría de un negocio... Hay que trabajar con lo que se dispone.

—¿Cuántos jugadores contratará? —Supongo que entre cincuenta y sesenta.

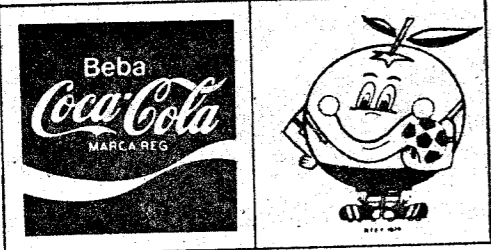
—¿Presentación? —Empezamos a trabajar el día 22 de julio.

—El cambio de presidente, Calles por Boronat, ha influido en la decisión de tomar también, las riendas del primer equipo.

—Yo siempre estoy dispuesto a trabajar. Me lo han pedido, y aquí estoy. Si no lo hice con anterioridad fue porque no me lo pidieron.

N. P.

JORDI DANES



Coca-Cola. La sonrisa del mundial.

BEBIDA OFICIAL DEL MUNDIAL 82



HABRA CAMBIOS

La experiencia de los 24 equipos, al parecer, ha gustado a los «jerifaltes» de la F. I. F. A. Entre otras razones porque, de esta manera, han podido complacer a más naciones y esto, quiérase o no, supone una ventaja a la hora de convocar elecciones. Joao Havelange, que por cierto, todo lo encuentra «magnífico», tiene en un Mundial de 24 equipos la «llave» de su reelección. Está muy claro. Como está claro que el Comité Organizador quiere, con vistas al Mundial 86, introducir algunas variaciones en el desarrollo de la fase final. Se pretende terminar con las ligullas una vez superada la primera fase. En una palabra, se intentará que los clasificados tras la criba inicial se eliminen por el sistema del K. O. Es decir, que los doce supervivientes se lo jueguen todo a un partido, circunstancia que, indudablemente, le da mayor «gancho» e interés a las confrontaciones.

Se prevén, pues, modificaciones en torno al desarrollo del Mundial 86 que, por cierto, no se sabe, todavía, si va a celebrarse en Colombia. Los sudamericanos están un tanto «asustados» de lo que se les viene encima y, por otra parte, Brasil está aguardando este Mundial con los brazos abiertos. En una palabra, que la nación más interesada en que Colombia diga no es la brasileña que acogería, sin duda alguna a las mil maravillas, esta competición, disponiendo, entre otras poderosas razones, de una estructura a nivel de instalaciones que no tiene, ni por asomo, Colombia.

La cosa va, como pueden ver, de cambios. Aunque, antes de que ello se produzca, el Mundial 82 tiene que llegar a su término. La penúltima etapa se cubre esta noche en el «Rico Pérez», de Alicante en donde jugarán Polonia y Francia. El cuadro polaco, con la presencia de Boniek, que estuvo ausente de la semifinal de Barcelona, y el equipo francés con muchos hombres «tocados». Francia, que pudo muy bien estar en la final, y que ha sido tras Brasil la selección que mejor fútbol ha practicado, intentará irse del Mundial 82 con el tercer puesto en el bolsillo. No va a ser fácil, entre otras razones porque Polonia también tiene este propósito. Pese a que el choque valdero para el tercer y cuarto puesto está, casi siempre, carente de alicientes, resulta obvio pensar que en esta ocasión podría depararnos una buena tarde de fútbol.

Y, tras el encuentro de hoy, sólo quedará la final del «Santiago Bernabéu». Alemania Federal, que va a más, pero que sigue con una tremenda suerte, contendrá con Italia que, sin duda, ha sido la gran revelación de la segunda fase. Dos bicampeones que esperan convertirse, el domingo, en tricampeones. Un partido que puede dar mucho de sí y que ha de darnos el primer campeón de un Mundial de 24 equipos cuyo desarrollo, conforme hemos comentado, es muy posible que se varíe dentro de cuatro años.

Narcís PLANAS

A partir del domingo habrá dos «tricampeones» Italia ha ganado sus dos títulos en países latinos y Alemania en germanoparlantes



Cruyff y Beckenbauer, antes de la última final que hasta ahora ha ganado Alemania. Era en Munich (1974).

A partir del próximo domingo, una vez disputada la final de la XII Copa del Mundo de Fútbol, habrá que matizar al hablar de «tricampeones» y aclarar a quién se refiere uno al usar esta expresión. Este mundial ha acabado, entre otras cosas, con la exclusiva brasileña del tricampeonato, ya que el vencedor del domingo, sea Alemania Federal o Italia, sumará un tercer título mundial a los dos ya conseguidos con anterioridad, en el caso alemán en 1954 y 1974 y en el caso italiano en 1934 y 1938.

Por cierto que los precedentes, si sirven para algo, parecen estar a favor de la «squadra azzurra». El único tricampeón hasta ahora, Brasil había conquistado sus dos primeros títulos en campeonatos sucesivos 1958 y 1962. Los italianos también ganaron sus dos títulos seguidos. Otro factor es el escenario de

la final. Italia ganó sus dos títulos en finales disputadas en Roma y París, es decir en capitales latinas de países romanizados y cuya lengua procede de latín. Esta final es en Madrid que cumple esta condición.

Por contra, los dos títulos conseguidos por Alemania Federal se disputaron en ciudades cuya lengua es, precisamente, la alemana: Berna en 1954 y Munich en 1974.

Incluso los precedentes en resultados favorecen a Italia: ya que de las tres veces que alemanes del oeste e italianos se han enfrentado en Copa del Mundo dos terminaron en tablas sin goles, en 1962 y 1978, y la otra, en 1970 en semifinales, concluyó con victoria italiana por 4-3.

La tradición y la historia están del lado italiano. Pero los balones no leen libros de historia.

Los ecos de las semifinales Se coincide en señalar la superioridad de Italia y el gran partido que ofrecieron franceses y alemanes



Los goles de Platini, Tressor (en la foto) y Giresse no fueron suficientes para situar a Francia en la final.

Toda la prensa matutina madrileña destaca en sus informaciones sobre las semifinales del Mundial el extraordinario partido entre Alemania Federal y Francia y comenta que no debió haber perdedor en este encuentro. Igualmente es unánime al reconocer que Italia se ha plantado en la final con toda justicia.

«ABC» titula «Alemania pasa a la final por el lanzamiento de penaltis». Escribe Rafael Marchal: «Francia no mereció esta eliminación, había jugado, suficientemente, había demostrado su enorme progreso a lo largo del Campeonato del Mundo. Pero Alemania es una selección impresionante, y se llega así a esa final Alemania - Italia, que era lo que estaba en el pronóstico (...) ¡qué partido, señores, hemos visto en Sevilla! El fútbol eleva, do a su mayor expresión, el fútbol rayando en toda su grandeza. Si la final la pudieran jugar tres equipos habría que llevar también a Francia!».

«AS» titula: «Alemania, increíble finalista». Escribe Gerardo García: «Hoy, después de dos horas de fútbol y la emoción de una docena de penaltis, lo que uno piensa es que hay veces en que ninguno de los dos rivales merecería perder. En esta ocasión, no se puede decir que haya perdido Francia, pero ha sido eliminada. Y es que esta semifinal sevillana ha tenido, sinceramente, dos triunfadores morales».

«Rossi clasificó a Italia» es el título del partido de Barcelona, del que escribe Luis Arnaiz: «Polonia entregada demasiado pronto, fue presa del juego que ayer practicó pero no brillante de los azules, que fueron superiores en todos los terrenos, desde el físico al moral, incluyendo especialmente el moral, que pesa lo suyo en estos momentos. Y que tuvo en el resucitado Paolo, de nuevo, la culminación de una superioridad que los mete en la familia de este Mundial con toda justicia».

«DIARIO 16», titula «Qué noche de fútbol». Miguel Ángel López escribe: «Hasta el final nadie puede cantar victoria. La pudo cantar Francia, porque la mereció, pero quien la acabó cantando fue Alemania. Sin embargo, pienso que los vencedores fueron todos, franceses y alemanes, por la noche extraordinaria

de fútbol que nos brindaron. Un fútbol emocionante, un fútbol de los que hacen afición. Pero lo triste es que Francia irá a Alicante y que Alemania volverá a Madrid cuando pudo suceder, y muy bien, todo lo contrario. El fútbol es así».

«Sin Boniek, Polonia fue una presa fácil», titula la otra semifinal. Escribe José Vicente Hernández: «Las previsiones no fallaron en esta ocasión. La igualdad que hubiese podido existir en esta confrontación se perdió con la baja del polaco Boniek. Era dar demasiada ventaja al gran verdugo de este Mundial, ese equipo italiano que está sorprendiendo a propios y extraños, con el que no contaba nadie y que con toda justicia se ha presentado en la final tras batir a los campeones y los que se presumían como sucesores de los campeones».

Belarmino, en «MARCA», bajo el «Francia hizo lo mejor», escribe: «Hemos visto dos escuelas totalmente distintas. Los franceses, convencidos de que, haciendo las cosas como Dios manda, también se puede ganar. Los alemanes, atezando al adversario con su mejor estampa, pero sin merecer —aunque su éxito no se discute— estar en la final inmediata. La selección alemana pecó de soberbia (...) en definitiva, Francia hizo lo más hermoso y Alemania viéndose sorprendida, trató como pudo de salvar lo que se calificaba de desastre. Luego vencieron los germanos pero el fallo de Bossis no empañó todo lo bueno realizado por esta selección francesa».



Bearzot, un seleccionador feliz.

Véalo por la «tele» Hoy y mañana, los partidos por el primer programa

R.T.V.E. ofrecerá, en directo, los dos partidos que quedan pendientes del Mundial 82.

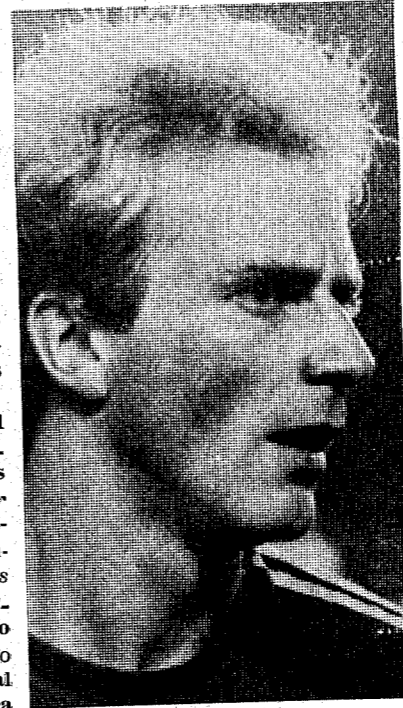
Hoy, sábado a las 20 horas desde el «Rico Pérez», de Alicante, Polonia-Francia, valdedero para el tercer y cuarto puesto (TV-1).

Mañana, domingo también a

las 20 horas, desde el «Santiago Bernabéu» de Madrid, Alemania-Italia, la final (TV-1).

Tras la final se televisará en directo, el acto de clausura debiendo indicar que habrá, al igual que todos los días de la competición, por la noche, el programa «Teve-Mundial», con entrevistas y reportajes.

Los goleadores del Mundial 82



Rummenigge a por el «Pichichi».

Con 5: Rummenigge (Alemania) y Rossi (Italia).

Con 4: Boniek (Polonia) y Zico (Brasil).

Con 3: Kiss (Hungría); Falcao (Brasil) y Giresse (Francia).

Con 2: Sócrates (Brasil); Fischer y Littbarhki (Alemania); Platini (Francia); Wark (Escocia); Fazekas, Nyilas y Poloskei (Hungría); Robson (Inglaterra); Maradona, Bertoni y Passarella (Argentina); Eder y Serginho (Brasil); Schachner (Austria); Paterka (Checoslovaquia); Francis (Inglaterra); Armstrong y Hamilton (Irlanda del Norte); Six, Genghini y Rocheteau (Francia).

Con 1: Conti, Graziani, Tardelli y Cabrini (Italia); Díaz y La Rosa; Peró, Smolarek, Ciolek, Bunol y Lato (Polonia); Mbida (Camerún); Reinders y Hrubec (Alemania Federal); Moscoso, Niera y Letelier (Chile); Krankl, Pezzer y Hintermaier (Austria); Ardiles y Ramón Díaz (Argentina); Vanderbergh, Coeck y Czerniatynski (Bélgica); Toth, Szentes y Varga (Hungría); Ramírez (El Salvador); Mariner (Inglaterra); Soler y Bossis (Francia); Al-Dajil y Al-Buloshi (Kuwait); López Ufarte; Juanito, Saura y Zamora (España); Zelaya y Laing (Honduras); Gudej y Petrovic (Yugoslavia); Bal, Biojin Gavrilov, Baltcha, Chivadze, Shengelia y Oganesian (Unión Soviética); Oscar y Junior (Brasil); Dalgligh, Robertson, Archibald, Narey, Jordan y Southess (Escocia); Sumner y Woodin (Nueva Zelanda); y Tressor (Francia).

Goles en propia meta: Barmos (Checoslovaquia), 1; Valenzuela (Chiles), 1.

LAS ONCE FINALES

Los resultados de las once finales disputadas hasta la fecha son:

I. Montevideo:	Uruguay — Argentina	4-2
II. Roma:	Italia — Checoslovaquia	2-1
III. París:	Italia — Hungría	4-2
IV. Río Janeiro:	Uruguay — Brasil	2-1
V. Berna:	Alemania F. — Hungría	4-2
VI. Estocolmo:	Brasil — Suecia	5-2
VII. Santiago:	Brasil — Checoslovaquia	3-1
VIII. Londres:	Inglaterra — Alemania F.	4-2
IX. Méjico:	Brasil — Italia	4-1
X. Munich:	Alemania F. — Holanda	2-1
XI. B. Aires:	Argentina — Holanda	3-1

Hubo prórroga en las finales disputadas en Roma (II), Londres (VIII) y Buenos Aires (XI).

Hoy, en el «Rico Pérez» FRANCIA Y POLONIA, EN BUSCA DEL TERCER PUESTO

Boniek y Platini jugarán la próxima temporada en el mismo equipo: «Juventus»

Francia y Polonia se enfrentarán esta tarde en el «Rico Pérez», de Alicante, a partir de las 20 horas, en busca de la tercera plaza del Mundial 82.

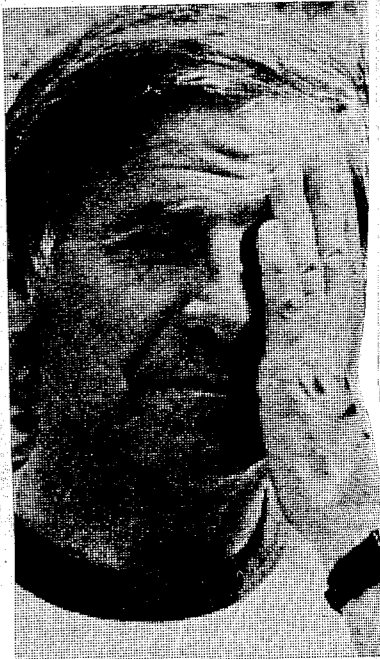
La selección francesa ha sido madrugadora y llegó a Alicante la noche del jueves el viernes, hospedándose en el Hotel Meliá.

Michel Hidalgo al dialogar con los informadores ha señalado que «podemos superar a Polonia. Sería, para nosotros, un final feliz, aunque lo cierto es que tras estar cerca del Paraíso, ahora nos encontramos en el infierno».

Hidalgo está preocupado por los golpes que recibieron sus hombres en el emocionante partido frente a Alemania. Está, hasta última hora, pendiente de Ettori, Javon, Battiston, Genghini y Platini. Es muy probable que dos o tres de ellos no puedan enfrentarse a Polonia, para cuyo partido los galos contarán con el apoyo de muchos turistas franceses que se encuentran estos días en la costa alicantina.

El encuentro es esperado con sumo interés como lo demuestra el hecho de que las solicitudes de acreditaciones para periodistas han sobrepasado por completo las previsiones. Se han recibido mil solicitudes veintidós y la capacidad de la tribuna de prensa del «Rico Pérez» sólo es de setecientas localidades.

Battiston, que resultó lesionado en el encuentro frente a Alemania ha señalado que «había sido un buen pase y me vi solo ante Schumacher. El salió a mi encuentro... y desperdió el gol que «no recordaba nada... Perdí la memoria y el conocimiento. Ahora sí, ahora



Hidalgo «no se lo cree».

se que nos eliminaron, que yo no merecí, que perdí tres días y que tengo muy mal la cabeza, ya que me duele mucho».

Por lo que respecta al cuadro polaco conviene significar el hecho de que frente a Francia podrá contar con los servicios de su gran estrella, Boniek que, precisamente, el próximo año jugará en la «Juve» italiana, juntamente con Platini, Rossi, Zoff... Los polacos, que llegarán a Alicante mañana, tarde que Francia esperan restar del traspás sufrido frente a Italia en la semifinal de Barcelona y alcanzar el tercer puesto del Mundial 82.

NOTICIARIO...

● Joao Havelange ha sido reelegido presidente de la FIFA para un nuevo mandato de cuatro años. Esta es la segunda elección de Havelange, cargo para el que fue elegido en el Congreso de 1974. Ha confirmado en sus cargos a tres vicepresidentes y a otros tantos miembros del Comité Ejecutivo, entre los que se encuentra el español Pablo Porta.

● Un diputado cristiano-demócrata del Senado berlinés ha propuesto organizar en la antigua capital alemana un torneo de desagravio al que se invitaría a las selecciones de Argelia y España. Los argelinos que humillaron a Alemania Federal con su sorprendente victoria en el primer partido se quedaron finalmente fuera del torneo, tras el resultado del encuentro entre alemanes y austriacos, que muchos calificaron de tongo. Por su parte la selección alemana se encontró poco tiempo después en una situación similar a la de Argelia y sólo el gran entusiasmo derrochado por los españoles frente a Inglaterra permitió a los hombres de Derwall continuar en el torneo.

● El presidente de la Federación Argentina solicitó en el Congreso de la FIFA la «modificación urgente del Reglamento de la Copa del Mundo y un estudio serio del Comité». El representante argentino se refirió al llamado «pacto de El Molinón» entre las selecciones de Alemania y Austria, dejando fuera de la com-

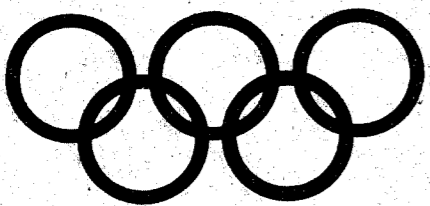
petición a su país «por motivos extradeportivos».

● Una serie de incidentes se han producido en la sede en Barcelona del ROCE al presentarse una cincuenta personas reclamando el importe de las entradas de la semifinal disputada ayer, indicando que al existir un error de impresión en la hora, no pudieron presenciar el encuentro.

● El presidente del COI, Juan Antonio Samaranch ha declarado que el Mundial 82 es un Campeonato con un considerable nivel de juego y en el que ha habido encuentros importantes y algunos históricos. Sobre la clasificación de Alemania e Italia para la final ha dicho que es lógico, ya que uno de ellos partía favorito y el otro, que empezó discreto, ha ido a más y se ha ganado bien la clasificación.

● Camacho ha sido seleccionado para intervenir en el encuentro a beneficio de UNICEF que organiza la FIFA para el 7 de agosto en Nueva York. Como reserva, figura Arconada.

● La Radiotelevisión Oficial de Italia (RAI), instalará una pantalla gigante de 40 metros de altura, en la «Piazza de Il Popolo» en pleno centro de Roma, para que los aficionados puedan ver las dos finales del Mundial 82. Es la primera vez que se instala en lugar abierto y con entrada libre una pantalla gigante de televisión en Italia.



deportes



SEGUNDA REGIONAL

EL DIA 20 SE PRESENTA EL TORROELLA

Torroella. (De nuestro correspondiente). — El día 20 de julio tendrá lugar a las 8 horas la presentación del Torroella, equipo que partirá como máximo favorito en la Segunda Regional tras los fichajes realizados esta temporada. La plantilla del conjunto del Torroella ha quedado, de momento, así:

- Porteros: Salva (Bisbalense) y Foré.
- Defensas: Muñoz, Manel, Jiménez, Berenguer (juvenil), Martín y Navarro (Anglés).
- Centrocampistas: Alex, Bofill, Costa y Pijóan (Cassá).
- Delanteros: Agell, Masferrer, Gori, Machado (Palamós) y Damián (Vidreres).

Entrenador: Carles Francesc. Segundo entrenador: Manuel Casas.

Cabe señalar que puede haber alguna otra incorporación en las filas del equipo.

La pretemporada que realizará el Torroella será:

- Día 1 de agosto, Palamós-Torroella; 7-8 agosto, Triangular entre Cassá, Verges y Torroella en terreno de estos últimos; 15 agosto Anglés - Torroella; 21-22 agosto Torneig Vila de Verges; 25 agosto Torroella-Figueras; 28 agosto partido contra un Tercera División aún por decidir; 2 septiembre, Cassá-Torroella; 5 septiembre, Torroella-Palamós.

ERAMER

El día 25, homenaje a Dalmau ENFRENTANDOSE SALT Y GIRONA



Se prepara un homenaje para Dalmau. (Foto S.A.N.I.).

El C.F. Salt prepara para el próximo día 25 de julio un homenaje a Dalmau que ha decidido colgar las botas y retirarse de la práctica del fútbol en activo. Dalmau, pues, será merecidamente homenajeado en el Campo Municipal de Deportes, de Salt,

enfrentándose el cuadro saltense a Girona F.C. a las cinco y media de la tarde.

El día antes 24 de julio también a las 5,30 horas, los juveniles del Salt medirán sus fuerzas al Anglés en confrontación amistosa.

RADIO GIRONA

E. A. J. 38



HOY, A LAS 3 DE LA TARDE

sábado deportivo

- Entrevista con Josep María Pinsach, presidente de la Comisión Deportiva del GE i EG.
- Alfonso Muñoz ante el inicio de una nueva temporada.

CADA SEMANA, DE MARTES A VIERNES, A LA 1,30 DE LA TARDE.

MICROFONO DEPORTIVO

- Toda la actualidad deportiva de la jornada a través de sus propios protagonistas.

TURO DELS CAVALLS

Ctra. d'Anglès. Telèfon: 44.01.56. — BESCANÓ
UN LLOC IDONI PER A LES SEVES FESTES FAMILIARS.

—Peix fresc i carns de la millor qualitat—

BAGUR 1.ª LINEA

CHALET de LUJO al ESTILO CATALAN

Vendo. Con 4 hab., gran salón comedor con chimenea hogar. Entrada con patio, 3 baños, gran cocina, todo de 1.ª calidad. Doy por 4.500.000 ptas. y 11 años de facilidades máximas.

Tels. 62.22.55 y 62.30.79 - Sr. Burgas

TIRO OLIMPICO

AYER SE INAUGURO EL NUEVO LOCAL SOCIAL DE LA FEDERACION GERUNDENSE



Un momento de la inauguración del Local Social del Tiro Olímpico. (Foto S.A.N.I.).

Ayer a las siete de la tarde, tuvo lugar la inauguración del Local Social de la Federación Gerundense de Tiro Olímpico, situado en el número 8 del Carrer Nou, acto al que asistieron unas cuarenta personas.

Cabe señalar, una vez más, que el local ha sido inaugurado únicamente gracias a la aportación de los socios del Tiro Olímpico y que supone un paso adelante, sin duda, muy importante para el Tiro gerundense. Al acto asistieron, entre otros, el señor Ribas, presidente de la Federación Española de Tiro Olímpico; el coronel de Artillería, señor Gaspar, en representación del Gobernador Militar; el intervisor de armas de Girona, señor Fajard, en representación del jefe de Comandancia. Por

otra parte, mientras el Gobernador Civil, Ramón Codina, excusaba su presencia por motivos de trabajo otros como el alcalde de Girona o el representante de la Diputación y de la Generalitat ni asistieron ni excusaron su presencia, pese a haberles sido cursadas las correspondientes invitaciones. Asimismo, estuve, en representación de los miembros de la actual junta del Tiro Olímpico gerundense, así como los miembros de anteriores juntas y un buen número de socios. Además de librar algunos obsequios a los presentes, se ofreció un pisco, bis.

Abrió el turno de parlamentos Juan Gutiérrez, presidente de la Federación Gerundense de Tiro Olímpico, quien dijo, entre otras cosas, que agradezco una vez más a los socios la colaboración

que nos han prestado en todos los trabajos para hacer realidad este local y lo digo también por, que es una enorme satisfacción poder decir que sólo con el dinero de los socios ha sido posible esto. Por otro lado, me duele un poco que no haya venido el alcalde, más que nada porque me hubiera gustado conversar con él y comentar que nos hemos tenido que buscar otro sitio además del pabellón de la Dehesa ya que éste se nos estaba haciendo pequeño... Quizá busquemos algún lugar en otro municipio, porque en Girona está visto que existe muy poca previsión para el deporte de mañana.

También intervino el presidente de la Federación Española que se congratuló de estar en este acto y de ver que el Tiro Olímpico iba cada vez a más en Girona, aprovechando también para hacer hincapié en la realidad deportiva que supone el Tiro Olímpico, desterrando imágenes talsas y peligrosas creadas por el poco conocimiento que pudo haber de este deporte. También habló el señor Gaspar que, como un tirador más, expresó su contento por el hecho de que exista este nuevo local, imprescindible y que servirá como punto de reuniones, conferencias y coloquios entre los socios del club.

tiro precisión

EXCELENTE ACTUACION DE FOLGADO EN LA "COPA DEL REY"

Hoy, tirada social de pistola neumática.

El pasado día 26 de junio se celebró en Salamanca la segunda fase de la Copa de Su Majestad el Rey del Tiro Olímpico con la disputa y desarrollo de varias modalidades.

En una de ellas, la de Pistola Neumática, esta Federación Provincial subvencionó la participación de uno de sus mejores tiradores, Vicente Folgado quien, actuando con la calidad y regularidad que nos tiene acostumbrados, consiguió una excelente séptima plaza entre los mejores tiradores de toda España, con una puntuación de 573 puntos.

Folgado demostró una vez más que hay que contar con él en todas las tiradas que se desarrollan a nivel nacional, pues en las pocas que ha participado hasta el momento su categoría ha quedado patente, ocupando siempre los lugares de honor, entre la élite de Tiro de Precisión español.

Enhorabuena a nuestro tirador, el que deseamos que estos éxitos se vayan repitiendo, ya que ni le falta calidad ni constancia, por lo que con estos ingredientes y el estímulo que representa los resultados conseguidos, el triunfo está asegurado.

PROXIMAS ACTIVIDADES FEDERACION

Con la llegada del verano se

empieza a poner en práctica la celebración de las competiciones de tiro de nuestra ciudad los sábados por la tarde tal como tenía previsto la Federación Provincial al establecer a principios de temporada su calendario de tiradas.

Flo creemos que es un acierto ya que se acordó con vistas a que los tiradores de esta Federación pudieran compaginar la práctica de este deporte con sus obligaciones familiares principalmente en esta época veraniega en que, el fuerte calor reinante propicia el desplazamiento a nuestras playas para refrescarnos y sacudirnos en lo posible el bochorno que hemos tenido que soportar durante toda una semana de trabajo.

La primera de estas tiradas sabatinas se celebra hoy, día 10 y se trata de una Tirada Social en la modalidad de Pistola Neumática, cuyo inicio está previsto para las 4 de la tarde. Llevando las riendas de la misma los árbitros de esta Federación, Tallada y Folgado.

Suponemos que este cambio de día en las tiradas veraniegas supondrá un incremento de asistencia a las mismas pese a que, como ya es habitual durante los meses de julio y agosto se ha notado en los años precedentes una ligera disminución de participantes a las tiradas que tienen lugar durante este período.

automovilismo

Después del tercer tramo

FASSINA DOMINA EL RALLY C.S.

A lo largo de esta pasada noche se ha venido disputando el Rally C. S. en Bilbao. En este rally, que es verdadero para el Campeonato de Europa, intervienen destacados especialistas entre ellos Toni Fassina, ganador del Rally Costa Brava con su Opel y que según reza la tradición, tiene posibilidades de ganar el europeo; Genito Ortiz con su Renault; Benny Fernández y los pilotos gerundenses Antonio Zanini, Salvador Serviá y Andreu Illa.

En la primera prueba de la noche, conocida por el Balcón de Vizcaya que consta de 23 kilómetros, la clasificación quedó de la siguiente manera:

1. Benny Fernández, Porsche 911, 15'43"
2. Toni Fassina, Opel Ascona, 15'45"
3. Genito Ortiz, R-5 Turbo, 15'49"
4. Antonio Zanini, Talbot Lotus, 16'06"
5. Roger, Porsche 911 17'12"
6. Salvador Serviá, Ford Fiesta 1.600, 17'28"
7. Andreu Illa, Seat 124, 18'12"

Como podrán comprobar Benny Fernández, buen conocedor de aquellas tierras, dominó en la primera prueba, sacándose dos segundos al máximo favorito, el italiano Toni Fassina. Genito Ortiz fue tercero a siete segundos y Antonio Zanini perdió con respecto a Benny 23 segundos. Salvador Serviá perdió 1 minuto, 45 segundos y el gerundense Andreu Illa obtuvo una buena dieciséisava posición. En este primer tramo hubo cinco abandonos, aunque ninguno de ellos era un hombre de los considerados importantes.

En el segundo tramo, el de Casárea, se impuso Toni Fassina que superó con claridad a Benny y Genito. La clasificación del tramo quedó como sigue:

1. Toni Fassina, 8'20"
2. Benny Fernández, 8'26"
3. Genito Ortiz, 8'29"
4. Antonio Zanini, 8'35"
5. Salvador Serviá, 8'54"
15. Andreu Illa, 9'39"

En el tercer tramo, el de Maimiz, las primeras posiciones fueron las siguientes:

1. Toni Fassina, 6'10"
2. Benny Fernández, 6'12"
3. Genito Ortiz, 6'13"
4. Antonio Zanini, 6'18"
5. Salvador Serviá, 6'37"

Andreu Illa no entró entre los diecisiete primeros y a la hora de redactar esta crónica se desconocía su resultado.

La clasificación general después de los tres primeros tramos de la primera sección de la primera etapa, queda así:

1. Toni Fassina, Opel Ascona, 30'15"
2. Benny Fernández, Porsche 911, 30'21"
3. Genito Ortiz, R-5 Turbo, 30'32"
4. Antonio Zanini, Talbot Lotus, 30'59"
5. Salvador Serviá, Ford Fiesta 1.600, 32'59"

No podíamos ofrecer la general de Andreu Illa ya que se desconocía la tercera pasada, la de Maimiz, sin embargo en los dos primeros tramos se había colocado entre los 15 primeros.

El Rally C. S. terminará mañana por la mañana, lo que significa que faltan muchos kilómetros por correr y puede suceder cualquier cosa.

JORDI GRAU

En Port de la Selva Campeonato de Catalunya de Caza Submarina



Si no hay sorpresas, uno de los dos quedará campeón: Danés o Gordo.

Los próximos días 10 y 11 se celebra en Port de la Selva (zona Norte de Cap de Creus) la maratónica finalísima entre los dos primeros clasificados de las dos pruebas selectivas (Tamarit y Admetlla de Mar) incluyendo a los cinco primeros de la pasada temporada.

Solamente tres cazadores de nuestra provincia, todos ellos del Centre d'Activitats Subaquàtiques Costa Brava participarán en las dos pruebas: Josep Danés, el campeón de Catalunya 1981, que piensa revivir el título este año, no en vano se ha clasificado en primer lugar en dos de las tres pruebas Inter Clubs-Cataluña que se han celebrado este año. Creemos que solamente puede hacerle sombra J. Gordo de APS-Barcelona — profesional de la caza sub— y Pedro Noguera, hijo del campeón Noguera (actual seleccionador nacional) que conoce la zona del Cap de Creus como la palma de su mano. Eduardo Cue-

vas un nuevo fichaje del CAS Costa Brava, no es profundista como Danés pero es muy pescador y muy regular en sus clasificaciones. Josep Martí Farró (Fangio), que ya subió a primera categoría el pasado año y últimamente está dando muestras de gran valía.

Las normas que regirán para la celebración del Concurso serán: Zona.— Port de la Selva a Encalladora, la cual se dividirá en dos celebrándose una prueba en cada una de ellas.

Concentración.— En Port de la Selva a las 8 horas del día 10-7-82.

Inicio de las pruebas.— A las 9 horas con una duración de 6 horas cada uno de los días.

Peso mínimo válido.— 500 grs. (Bonificación 500 puntos por pieza), puntuando los congrius y morenas solamente a partir de 2 kgs. y solamente 2.000 puntos sea cual sea su peso.

R. P.

breve

PESCA

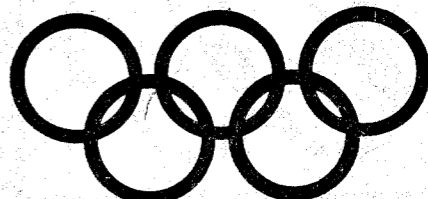
La Sección de Pesca del «Grup» el pasado domingo 20 junio y en las Rocas de Cap Gros (Palamós) celebró un concurso siendo ganador del XXVI Trofeo Gràfiques Curbet don Víctor Ferrer por la captura de un Llavio de un peso de 0'450 gramos y el I Trofeo Expenduria de Tabacos n.º 16, fue ganado por doña Ramona Garrido con dos piezas reglamentarias de un peso de 0'350 gramos.

Para hoy, sábado día 10 de julio, está programado un concurso en los Ríos Ter y Onyar dentro del horario de las 16 a las 20 horas disputándose el III Trofeo Embutidos Valent al que logre capturar la mayor pieza y el III Trofeo Fonda Casa Marieta al que logre mayor número de piezas.

AVISO

A tenor de lo dispuesto en el artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas, se participa que la CAFETERIA OME TOOM de Lloret de Mar que anteriormente era regentada por doña MARIA JOHANNA GERARDA SAUL lo será en lo sucesivo por doña CAROLINA AUGUSTA VAN NEE-RIJNEN.

deportes

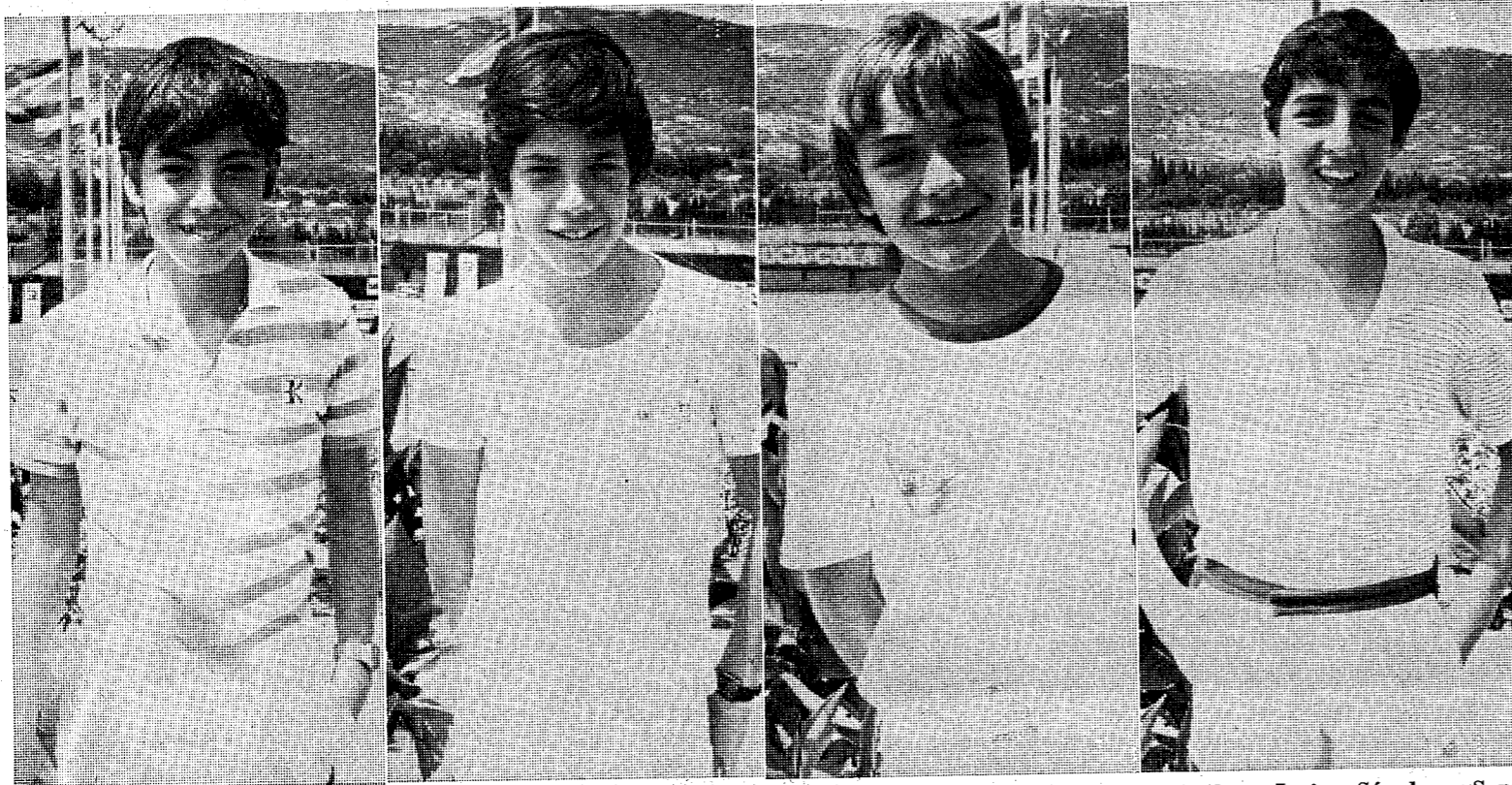


tenis

Copa del Sol en el C.T. d'Aro

Hoy, las semifinales, España-Bélgica y Suecia-Holanda

Joan Giraut: "Nuestro propósito es acoger el próximo año la Copa Galea"



Estos son, por orden, los jugadores que disputarán los individuales en el equipo español: Agustín Sánchez, Javier Sánchez, Santi Carbonell y Tomás Mora.

Definitivamente esta mañana dan inicio en las instalaciones del C. T. d'Aro los partidos correspondientes a la fase de sector española de la Copa del Sol, Campeonato de Europa por equipos infantiles que patrocina Coca-Cola.

Bélgica-España y Holanda-Suecia son los emparejamientos en semifinales, una vez que el partido entre Bélgica y Argentina previsto para ayer se suspendiera al anular su presencia en el campeonato, el equipo nacional argentino.

De nuevo el C. T. d'Aro se apunta un tanto al organizar en sus pistas una competición internacional de interés que se verá seguida dentro de 25 días por la Copa Valerio. Dos copas de verano en un solo año, lo que es algo inédito diríamos que en muchos años en el tenis español, aunque la eficacia continuada del club ha merecido, también, una confianza a ciegas en la entidad por parte de la Federación Española.

Las tres jornadas de tenis previstas se quedarán en dos. Se intentó por todos los medios que ayer, viernes ya se disputara algún encuentro, pero ello no fue posible, tal como adelantábamos en nuestra edición de ayer.

Como recordarán, la propuesta que se había formulado por parte del club y del coordinador de la Federación Española de la competición que es Joan Sala, a la sazón vicepresidente de la entidad y también de la Federación Catalana y vocal de la Española, es que ayer se hubieran jugado las dos semifinales, hoy el partido para el tercer y el cuarto puesto y el domingo, la final.

Es lo que se propuso en la reunión de capitanes y que sólo apoyó el del equipo español, Antonio Muñoz. Tanto los belgas como los suecos y holandeses se mostraron contrarios a tal iniciativa y solicitaron que se mantuviera el calendario previsto.

Joan Sala nos decía: «El argumento que nos hicieron para no aceptar este cambio y que nosotros aceptamos aunque hubiéramos preferido que nuestra propuesta fuese adelante, es que su plan de trabajo exigía un día más de entrenamiento y de aclimatación, en definitiva que preferían 24 horas más de preparación antes de abordar los partidos de semifinales. Repito que es un argumento que respetamos porque de hecho es lo que estaba establecido, pero a nosotros nos hubiera gustado poder ofrecer tres días de tenis a los aficionados, aunque han quedado reducidos a dos».

Digamos, asimismo, que anteayer tuvo lugar en el «Castell» la recepción oficial a los equipos participantes que fue ofrecida por el Ayuntamiento, marco elegido fue el castillo que ha sido recientemente restaurado. En el transcurso del acto tomaron la palabra el alcalde de Platja d'Aro, Ramiro Pons y el presidente del C. T. d'Aro, Joan Giraut Cot.

Se entregaron unos obsequios a los jugadores y finalmente, se ofreció un refrigerio.

YA SE CONOCEN LOS EQUIPOS

Ayer los capitanes de los equipos ofrecieron la relación de los jugadores que van a disputar los encuentros de hoy. Hemos tenido conocimiento de la composición de los equipos, por el orden que van a jugar del 1 al 4, más un suplente.

SUECIA:

- 1 Kent Carlsson
- 2 Patrick Ekstrand
- 3 Tomas Nydahl
- 4 Henry Holm
- 5 Anders Rosén

BELGICA

- 1 Meens Alain
- 2 Godfried Djidier
- 3 Geukens Christophe
- 4 Hoogmartens Paul
- 5 Cornelissen Steven

HOLANDA

- 1 M. Koevermans
- 2 E. Vissers
- 3 S. Groen
- 4 G. Schoad

ESPAÑA

- 1 Agustín Sánchez
- 2 Javier Sánchez
- 3 Santi Mora
- 4 Tomás Carbonell
- 5 Francis Roig

No está pues, en la lista final, José Ramón Nabés.

HORARIO DE LOS PARTIDOS

Como ya indicábamos en una crónica anterior, en primer lugar, se disputa el partido entre los jugadores número 4; luego el doble y a continuación los partidos entre los jugadores 1, 2 y 3, por este orden.

en el equipo español: Agustín Sánchez, Javier Sánchez, Santi Carbonell.

Los horarios ya han quedado determinados. A las nueve y media de la mañana, darán inicio los partidos entre los jugadores número 4, por tanto, por lo que se refiere a la semifinal Bélgica como Holanda-Suecia. Una vez finalizado este primer encuentro se disputará el doble.

Cuando se acabe, habrá una pausa para comer. A las 3 y media de la tarde, de forma puntualísima, comenzará el partido entre los número 1 y luego los números 2. Sobre las seis y media de la tarde, habrá el acto protocolario de presentación de los equipos participantes. Una vez finalizada esta ceremonia se jugará el quinto y último encuentro en el que se enfrentarán los jugadores números 3.

Por lo que se refiere a la jornada del domingo, en que se jugará el partido final, así como el válido para el tercer y cuarto puesto, el horario y orden de los encuentros será el mismo a excepción de la jornada de la mañana ya que el primer partido dará inicio media hora antes, es decir a las nueve en punto, ya que se tiene en cuenta que la final puede ser muy competitiva y que a las ocho de la tarde del domingo se juega la final del Campeonato del Mundo de Fútbol de 1982.

JOAN GIRAUT: «NUESTRO OBJETIVO ES LA GALEA»

Aprovechamos la jornada de tranquilidad, aunque todos hubiéramos preferido que hubiera sido más activa, para dialogar con el presidente del C. T. d'Aro, don Joan Giraut Cot.

—Una pena, no, que tres días de competición se hayan quedado en dos?

—En efecto, ha sido una verdadera pena porque la presencia del equipo argentino era todo un atractivo, pero nos manifestaron que no les era posible trasladarse a España, porque tie-

nen bastantes problemas y nosotros lo entendemos perfectamente. Como dato anecdótico te diría que cuando con la presencia del equipo argentino, habíamos invitado al tenista Guillermo Vilas, que como sabes, es de nacionalidad argentina y que se halla actualmente en la Costa Azul. Hoy mismo, hemos recibido un telegrama en el que nos agradece esta invitación, dice que le hubiera gustado venir pero que debe jugar un torneo en Suiza este fin de semana. Con quien sí contamos para la jornada de hoy es con el presidente de la Federación Española Pablo Llorens, que es además, socio del club y que si puede se quedará también el domingo. Por otro lado, en la jornada de clausura nos acompañará el presidente de la Catalana y presidente del Comité Deportivo de la Española, José Ferrer Paris.

—¿Cómo ves esta competición?

—Es muy positivo que tengamos lugar en nuestro club, porque redundará en la promoción del tenis, que es lo que buscamos, que haya cada día más afición y que puedan verse buenos encuentros.

—¿Y dentro de un mes, o meses, la Valerio?

—En efecto, dentro de 25 días tendrá lugar la Copa Valerio. Como bien sabes, en un principio, no teníamos previsto organizarla, pero nos lo pidió la Federación, nosotros sopesamos las posibilidades que teníamos y al final hemos aceptado. Creo que este año España puede dar un gran espectáculo porque tiene un equipo totalmente formado y que puede jugar a un alto nivel.

—¿El próximo objetivo?

Nuestro objetivo a corto plazo, es decir para el próximo año, es el organizar la Copa Galea. Pensamos que la Federación, tanto por la forma en que hemos llevado a cabo las pruebas organizadas aquí hasta ahora como porque en un momento dado nos han pedido que hagamos la Valerio y hemos dicho que sí, por poco que pueda nos concederá la Galea.

—A nivel general, ¿cuál es el momento de la entidad?

—Creo que es muy bueno. La entidad pasa ya del millar de socios, tiene 1.040. En un plazo de tres meses se han incorporado 50 nuevos socios y la junta piensa, si la asamblea lo autoriza, en una nueva expansión.

—¿Algo más?

—Sí, quiero aprovechar esta ocasión para agradecer a Cobega, concesionaria de Coca-Cola las facilidades que nos han dado en todos los aspectos, no sólo en la Copa del Sol que ellos patrocinan, sino también en la próxima Copa Valerio.

Es del C.T. d'Aro Oleg Covián, después de varios años, un gerundense en la fase Nacional del Manuel Alonso

El Manuel Alonso es el Campeonato Infantil de Tenis, a él acceden los mejores jugadores en edad infantil, es decir, hasta 14 años que se clasifican en las distintas fases provinciales y regionales.

Después de unos años de sequía, por lo que se refiere a la prueba individual masculina, un jugador de nuestras comarcas se ha clasificado para la fase final que va a disputarse en Vigo. Se trata de Oleg Covián, del C. T. d'Aro, entidad en la que precisamente se celebra estos días la Copa del Sol.

Oleg Covián tiene 14 años y es de Sant Feliu de Guíxols, pertenece, como hemos dicho al C. T. d'Aro. Llegó a la fase final provincial de Manuel Alonso, que perdió y consiguió una plaza para Vigo en la fase catalana que tuvo lugar en Martorell.

—¿Cuántos años llevas jugando a tenis?

—De una forma intensa llevo unos cuatro años.

—¿Cómo fue la final provincial?

—La perdí en tres sets, con Capistrano de Palamós.

—¿Y la fase catalana?

—Fue a perder la final, ya entraba directo en la fase regional y fui designado cabeza de serie número 16. Eramos 16 precisamente, los que nos podíamos clasificar para ir a Vigo, en donde en total seremos 64 jugadores.

—¿Cómo fueron los resultados?

—Mi propósito era superar las dos primeras rondas ya que son necesarias para, en caso de tropezar en la tercera, poder jugar la repesca. Gané esos dos partidos y tuve poca suerte en el tercero.

—Mala suerte, ¿por qué?

—Porque me tocó enfrentarme nada menos que al que después conseguiría el título de campeón, que es Francis Roig.

—¿Jugaste la repesca?

—No lo sé, aunque me gusta mucho el tenis y voy a hacer lo posible para que mi futuro sea positivo en este campo.

—¿Tengo entendido que eres un jugador de fondo?

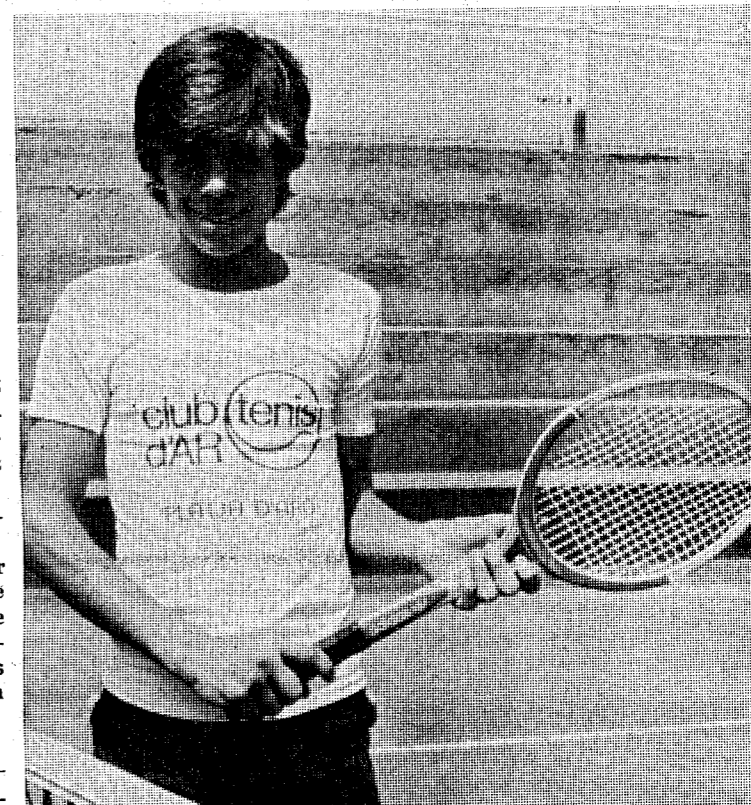
—Bueno, pero también subo cuando conviene.

—¿Estás en la Escuela Catalana?

—Sí, voy en invierno, dos veces a la semana a entrenar a Barcelona. Estoy en el primer grupo y el señor Moure me ha enseñado bastante, de la misma forma que les debo mucho a Ramón Ballesteros y Jesús Fortuny, del club.

—¿Y la Escuela Nacional?

—Me gustaría entrar a formar parte de ella, aunque ya veremos.



Oleg Covián, del C. T. d'Aro.

SISTEMA VEHICULO DE OCASION

100.000 PTAS. SIN INTERES AL COMPRAR UN COCHE DE OCASION.

Y si no se lo cree, venga a vernos.

LE ESPERAMOS EN:

Automóviles y Suministros, S.A.

- Ctra. Santa Coloma, s/n.
- C/. Alvarez de Castro, 4
- Pº Olot (esquina C/. Agudas)

GERONA

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

En caso de picadura en el mar.

Nº 6

(Arañas, escorpiones, medusas y otros)

Qué debo hacer:

- Sacar la espina o pincho si lo hay — y si es fácil.
- Poner en la picadura crema con cortisona o si no tenemos rebajado con agua. Incluso algo de fango.
- Como último recurso — puede ser útil.
- Si el dolor es muy fuerte, puede darse un calmante mientras se acude al centro sanitario más cercano.

Cuáles son los síntomas:

- Dolor, picor, enrojecimiento y pequeño abultamiento.

CONSEJO DE CRUZ ROJA

ANUNCIOS POR PALABRAS

alquileres lloguers

PARTICULAR a quilla piso con muebles a S. Narciso Tel. 23 94 25.

FISO San Narciso con muebles lavadora y teléfono. 18.500 ptas. Tel. 21 10 08.

PISO sin muebles, centro Gerona. 4 habitaciones. soleado. Precio 20.000. Tel. 21 10 08.

PISO a estrenar sin muebles, 15.500 ptas. Teléfono 21 10 08.

PISO Sta. Eugenia sin muebles. 3 habitaciones. 13.000. Tel. 21 16 08.

PARTICULAR a quilla piso amueblado, nuevo. 3 habitaciones. Zona Emilio Grahit. Tel. 20 17 65 - 20 80 28.

PISO zona Cruz sin muebles, soleado. 18.000 ptas. Tel. 21 11 16

PISO amueblado. 3 habitaciones. C/. Cruz. alegre, soleado. Tel. 21 11 16.

PISO sin muebles, 150 m. Calefacción. nuevo, cerca Gran Vía. Tel. 21 11 16.

PISO amueblado San Narciso, soleado. buen precio. Tel. 21 11 16

DESPACHO con teléfono, luz, agua, céntrico. 14.000 ptas. Tel. 21 11 16.

DESPACHO en Gran Vía, 2 plazas. 9.000 ptas. Tel. 21 11 16.

OFRECEMOS una plaza de un piso en Barcelona para una o dos estudiantes, zona céntrica, teléfono, lavadora terraza, habitación soleada. buen ambiente de estudio. Tel. 31 42 55 y 31 65 58.

PARTICULAR busca per llugar cobert, porxo o petita nau o qualsevol tip de local de uns 100 m2, pels voltans de Girona. Tel. 21 73 83, de 3 a 5 tarda

ALQUILAMOS pisos con y sin muebles; despachos y locales comerciales, en distintas situaciones. Teléfono 21 97 58.

ALQUILO Apartamento bien amueblado, sol-calefacción, terraza. C/. La Salle. Tel. 20 64 57.

OFREZCO en alquiler apartamento en Blanes; Cerca del mar. Meses verano. Teléfono 84 08 96.

ALQUILO apartamento en Playa de Aro resto julio y agosto. Precio interesante. Telf. 23 61 10.

DESPACHO en Avda. San Francisco. superficie 60 m2. Razón: 20 89 62.

ESTUDIO en carrer Nou. 1 dormitorio. amueblado. Razón: 20 89 62.

SE ALQUILA almacenes: 900 m2., 170 m2., 190 m2., 37 m2. Información: 23 18 90.

compras compres

COMPRO pisos, áticos, casas. No importa estado ni situación. Fago contacto, Tel. 23 36 51.

COMPRAMOS: Joyas usadas oro viejo, relojes bolsillo oro y plata, monedas antiguas, relojes pared, cuadros, etc. Valoramos al máximo. Seriedad y discreción. «EL PENDOL» Rambla Llibertat, 2 (frente Puente Piedra). Tel. 20 47 85. Girona.

COMPRAMOS oro plata, brillantes, relojes antiguos, monedas. Pagamos más que nadie. Quera Joyeros, Platería 22. Jaime I, 35, Girona.

COMPRO joyas y objetos de oro y plata. Relojes pulsera, sortijas, medallas, pendientes, dentaduras, etc. Relojería Sant Ponç-Hiper. Tel. 21 42 11. Girona.

escoles cultura

KENSINGTON School, Clases de Inglés, Cursos verano. Matrícula abierta, San Francisco, 21. Tel. 21 34 45.

ESTETICA, Peluquería, Fuericultura, Azafata, Diplomada en CEM, el mayor Centro de España de estas especialidades. Autorizada por el Ministerio de E. y C. Sistema práctico y flexible (distintos horarios). Enseñanzas alto nivel. Infórmese en CEM, calle Biximenis, 16. Teléfono 211093.

demandas demandes

EMPRESA siderometalúrgica de ámbito nacional, necesita para su delegación en Gerona, personal masculino para su departamento comercial, contrato mercantil, S. S. Formación gastos y desplazamientos a cargo de la empresa. Presentarse en Fco. Cidruana 25. Bajos de 10 a 12. Todos los días laborables. Pre-quantar Sr. Hurtado.

SE NECESITA 3 vesanas de terreno alrededores de Gerona con vista desde carretera. Tel. 20 13 61

SE NECESITA Srta. para trabajo temporal en degustaciones preferible con experiencia. Tel. 23 32 96.

SE PRECISAN Camareros o Ayudantes para temporada. Trabajo inmediato. Rest. Eden. Estarlit. Teléfono 75 80 02.

SE NECESITA 3 vesanas de terreno alrededores de Gerona con vista desde carretera. Tel. 20 13 61.

REPRESENTANTE introducido en: Muebles de cocina, auxiliar y de baño, precisa primera firma para capital y provincias. Contrato mercantil. Llamar al Tel. 330 75 17. Horario oficinas.

traspasos traspasos

SE TRASPASA tienda lanas y géneros de punto. Teléfono 23 46 87. Mediodía o noches.

varios varis

SAUNA - Bangkok. Baño-relax. Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figuerola 32-3. Gerona. Horario: de 10,30 a 20,30 horas. Sábados de 10 a 19,30.

SAUNAS - Gerona, masaje-relax, masaje deportivo. Sauna: 400 pesetas. Atendido por señoritas. Avda. Jaume I 13, principal, tercera. Abierto de 10,30 a 20,30. Sábados, de 10 a 19,30.

LIQUIDACION total de lanas y jerseys. ¡Todo a mitad de precio! Boutique «Tricot». C/. Barca, 1 - Gerona.

CLUB-Discooteca Nou Junc. Ambiente renovado. Abierto todos los días excepto domingos, desde las seis de la tarde hasta la madrugada. Corrección y presencia. Carretera Aeropuerto. Girona.

NEW POL Sauber Servicio Oficial, c/. Pacheco 17 - Teléfonos 23 47 07 - 23 86 01.

ventas vendes

CASAS CASES

CHALET a estrenar en Mas Lluçenés, con 800 m. jardín, 3.500.000. Tel. 21 10 08.

CALLE MEDIODIA: Piso 4 habitaciones. Calefacción gas ciudad. Vendo. Cómoda entrada y pagos mensuales. Teléfonos 203211 y 200486.

PARTICULAR vende casa, amueblada, L'Escaia, 600 metros playa, 3 habitaciones, jardín, garaje. 4.000.000 pesetas. Tel. 771217.

CASA en venta, Bordils. Tel. 490247, de 7 a 9.

CASA cerca de Gerona con huerto, restaurada, 3.200.000. Tel. 20 87 91.

CASAS de Protección Oficial a Paloi d'Onyar (Quart). Garaje muy grande. Vendo. Cómoda entrada y pagos mensuales. Teléfonos 203211 y 200486.

LLORA: Chalet de montaña con vista panorámica. Jardín y huerto. Vendo. Entrega inicial muy fácil. Resto pagos mensuales. Teléfonos 203211 y 200486.

MOTOR VEHICLES

CRHYSLER 180 perfecto estado de particular a particular, se vende. Tels. 314255 y 316558.

PROAUTO. Ctra. Barcelona-39. Tel. 20 31 50. Girona. Disponemos de un amplio stock de coches de ocasión totalmente revisados y garantizados. Coches todas marcas y modelos, desde 3.900 ptas. mensuales, sin entrada.

SE VENDE máquina de sondeos sobre camión, sistema percusión, capaz para 200 metros profundidad, perfora hasta 500 milímetros de diámetro. Razón: Tel. 560113, señor Llinafes.

VENDO Lambreta, 200 c.c., GE-M. pocos kilómetros. Tel. 2 17 09.

OCASION: vendo Seat 600. buen estado y a prueba. Precio: 30.000 ptas. Interesados presentarse. Taller Volkswagen. Calle La celona, 99. Gerona.

DE PARTICULAR a particular Mot Benelly 540 c. muy buen estado. Tel. 23 18 90.

SE VENDEN windsurf nuevas, 40% descuento, desde 39.000 ptas. Tel. 77 08 75. (9 a 10 h.).

PISOS HABITACLES

PISO 4 habitaciones, Santa Eugenia. 1.750.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO soleado en Salt 3 habitaciones, 75 m2, precio total. 1.350.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO 5 habitaciones, calle Cruz, soleado, 150 metros. Buen precio. Tel. 211116.

PISO 5 habitaciones cerca Gran Vía 3.600.000 pesetas, calefacción. Tel. 211116.

PISOS nuevos en construcción en Palau, 2, 3, 4 habitaciones, desde 2.000.000 pesetas, facilidades. 211116.

PISO Salt, Santa Eugenia, 3 y 4 habitaciones, ascensor. 1.600.000. Tel. 211008.

PISO a estrenar. Todo exterior, 3 habitaciones, baño, aseo, entrada 400.000 y resto 20.000 mes. Tel. 211008.

PISO en Salt, 3 habitaciones, muy soleado. Precio total 1.300.000. Tel. 211008.

ENTRADA 150.000. Piso nuevo, 3 habitaciones, todo exterior. Resto 33.000 mes. Todo incluido. Tel. 211008.

PISO con muebles San Narciso, 1.800.000 pesetas. Teléfono 211008.

OPORTUNIDAD, ático Santa Eugenia, 4 habitaciones amplias, calefacción individual, gran terraza. 4.000.000. Tel. 211008.

OCASION, piso amueblado calle Emilio Grahit, 3 habitaciones, ascensor. Precio total 2.000.000. Tel. 211008.

OPORTUNIDAD, piso Jaime I de 125 m2., 4 habitaciones, 3 baños, calefacción. Ideal para vivienda o actividades profesionales. 4.000.000 Tel. 211008.

PISO nuevo principio San Narciso, 4 habitaciones, baño, aseo, calefacción, cuarta planta. 2.700.000. Tel. 211008.

PISOS Protección Oficial, desde 2.017.000 ptas. Préstamo a 15 años al 11% de interés. Eugesa, c/. Major, 182. Salt. Tel. 23 55 61.

PLAYA DE ARO, vendo apartamento: 1.ª línea mar, 3 dormitorios, 2 baños completos, cocina y gran comedor, calefacción. Tels. 23 24 20, 23 22 05.

VENDO piso en San Gregorio. 4 habitaciones, garaje. Telf. 42 82 49.

PISO en venta San Narciso, 4 habitaciones. Ocasión. Tel. 20 87 91.

FALAMOS, 4 Dormit. comedor, cocina, baño, terraza, trastero. Vista mar libre. 1.130.000 y 25.000 mes. Tel. 31 48 52.

OCASION de particular a particular, vendo piso usado. Tel. 23 18 90.

TERRENOS TERRENYS

PARCELA 800 m2, en Mas Abella (Palau), 150 pesetas pal. mo. Tel. 211008.

TERRENO regadío. 8 km. de Gerona. 10.000 m2., agua. 1.400.000. Tel. 20 87 91.

PERELLO: Terrenos industriales y parcelas para chalets. Interesados: Llamar a: 24-19 93.

VARIOS VARIS

VENDO Bar nuevo, céntrico, en funcionamiento. Tel. 21 11 41, de 8 a 10,30 mañanas y de 3 a 5.

LOCALES comerciales, calle universidad Montpellier, de 400 a 1.500 m2., facilidades pago. Tel. 47 60 75.

POR CESE en el negocio se vende mobiliario oficina buen precio. Tel. 20 24 41.

VENDO cachorros Shih-Tzu pequeños, mucho pelo, blancos canela. Tel. 21 22 69.

PISOS RUYRA

Maxima calidad de obra. INFORMACION: 211116. Angel Guimerá - Menéndez y Pelayo Tel. 23 44 00 GIRONA.

RUYRA Pisos protección oficial. Grandes facilidades. Hipotecas bonificadas a 8% de interés. Infórmese.

RUYRA, Piso Plaza Iglesia 24, Salt. 4 habitaciones, gran calidad. Precio 2.862.000 ptas.

RUYRA. Piso Dr. Ferrón, 10. Salt. 3 habitaciones. Precio 1.546.000 ptas.

RUYRA Pisos en Mayor de Salt, 169 y Angel Guimerá, 50. Desde 2.763.000 ptas.

RUYRA PISOS EN GIRONA

Vivimos antes de decidir.

APARTAMENTOS

—3 habitaciones acabados de 1.ª calidad. Parking cerrado trastero, local infantil, venta directa. Fincas Ricart. A.P.I. Avda. Torre Valentina San Antonio de Calonge. — Tel. 31 55 03, visita todos los días incluidos sábados y domingos.

URGE TECNICO EN ELECTRONICA

DIGITAL. SECCION MAQUINAS RECREATIVAS. RAZON, Sr. José. Tel. 36.57.81. — LLORET DE MAR

VENTA CASAS UNIFAMILIARES con ALMACEN de RENTA LIMITADA

Información: Tel. 23.79.29 y 23.18.90

EN BANYOLES

Venta de Pisos, Parkings y Locales Comerciales — Máxima calidad e inmejorable emplazamiento a precios muy interesantes. — Facilidades de pago

PROMOCION SERRA

EMPRESA CONSTRUCTORA Ctra. de Camós, s/n. Tels. 57 15 35, 57 05 36 y 57 15 84. CAMÓS. — (GIRONA)



Avgda. Sant Francesc, 21 Tel. 21 91 66

FISOS — HABITACLES

EN EL CENTRO de Girona, piso 4 habit., comedor-estar, cocina, baño y aseo. Carpintería interior de roble y exterior de aluminio; cocina equipada. Calefacción individual. Precio: 4.000.000 ptas.

PISO en C/. Costa Brava. 4 habit., baño y aseo por 2.600.000 ptas. con faci.

PISO con magnífica panorámica sobre Girona, totalmente exterior; 4 habit., 2 baños completos, comedor-estar, preparado chimenea-hogar, cocina-office, calefacción 2 terrazas, 2 plazas de parking. Escalera sólo 6 vecinos. Facilidades de pago.

FISO nuevo a estrenar, en San Narciso; cocina-office, comedor-estar, 2 baños, trastero y 4 habit.; calefacción individual. Precio total: 1.900.000 ptas. Facilidades de pago.

PISOS de 4 habit., cocina, comedor-estar y baño totalmente exteriores. 500.000 ptas. de entrada y resto aplazado a 15 años.

ATICO, 3 habit., nuevo a estrenar. Acabados gran calidad. Precio total: 3.050.000 ptas. Hipoteca a 11 años.

LOCALES — LOCALS

LOCALES de diferentes superficies, en La Rodona, a 40.000 ptas./m2.

PARKINGS — APARCAMENTS

EN ZONA San Narciso, desde 250.000 ptas.

SU PISO ACTUAL NO DEBE SER OBSTACULO PARA LA COMPRA DE UNO NUEVO. «VECTOR» PUEDE GESTIONAR LA COMPRA PARA SU COMODIDAD.



Trav. Sta. Eugenia, 31 - Tel. 23 49 61 GIRONA

ABASTECIMIENTOS DE AGUAS, RIEGOS

Tubería P.V.C. «SAENGER»

REBAIXES CONFECCIONS GUANTER

Plaza Cataluña, 12

Suscríbese a LOS SITIOS

CHALET LLORA

Amueblado, 3 habitaciones, comedor amplio, piscina. 500 m. jardín vallado. Precio total

2.800.000' — ptas.

TEL. 211008

LOCAL EN SALT

CALLE MENENDEZ Y PELAYO, 12

138 m2. Céntrico. Espléndida ubicación. 2 puertas fachada. Acceso por Menéndez y Pelayo y jardín interior manzana. Apto para cualquier negocio, entidad bancaria etc.

PRECIO 7.590.000 PTAS. FACILIDADES A CONVENIR

RUYRA

Angel Guimerá - Menéndez y Pelayo. Telf. 234340. SALT.

125 METROS CUADRADOS DE CONFORT EN EL CENTRO DE GIRONA. PISOS Y PARKINGS EN VENTA EN BONASTRUCH DE PORTA A UN PRECIO MUY ASEQUIBLE. CONSULTEMOS: A.P.I. Gran Vía Jaume I, 44, baixos. Tels. 208854 - 201335 — GIRONA.

LOCALES COMERCIALES

LA ZONA IDEAL PARA SU NEGOCIO EN VEHNAT DE SALT

PRECIOS Y CONDICIONES SIN COMPETENCIA TELEFONO 24 06 39.

PISOS DE PROTECCION OFICIAL

C/. ABAD OLIBA, 34 (VEHNAT)

— ENTRADA: 375.000 Ptas; y ENTREGA LLAVES

— RESTO: 15 años

GRAN CALIDAD DE CONSTRUCCION

CONDICIONES SIN COMPETENCIA

PROMOCIONES SALT, S.A.

C/. Abad Oliba, 34 — Tel. 24 06 39

TENGA SU CASA EN URBANIZACION GERONA - 2

Grandes facilidades de pago hasta 20 años. ACABADOS DE 1.ª CALIDAD

INFORMACION: TEL. 20.56.50

¡Llámennos, sólo nos queda una casa en venta.

VINOS DE CAVA

PRECISA VENDEDOR PARA GERONA Y PROVINCIA

OFRECE:

- Ingresos de 800.000 a 1.000.000 pesetas netas anuales e incluso más, según valía.
- Incorporación inmediata en Planilla y Seguridad Social.
- Vehículo y dietas por cuenta de la Empresa.

SE VALORA:

- Dedicación absoluta, dotes de vendedor, voluntad de trabajo y nivel cultural.
- Residir en el núcleo urbano más importante de la zona.
- Edad de 23 a 30 años.

Interesados enviar amplio Curriculum Vitae manuscrito, adjuntando una foto actual, al apartado de correos núm. 4 de San Sadurni de Noya. Reserva absoluta.

Importante Entidad dedicada a la Fabricación de Pisos Compuestos PRECISA:

DISTRIBUIDOR

PARA LA COMARCA DEL GIRONES

ES IMPRESCINDIBLE:

- 1.— Conocer perfectamente la zona en el aspecto de ganadería y agricultura.
- 2.— Residir y disponer de almacén, teléfono y vehículo propios en la comarca anteriormente señalada.

Interesados escribir LOS SITIOS. Ref. 55.

Importante Entidad dedicada a la Fabricación de Pisos Compuestos PRECISA:

DISTRIBUIDOR

PARA LA COMARCA DEL GIRONES

ES IMPRESCINDIBLE:

- 1.— Conocer perfectamente la zona en el aspecto de ganadería y agricultura.
- 2.— Residir y disponer de almacén, teléfono y vehículo propios en la comarca anteriormente señalada.

Interesados escribir LOS SITIOS. Ref. 55.

Narcís Serra, alcalde de Barcelona y secretario de Política Municipal del PSC-PSOE

"Girona es uno de los municipios donde los socialistas hemos demostrado que sabemos hacer mejor de gobierno que de oposición"

Bueno. Pues era la manera de empezar.

—¿Qué hace un alcalde como usted en una ciudad como ésta?

Narcís Serra, alcalde de Barcelona, se encontraba en los locales del PSC-PSOE gironenses.

—Verá usted. Ser alcalde es una cosa. Pero es que yo estoy hoy aquí como Secretario de Política Municipal del PSC-PSOE. Estamos celebrando una reunión con alcaldes y consellers y respondo a las preguntas de política municipal de las comarcas gerundenses, para ver y decidir cómo nos organizamos tras el Congreso...

—¿Y cómo ve el Secretario de Política Municipal del PSC-PSOE a los municipios gerundenses?

—Les veo con buena salud. Girona es uno de los sitios donde los socialistas hemos demostrado que somos un partido que sabe más hacer de partido de gobierno que de partido de oposición.

—¿Problemas?

—La verdad es que no hemos hecho una reunión de problemática municipal, sino que estamos haciendo una reunión muy política. Hemos hablado de nuestras responsabilidades con respecto al partido; hemos hablado de la forma en que podemos colaborar desde los municipios a la política de cambio socialista... Ya le he dicho que hemos tenido una reunión más política e ideológica que práctica.

—¿Qué le queda, con estas preguntas y respuestas concretado el tema de la presencia de Narcís Serra en Girona. ¿Qué le queda claro que venía como Secretario de Política Municipal del partido. Pero también estaba claro que el alcalde de Barcelona, que —por otro lado— no puso objeción a ningún tipo de preguntas tenía otras redes notables. Y quisimos entrar por el terreno de lo personal.

—¿Cómo ve el alcalde de Barcelona a Girona?

—Bien. Yo creo que con el mismo fondo de trabajo, pero con diferentes problemas. Yo soy partidario de la descentralización y quiero impulsar los Consells de Distrito para Barcelona. Unos distritos con 200.000 habitantes. Eso daría más movilidad. Porque mire usted, y se lo digo a nivel de reflexión personal. Si se quiere ser figurado el alcalde de Barcelona no podría salir del despacho un poco el día, con el enorme número de problemas que tiene. Y yo creo que esto no tiene que ser así. Administrar un municipio no se hace desde una mesa de despacho, sino creando convivencia, contactos, conocimientos.

—Uno de los problemas será el del transporte público.

—Claro que lo es. Pero no en el sentido que se le da. Se habla de "déficit" del transporte. Y, en verdad, esto no acaba de ser cierto. En un servicio público no hay déficit. Si se habla de déficit es porque en Barcelona se dan dos componentes. De un lado, la tarifa sigue estando a precios políticos bajos, que no llegan a lo que podría ser el precio de equilibrio. Y de otro lado, porque la verdad es que en los servicios de transporte público no existe una estructura correcta. Y conste que yo no soy partidario de igualar el posible déficit. Soy partidario de que el ciudadano que toma el metro o el autobús se le ha de primar, y mantener unos precios asequibles, porque, de alguna manera, ese ciudadano que toma esos medios de locomoción, o bien es porque no tiene coche, y por tanto no hay que apretar, o bien está ayudando a descongestionar la ciudad. Pero eso debe tener la contrapartida de que el Ayuntamiento, a través de sus representantes sea quien señale cuál es la tarifa y cuál debe ser ese precio social o ese déficit...

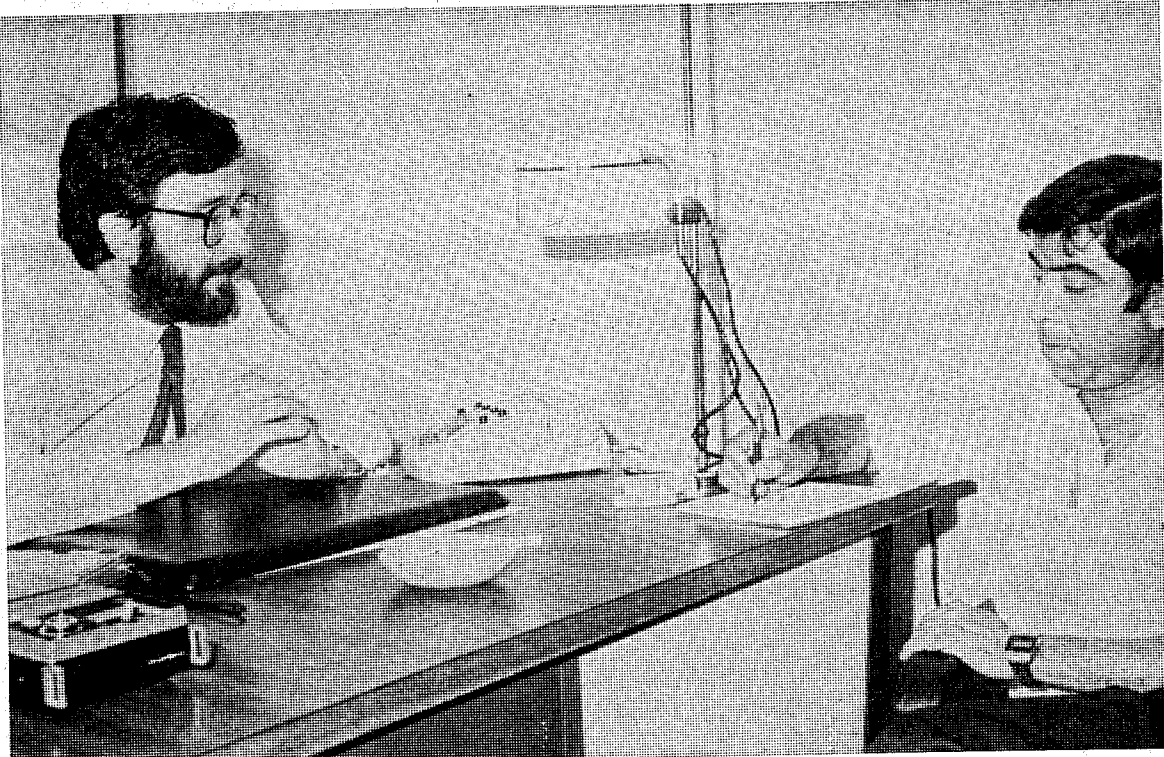
—Señor Serra, unas cuestiones puntuales. Por ejemplo, y sin más rodeos. ¿Barcelona y el Mundial?

—Desde lo que a mí me concierne, creo que ha ido bien. Hemos demostrado que Barcelona es una ciudad moderna, grande, cívica y que ha preparado las cosas con naturalidad. De otro lado Barcelona ha quedado, ante otros países, como la capital de Catalunya. Y eso es importante.

—¿Barcelona y Olimpiada?

—Hemos pedido la celebración de la Olimpiada en Barcelona con una visión tan catalana como técnicamente sea posible. Y yo estoy convencido de que en 1992 tendremos las Olimpiadas en Barcelona. La fecha que recuerda 500 años atrás va a generar lógicas ayudas para avalar esa petición. Y además Barcelona puede responder con las dos cosas que hacen falta. Y que no es sólo con la infraestructura, que la hay y le habrá, sino con esa otra cosa tan importante y decisiva como es el capital humano de que disponemos.

—¿Cómo está el señor Serra de relaciones con el Ministro de Hacienda?



—A nivel personal, muy bien. Y le voy a contar una cosa que creo que no he declarado a ningún otro medio informativo. Cuando fui expulsado de la Universidad de Barcelona, en 1967, hubo alguien en Sevilla que me ofreció una plaza de adjunto. El catedrático que me ofreció esa plaza se llamaba y se llama Jaime García Añoveros. Fuera de lo personal, claro que hay problemas. Y hay problemas porque este Gobierno no cumple. Pero no sólo no cumple con Barcelona, sino que no cumple con nada...

—¿Narcís Serra y las próximas elecciones municipales?

—Mire usted. Pasan tantas cosas en esta vida que sería muy imprudente el que yo ahora le dijera algo de esto. Personalmente, lo que le puedo decir es que no lo voy a ir. Y "estic escaldat". Así que ya veremos.

—¿Acaba a usted señor Serra. ¿Cambiaría la alcaldía de Barcelona por la alcaldía de Girona?

—Bueno. En muchas cosas, sí. Porque viene a ser el tipo de alcaldía que propiciaría el que hiciera cosas que en Barcelona no puedo hacer. Mi tarea en Barcelona es pesada, pero también hay

que reconocer que es apasionante. De todas maneras estamos hablando un poco de utopías. Porque si yo me presentara aquí, seguro que Quim Nadal me ganaría por muchos votos... Hubo unos temas finales. Elecciones arduas, el problema del barruquismo.

—Mire usted. Un alcalde debe hacer pedagogía. Es decir, explicar a la gente por qué se hacen o se dejan de hacer las cosas. Eso al menos creo yo. Pues con cunda el ejemplo...

F. BOUSO MARES (Foto: Pablot)

PUNTOS REGALO CASA PRECASA

Empresa dedicada a la promoción de ventas necesita colaboradores a comisión para:

GERONA Y PROVINCIA

Preferentemente que trabajen actualmente en AUTOVENTA de alimentación o que visiten semanalmente por su actividad actual a los comercios de este gremio. Cartera de clientes. Interesantes condiciones económicas. Compatible con sus actuales actividades.

Puede interesar a personas muy relacionadas con el comercio por otras actividades.

Interesados escribir al:

APARTADO DE CORREOS, 777. — SAN SEBASTIAN

sucedio en Girona

Controlado un importante incendio en la zona de Ripoll

Aclaración del constructor Josep Pastells sobre el homicidio de Arbúcies

Durante las últimas horas, los incendios forestales han sido, de nuevo, protagonistas.

en poder de la policía debido a que la señora tuvo tiempo de memorizarla.

En la provincia de Barcelona, en los últimos días, han tenido lugar unos incendios de grandes dimensiones y que han causado numerosos daños. La magnitud de los mismos ha obligado, incluso a que fuerzas de los bomberos de Girona les auxiliaran.

Ayer se inició en la zona de Ripoll, concretamente en Sant Jaume de Fontanya, lindante ya con la provincia de Barcelona, un importante fuego forestal. Durante el día nos mantuvo informado del desarrollo del mismo nuestro corresponsal en Ripoll, Noya, dándonos cuenta de la peligrosidad del mismo. Sobre la una y media de la madrugada nos pusimos en contacto con los bomberos de la Generalitat en Girona y nos indicaron que el fuego aunque no apagado, estaba ya totalmente dominado y que el peligro había pasado.

Asimismo tuvieron lugar otros incendios de menor importancia aunque debemos destacar uno en Fonteta que ha sido, también, dominado.

ATRACO EN LLORET

En la mañana de ayer un individuo de unos 25 años, penetró armado con una escopeta de cañones recortados en Viajes Marítim de Lloret de Mar; tras amenazar a los empleados, se llevó 160.000 pesetas en metálico.

Se desconoce el método seguido para la huida.

SE DA A LA FUGA TRAS UN INTENTO DE ATROPELLO

Una señora ha denunciado el intento de atropello que sufrió en la calle Angel Guimerá, de Salt, tras lo cual el turismo se dio a la fuga. Se trata de un Seat 600, cuya matrícula está

UN HOMBRE SE PASEA DESNUDO

Causó gran sorpresa entre los viandantes de la calle Santa Eugenia, pese al calor reinante, ver ayer sobre las cuatro de la tarde, a una persona andar totalmente desnuda. Localizado por la Policía Municipal fue trasladado al Hospital Psiquiátrico ya que al parecer tiene alteradas sus facultades mentales.

FUERTE DISPUTA CONYUGAL

En un piso situado en la Plaza General Marvá un matrimonio inició una fuerte riña que motivó la intervención de la Policía Municipal. En el momento de la llegada, uno de ellos esgrimía un cuchillo de cocina. Fueron trasladados a Comisaría donde se formularon mutuas denuncias.

EL CONSTRUCTOR JOSEP PASTELL PLANIOL, Y EL SUCESO DE ARBUCCIES

En relación con la amplia información que publicamos en la última página (cárdica de sucesos) de nuestro número del jueves, sobre el trágico suceso acaecido en Arbúcies, recibimos la visita del constructor de obras allí aludido, don Josep Pastells Planiol, quien nos manifiesta que de la manera que están redactados los hechos, parece afirmarse que él tuvo parte de culpa en ellos. Aclaro que por ningún concepto degradado o marginado al productor Ramón Busquets Crous, que no era albañil, sino peón, y "el trabajo que actualmente hacia era la carretera del desvío que construyen en Arbúcies y con él trabajaban cuatro productores más de la misma empresa". Finalmente, el constructor dice que no es cierto que se cruzara ni se pusiera a correr detrás de él.

EL PRESIDENTE DE LA GENERALITAT, INFORMATICA DE LA PROBLEMATICA DELS GITANOS

El President de la Generalitat, senyor Jordi Pujol, ha rebut el diputat al Congrés, senyor Juan de Dios Ramírez Heredia, el qual anava acompanyat pel president del Secretariat Gitano de Barcelona, senyor Pedro Jiménez Pubill; el Coordinador del Departament d'Assumptes Gitanos, senyor Antonio Torres Fernández; el responsable del Programa de Recursos de l'esmentat Departament, senyor Juan Reyes Reyes, i el coordinador dels Serveis del Barri de la Perona, senyor Miquel Sabaté Rocafort.

El motiu de la visita ha estat exposar al President de la Generalitat la problemàtica que viuen els gitanos a Catalunya.

PROBLEMAS EN EL CONVENI DE FUSTERIA I EBENISTERIA DE GIRONA

Comissions Obreres ens prega de publicar la següent nota:

«La patronal de l'Associació d'Empresaris de la Fusta de les Comarques Gironines, no ha volgut acceptar el principi d'acord al qual s'havia arribat en el conveni de Fusteria i Ebenisteria de Girona que afecta a 4.000 treballadors, i pretén de tornar a iniciar les negociacions.

El conveni fou negociat per CC.OO., UGT i l'Associació Provincial d'Empresaris de la Fusta de Girona sense que la patronal que ara l'impugna hagi volgut assistir a les reunions.

El principi d'acord inclou un increment salarial del 10%, reducció de jornada, jubilació anticipada als 64 anys i drets sindicals.

La posició de CC.OO. és que s'ha d'acomplir el principi d'acord i denunciar l'actitud que té per dificultar l'aplicació del conveni».

Por valor de 62 millones Cuadros de Picasso y de Dalí robados en Lisboa, recuperados por la Policía malagueña

Málaga, 9. (Efe). — La Policía malagueña ha aclarado la procedencia de unos cuadros firmados por Pablo Picasso y Salvador Dalí, así como otro de Rafael Romero, que fueron hallados el pasado día 18 de junio en poder del súbdito portugués Antonio Sebastiao Oliveira, de 47 años.

Los cuadros se encontraron en el coche en que viajaba, acompañado de una súbdita alemana, Antonio Sebastiao, quien dijo que los adquirió en París por dos millones de pesetas.

La policía malagueña prosiguió sus gestiones tras la detención del portugués y en contacto con la Interpol, se ha aclarado finalmente que los cuadros fueron robados en la noche del 16 a 17 de noviembre del pasado año del Museo Caramulo, de Portugal.

La Dirección General de Bellas Artes ha confirmado que los cuadros son auténticos y que su valor supera los 62 millones de pesetas.

Estanterías G. MOLL Les informa:

Si desea instalar, ampliar o renovar su comercio

VISITENOS, disponemos de:

MADERA METALICAS PARA ALMACEN PARA EL HOGAR ESCAPARATE Y DECORACION

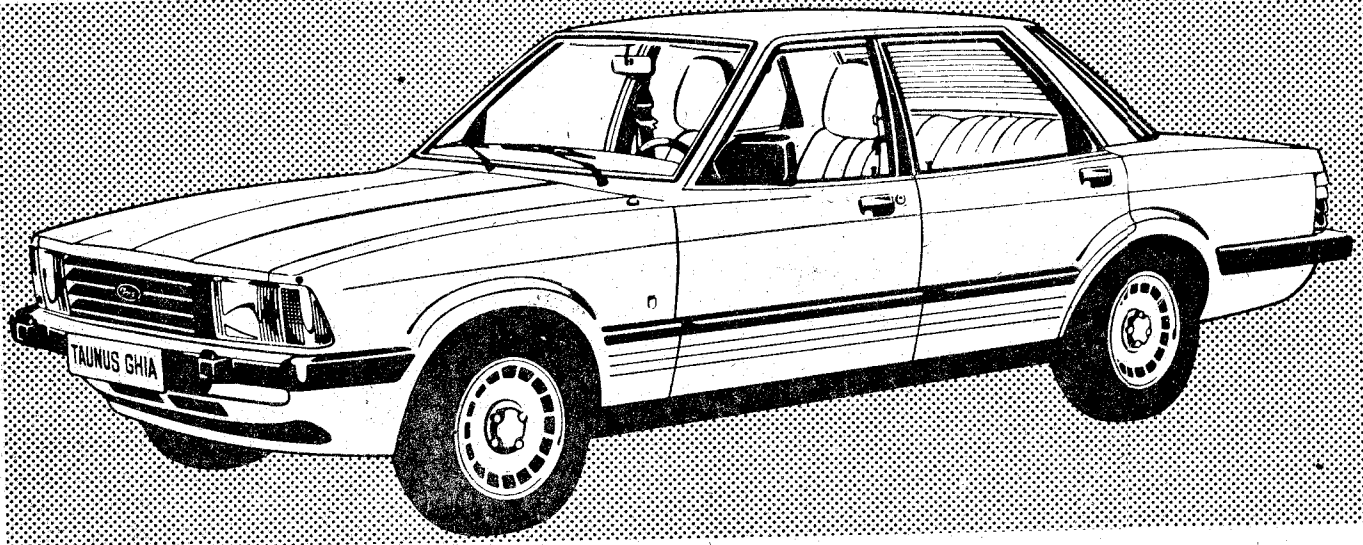
MOSTRADORES, EXPOSITORES, VITRINAS... etc.

ANTES DE COMPRAR, INFORMESE SIN COMPROMISO

La experiencia adquirida en 20 años al servicio de comercio nos avala

ESTANTERIAS G. MOLL, c/. Sant Antoni, 55-57.

Tel. 50.41.34 — FIGUERES



FORD TAUNUS

desde 748.000 ptas. F.F.

Ahora, ¡no espere más!

Motor	1,6 litros	2 litros	2,3 litros
Tipo	4 cil. OHC	4 cil. OHC	V6
Cilindrada	1.593 c.c.	1.993 c.c.	2.295 c.c.
Potencia Máx. Din CV	73	101	114
Velocidad máxima	152 Km/h	165 Km/h	176 Km/h
Accel. 0-100 Km/h	14,5 seg.	10,7 seg.	10,3 seg.
Consumo. Por 100 Km. a 90 Km/h	7,1 litros	7,5 litros	8,4 litros



No se quede sin él.

FORD TAUNUS

VISITENOS EN LA RED DE CONCESIONARIOS FORD, DE LA PROVINCIA DE GIRONA:

- JORDI GELI, S. A. Girona
- NAUTICA LLORET, S. A. Lloret de Mar
- GARAJE CENTRAL Figueras
- COMERCIAL MINGUET, S. A. Olot
- AUTO COSTA BRAVA Palafrugell
- AUTOS MAYOL, S. L. Ripoll